

திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்ட
ஓலை ஆவணங்கள்



தமிழ் பால்கலைக்கழகம்
தஞ்சாவூர்.

ISBN: 81-7090-174-X

இந்நூல் தேசிய ஆவணக் காப்பகத்தின் நிதிஉதவி
கொண்டு வெளியிடப்படுகிறது.

This work is published with financial assistance from the National Archives, New Delhi.

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக வெளியீடு : 138

திருவள்ளூர் ஆண்டு 2022 ஆனி - சூன் 1991

நூல் : திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்ட ஓலை ஆவணங்கள்
பதிப்பாசிரியர் : எ. சுப்பராயலு
விலை : ரூ. 50.00
பதிப்பு : முதற் பதிப்பு
அச்சு : தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக அச்சகம்,
தஞ்சாவூர்.

பொருளடக்கம்

பதிப்புரை	v
Editorial Note	xiii
ஆவணப் பட்டியல்	xvii
List of Records	xxi
ஆவணங்கள்	1
The Records (translation)	65
பிற்சேர்க்கை	
1. குறியீடுகள்	111
2. துறை ஆவணக் காப்பக எண் (Dept. Archives Accession No.)	112

பதிப்புரை

திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்டம் வால்குடி வட்டத்தைச் சேர்ந்த நெரிஞ்சிலக்குடி என்ற ஊரில் ராமராவ் என்பவரிடமிருந்து பெறப்பட்ட ஓலை ஆவணங்கள் இந்நூலில் வெளியிடப்படுகின்றன. 1979-80இல் இப்பகுதியில் தோக்கியோ வெளிநாட்டியல் பல்கலைக்கழகம், மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகம், சென்னைப் பல்கலைக்கழகம் ஆகியவை இணைந்து மேற்கொண்ட 'நாட்டுப்புறத்தில் சமுதாய, பண்பாட்டு மாற்றங்கள்' என்ற திட்டத்தின் தொடர்பாக கள ஆய்வு மேற்கொண்ட பொழுது தோக்கியோ வெளிநாட்டியல் பல்கலைக்கழகத்தின் 'ஆசிய, ஆப்பிரிக்க மொழிகளும் பண்பாடுகளும் ஆய்வு நிறுவனத்தைச்' சேர்ந்த பேராசிரியர் நயித்தோ (M. Naito) இவ்வோலை ஆவணங்களைப் பெற்றார். 1984 இல் அவர் இவற்றைத் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகக் கல்வெட்டியல் துறைக்கு அன்பளிப்பாகக் கொடுத்தார். இப்போது தேசிய ஆவணக் காப்பகத்தின் நிதி உதவியோடு இவை வெளியிடப்படுகின்றன. கிடைக்கப்பெற்ற மொத்தம் 72 ஆவணங்களில் மிகச் சிறைந்து போன எட்டு ஆவணங்களை நீக்கி மற்ற 64 ஆவணங்கள் இந்நூலில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

பனை ஓலைகளில் உள்ள இவ்வாவணங்கள் இடைக்காலக் கல்வெட்டுகளோடு நடையிலும் செய்தியிலும் பெரிதும் தொடர்புடையனவாகக் காணப்படுவதால் இவற்றைக் கல்வெட்டியல் துறை பதிப்புக்கு எடுத்துக்கொண்டது. இவை 19 ஆம் நூற்றாண்டில் தமிழ்நாட்டுச் சமுதாய, பொருளாதாரக் கூறுகளைப் புரிந்து கொள்வதற்கு துணைபுரியக் கூடியவை. 18, 19-ஆம் நூற்றாண்டுகளின் வரலாற்றாய்வுக்கு ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்ட அரசு ஆவணங்களே பெரும்பாலும் இதுவரை பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. ஆயினும் தமிழ் முதலிய இந்நாட்டு மொழிகளில் எழுதப்பட்ட பிற ஆவணங்கள் தரும் செய்திகளையும் கணக்கில் எடுத்துக்கொண்டால்தான் முழுமையான வரலாறு கிடைக்கும் என்ற கருத்து அண்மைக் காலத்தில் மேலோங்கி வருகிறது. இத்தகைய ஆவணங்கள் ஏராளமாக நாட்டுப்புறங்களிலும் மாவட்ட ஆட்சியர் அலுவலகங்களிலும் சுவடி நூலகங்களிலும் தூங்கிக் கிடக்கின்றன. ஏடுகளில் பல்வேறு கையெழுத்துகளில் உள்ள இவற்றை ஒலிபெயர்ப்பு செய்வதில் உள்ள இடர்ப்பாட்டினால் வரலாற்று ஆய்வாளர்கள் இன்னும் இவ்வாவணங்கள் மீது ஏனோ தானோ என்று தான் தம் பார்வையைச் செலுத்தி வருகின்றனர். இவ்வாவணங்களில் உள்ள வரலாற்றுக் கருவூலத்தைக் கோடிட்டுக்காட்டி மேல் வரும் வரலாற்று ஆய்வாளருக்கு ஊக்கம் அளிக்கும் கருத்தோடு இவ்வாவணப்பதிப்பு வெளியிடப்படுகிறது.

இவ் வோலை ஆவணங்கள் பெரும்பாலும் படிப்பதற்குக் கடினமான வீச்செழுத்தில் எழுதப்பட்டுள்ளன. கருக்கெழுத்துகளும் குறியீடுகளும் ஆங்காங்குக் கையாளப்பட்டுள்ளன. பல இடங்களில் இவற்றை ஊகித்துத் தான் விளங்கிக் கொள்ள இயலும். இவ்வோலைகளைப் படித்துப் புரிந்து கொள்வதில் உள்ள இடர்ப்பாடு வரலாற்றாய்வாளர்கள் இவற்றை ஆர்வத்தோடு அணுகாததற்கு ஒரு காரணமாகவும் சொல்லலாம். எனினும் செய்திகள் கொஞ்சம் பழகிப்போனால் படிப்பதில் உள்ள மலைப்பு படிப்படியாகக் குறைந்துவிடும்.

இவ்வாவணங்கள் பல நூற்றாண்டுகளாக இதற்கென்றே வளர்ந்து வந்த ஆவணமொழிநடைமில் எழுதப்பட்டுள்ளன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இடைக்காலக் கல்வெட்டுகளோடு இவை பெரிதும் ஒத்தள்ளன. இருப்பினும் மொழியைப் பொறுத்தவரையில் இலக்கணப்பிழைகள் மனிதனுள்ளனவாகச் சொல்லலாம். சில ஆவணங்கள் பேச்சு வழக்கை மிகவும் எதிரொலிக்கின்றன. ஒரிரண்டு ஆங்கிலச் சொற்களும் பல பாரசீக, அரபுச் சொற்களும் ஆங்காங்குக் கையாளப்பட்டுள்ளன. 18, 19-ஆம் நூற்றாண்டுகளில் தமிழ்நாட்டில் இருந்த கல்வி நிலையையும் எழுத்தறிவையும் அளந்தறிய இவ்வாவணங்கள் ஓரளவு உதவும். இவ்வாவணங்களில் ஒப்பமிட்டோர் பலர் 'சிறல்' ஒப்பங்களை இட்டுள்ளனர். அதாவது நாட்டில் பெரும்பாலோர் எழுதப்படிக்கத் தெரியாத தற்குறிக்காக இருந்தனர் என்று கருதவேண்டியுள்ளது. எப்படியிருப்பினும் இவ்வாவணங்கள் அவற்றின் பொருள் வளத்துக்காக மட்டுமே வெளியிடப்படுகின்றன என்பதைச் சொல்லவேண்டியதில்லை.

இத்தொகுப்பில் ஆவணங்கள் ஆண்டு வரிசையில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. இவ்வாவணங்களைப் பொருள் பற்றிக் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளவாறு வகைப்படுத்தலாம்.

ஆவண வகை	ஆவண எண்கள்
மனை கத்தக்கிரய சாசனம்	1, 2, 4, 18, 63
நிலம்பங்கு கத்தக்கிரய சாசனம்	30, 34, 55, 59
நிலப் பிரியல் சீட்டு	3
நிலம்பங்கு ஈட்டுப்பேரில் கடன் முறிபத்திரம்	5, 6, 10, 14, 17, 19, 23, 24, 27, 28, 29, 60, 61, 62
நிலப் போக்கிய முறிச்சீட்டு (அனுபோக ஒத்தி போக்கியக் கடன் முறி)	8, 13, 16, 22, 33, 45, 53, 54, 56, 57
கடன் முறி	42

உடன்படிக்கைச் சீட்டு	7
ஒத்தி உடன்படிக்கைச் சீட்டு	11, 15
ஒத்தி உடன்படிக்கைச் சீட்டுக்கு எதிர் நடைச்சீட்டு	12
சாமிபோகச் சீட்டுக்கு எதிரிடைச்சீட்டு	9
கறார் நமா சீட்டு	20
ஈட்டு நில எல்லை	21
இசாறாப் பட்டயம்	26, 43, 44, 58
இசாறா முச்சலிக்கா	32
இசாறா ரசீது	25
வாயிதாப் பணம் செலுத்தல் விவரம்	35
பேரிக விவரம்	36
குத்தகைச் (அடையோலை) சீட்டுக்கு எதிர் நடைச்சீட்டு	37, 38, 39, 40, 41, 46, 47, 48, 49
நிலப் பரிவர்த்தனைச் சாசனம்	50
பள்ளுப் பிரியல் சீட்டு	31
அடிமைச் சீட்டு	51
ரசீது	52
கோசம் பதியல்	64

மேலே உள்ள பட்டியலை ஊன்றிப் பார்த்தால் ஆவணங்கள் சீட்டு, முறி, சாசனம், பத்திரம் என்று பல சொற்களால் குறிக்கப்பட்டன என அறியலாம். இவை யாவும் ஒரு பொருட் பல சொற்களென்பதில் அய்யமில்லை.

பெரும்பாலான ஆவணங்கள் ஒருவர் தம் நிலத்தை வேறொருவரிடம் ஈடு வைத்து அவரிடம் கடன் வாங்கியதைப் பற்றியவை. இவற்றிலும் இரு வகைகள் உள்ளன. முதல் வகை 'ஈட்டுப் பேரில் கடன் முறி' என்பது. இதில் ஈடுவைத்தவர்

கடன் முதலையும் வட்டியையும் ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்துக்குள் திருப்பித்தரவேண்டும். அப்பொழுது ஈடுவைத்த நிலத்தின் முழு உரிமையைத் திரும்பப் பெறுவார். ஆனால் அத்வரை அவர் நிலத்தை அவரே பயிரிட்டு அனுபவித்து வரலாம். இதோடு தொடர்புடைய இன்னொரு வகை 'ஒத்திப்போக்கிய கடன் முறி' அல்லது கருக்கமாக போக்கிய முறி என்பது. இதுவே சில சமயம் 'ஒத்தி உடன்படிக்கைச் சீட்டு' என்றும் வழங்கப்படும். இவ்வகையில் கடன்முதல் மீது வட்டி செலுத்தப்படுவதில்லை. வட்டிக்கு மாறாகக் கடன் கொடுத்தவர் நிலத்தை உழுது பயிர்செய்து அதன் விளைவை அனுபவிக்கலாம். அந்நிலத்தின் மீதான வரியையும் அவர் அரசாங்கத்துக்குச் செலுத்திவரவேண்டும். கடன்தொகை குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவில் திருப்பித்தரப்பட்டால் நிலத்தை அதன் உடைமையாளர் திரும்பப் பெறுவார்.

முதல் வகையில் குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவுக்குள் கடன்தொகையைச் செலுத்தவில்லையென்றால் நிலத்தை அனுபவிக்கும் உரிமையைக் கடன்கொடுத்தவர் பெறுவார். அதாவது முதல் வகையான ஈட்டுப்பேரில் கடன் முறி இரண்டாவதான போக்கிய முறியாகக் கருதப்படும். விளைநிலத்தைக் குத்தகைக்கு அடைத்தல் தொடர்பான ஆவணங்கள் ஒன்பது இத்தொகுப்பில் உள்ளன. இவைகள் யாவும் குத்தகைதாரர் நிலக்கிழாருக்கு எழுதிக்கொடுத்த 'எதிரீநடைச்சீட்டு' என்ற ஒப்பந்தங்களாகும். ஓர் ஆவணம் இதனையே இசாறா முச்சலிக்கா என்று குறிக்கிறது. அதாவது குத்தகைதாரர் தாம் குத்தகைக்கு எடுத்துக்கொண்ட நிலத்தை எந்த முறையில் பயிரிடுவது, நிலக்கிழாருக்கு எவ்வளவு தானியம் அல்லது எவ்வளவு தொகை எந்தெந்தக் கால எல்லைக்குள் செலுத்துவது, எவ்வளவு காலத்துக்குப் பின் நிலத்தைத் திருப்பிக் கொடுப்பது போன்ற நிபந்தனைகளைக் குறிப்பிட்டு அந்த நிபந்தனைகளுக்குக் கட்டுப்படுவோம் என்ற இசையைத் தெரிவிக்கும் ஒப்பந்தச் சீட்டுகளாகும். நிலத்தின் பேரில் ஊரில் பொது ஊழியர்களுக்குக் கொடுக்கவேண்டிய (கொல்லன், தச்சன் சுதந்திரம் முதலிய) சுதந்திரங்கள் (வழக்கமான ஊதியங்கள்) குத்தகைதாரரே கொடுத்துவரவேண்டும் என்று எல்லா ஆவணங்களும் குறிப்பிடுகின்றன. விளைந்த வைக்கோலில் ஒரு பகுதியை நிலக்கிழாருக்குக் கொடுக்கவேண்டும் என்ற கட்டாயமும் இருந்தது. சில ஒப்பந்தங்களில் அரசு வரியையும் (வரிவாயிதா) குத்தகைதாரரே செலுத்தவேண்டும் என்று விதிக்கப்பட்டது. (40, 41).

இந்தக் குத்தகை ஆவணங்களில் ஒரு குறிப்பிடத்தக்க செய்தி என்னவென்றால், குத்தகைக்கு அடைத்த நிலக்கிழார் மராட்டிய பிராமணர் ('ராயர்') ஆக இருக்க, குத்தகை கொண்டவர் ஏழு பேர் பள்ளராகவும், இருவர் கவுண்டர், ஒருவர் முத்திரியராகவும் உள்ளனர். இவர்களுள் பள்ளர், சமுதாயத்தில் மிகப் பின்னிலையில் இருந்தவர்கள். இவர்கள் நிலக்கிழாருக்குக் கீழ் அடிமைகளாக இருந்தார்கள். இவர்கள் குடியிருந்த மனையும் நிலக்கிழாருக்குச் சொந்தமே. ஆகவே இவர்கள் ஒருவரைக் கட்டாயத்தின் பேரிலே குத்தகைதாரராக இருக்கவேண்டிய சூழ்நிலையிருந்தது எனலாம். பணை பள்ளர் (அல்லது பண்ணை பள்ளர்) என இவர்கள் அழைக்கப்பட்டார்கள்.

நிலவிலை ஆவணங்கள் நான்கும் மனைவிலை ஆவணங்கள் ஐந்தும்

இத்தொகுதியில் உள்ளன. விற்பவர் வாங்குபவரிடம் முன்பெற்ற கடனை அடைப்பதற்கோ அல்லது வேறு அவசரப் பயன்பாட்டுக்கோ நிலம்/மனை விற்பனை நடந்துள்ளது. இப்படி விற்கப்பட்ட நிலம் அல்லது மனை பெரும்பாலும் அவ்வுரிமையில் கெணசங்காபாகப் பங்குகளில் ஒன்றைச் சேர்ந்ததாகச் சுட்டப்படுகிறது. கெண (அல்லது கண) சங்கா பாகம் என்பது ஒருநிலம் உள்ள நிலங்களை (வீட்டுமனைகள் உட்பட) அவ்வுரைச் சேர்ந்த சில குறிப்பிட்ட குடும்பங்கள் கட்டாக அனுபவிக்கும் முறை ஆகும். இம்முறை பிராமண ஊர்களிலேயே வழக்கத்தில் இருந்ததாகத் தெரிகிறது. ஊர்நிலங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட எண் உள்ள பங்குகளாகப் பிரிக்கப்பட்டன. ஒவ்வொரு பங்கிலும் நன்செய், புன்செய், மனை போன்ற பலதரப்பட்ட வகைகளும் அடங்கும். தவக்கத்தில் ஒவ்வொரு நிலக்கிழாருக்கும் இத்தனை பங்குகள் என்று இருந்தன. சோழர் காலப் பிராமண ஊர்களில் (பிரமதேயங்களில்) ஒவ்வொரு குடும்பத்துக்கும் ஒரு வேலி கொண்ட பங்கு ஒன்று கொடுக்கப்பட்டது. ஆனால் இவ் வேலை ஆவணங்களில் ஒருவரே பல பங்குகளுக்குரியவராகப் பார்க்கிறோம் (34). காலப்போக்கில் நிலவுடைமையில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களே இதற்குக் காரணமாகும். 13 ஆம் நூற்றாண்டு தொடங்கி சமுதாயத்தில் ஒரு சிலர் பலவழிகளில் பெருநிலக்கிழார்களாக, நிலப்பிரபுக்களாக உருவானார்கள் என்பதற்கு இவை சான்று பகர்கின்றன.

மேற்குறிப்பிட்ட ஒத்திப் போக்கியச் சீட்டுகளையும் விலை ஆவணங்களையும் 'ஆவணப்பதிவு' அடிப்படையில் இருவகையாகப் பிரிக்கலாம். ஒரு வகை அரசு ஆவணப் பதிவுகளில் பதியப்படாமல் தனிப்பட்ட இருவர் மட்டும் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கைகள். இரண்டாவது ஆவணப் பதிவுகளில் பதியப்பட்ட உடன்படிக்கைகள். பின்னவை அரசுக் கருவூல முத்திரை கொண்ட ஓலைகளில் எழுதப்பட்டுள்ளன. முன்பக்கத்தில் இடது கோடியில் வருவாய்த்துறை அஞ்சல் தலை (revenue stamp) முத்திரையாகப் பதிக்கப்பட்டுள்ளது. இஃது அந்த ஓலையின் மதிப்பு இவ்வளவு (காலணா, எட்டணா, ஒரு ரூபாய்) என்று தமிழ், தெலுங்கு, பாரசீகம், ஆங்கிலம் ஆகிய நான்கு மொழிகளில் குறிப்பிடுகிறது. பின்பக்கத்தில் வலது கோடியில் கருவூல (பொக்கிவூம்) முத்திரை நான்கு மொழிகளில் பதிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த அரசு முத்திரை ஓலைகளில் ஆண்டில் பழையது 1832 ஐச் சேர்ந்தது. அதாவது 19ஆம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியிலேயே அரசு ஓலைகள் புழக்கத்துக்கு வந்துவிட்டன எனலாம். இருப்பினும் பல உடன்படிக்கைகள் ஆவணப்பதிவு அலுவலகங்களில் பதியப்படாமலும் நடைமுறையிலிருந்தன. மொத்தத்தில் முப்பது விழுக்காடே பதியப்பட்டன. நிலவிலை ஆவணங்களைப் பொறுத்தவரையில் யாவும் பதியப்பட்டன எனத் தெரிகிறது. ஓர் ஆவணம் (64) ஆவணங்களைப் பதிவதில் (கோசம் பதியல்) உள்ள நடைமுறையைத் தெரிவிக்கிறது.

நான்கு ஓலைகள் கும்பினி அரசின் சார்பில் திருச்சிராப்பள்ளி சுபாவின் தண்டல் அதிகாரி (Collector) நிலக்கிழாருக்குக் (மிராசுக்குடி) கொடுத்த 'இசாறா' பட்டயங்களாகும். அதாவது இவை குறிப்பிட்ட நிலக்கிழாரின் அனுபோகத்தில் உள்ள நிலத்தின் அளவு, தரம், விளைச்சல் முதலியவற்றுக்கேற்றவாறு எவ்வளவு நிலவரி (பாரசீகத்தில் பேரிசு), ஆண்டில் எந்தெந்தத் தவணைகளில், எந்த 'இவை பட்டா' எனப்படுவது.

நிபந்தனைகளுக்குட்பட்டு அரசுக்குச் செலுத்தவேண்டும் என்ற குறிப்புக்களடங்கிய ஆவணங்கள். இவற்றில் தொனிக்வும் அதிகாரமிரட்டல் போன்ற நூற்றாண்டின் முற்பகுதியிலேயே ஆங்கில அரசு இப்பகுதியில் எவ்வளவு உறுதியாக அமர்ந்துவிட்டது என்பதற்குச் சான்று பகர்கிறது.

இவ்வோலைஆவணங்கள் யாவும் ஒரு மராட்டிய பிராமணர் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவையாதலால் பெரும்பாலும் அப்பிராமணக் குடும்பத்துடன் தொடர்புடைய செய்திகளே அதிகமாக உள்ளன. இவற்றைக் கொண்டு அன்றையச் சமுதாயத்தை முழுமையாக விளக்கமுடியாது. இருப்பினும் ஓரிரண்டு கூறுகள் தெளிவாகத் தெரிகின்றன. ஒன்று, சமுதாயத்தில் இருந்த வர்க்க முரண்பாடு. சில குடும்பங்கள் மிகுந்த நிலவளம் பெற்றிருக்க பல நிலமற்றவையாக இருந்தன. பெருநிலக்கிழார்கள் கசுபோகங்களில் திளைத்து, உழைக்காமல் செலவு செய்து வந்ததன் காரணமாக எப்பொழுதும் கடனாளிகளாக இருந்தார்கள். தங்கள் நிலங்களை அடகு வைத்தும், விற்பனையும் வாங்கிச் செலவு செய்தார்கள் என்பது வெளிப்படையான சமுதாயத்தில் இன்னொரு கோடியில் இருந்தவர்கள் இவர்களை அண்டி அடிமை வாழ்க்கையே கதியென்று இருந்தார்கள். அன்றைய நிலவுடைமைச் சமுதாயத்தின் தலையாய உற்பத்திச் சாதனங்களாக இவர்கள் இருந்தும் கூட தாங்கள் கடன் வாங்கவேண்டுமானால் தங்களையே அடகுவைத்தும் விற்பனைக் கடன் வாங்க முடியும். மகன் திருமணத்துக்கென்று கடன் வாங்கிய தந்தை மகனையும் மருமகனையும் வாழையடி வாழையாக நிலமுதலாளிக்கு அடிமையாக அர்ப்பணிப்பதை ஓர் ஆவணம் (51) ஒளிவு மறைவின்றித் தெரிவிக்கிறது. நிலக்கிழார்கள் இம் 'மனிதச் சொத்துகளையும்' நிலங்களை விற்பனைப் போல தங்கள் வாழ்க்கை வளத்துக்காக விற்கத் தயங்கவில்லை (31).

இவ்வாவணங்கள் வேறு சில சமுதாயச் செய்திகளையும் தருகின்றன. ஊர்களில் நிலக்கிழார்களை அண்டி கொல்லர், தச்சர் போன்ற பிற தொழிலாளிகளும் இருந்தார்கள். ஆனால் இவர்கள் உண்மை நிலைபற்றி தெளிவான செய்திகள் இல்லை.

நாட்டுக் கர்ணன், கிராமக் கர்ணன் என்ற 'அரசு' அலுவலர்கள் தமிழ்நாட்டில் சோழர் காலத்திலிருந்து இருந்துவந்திருக்கிறார்கள். தொடக்கத்தில் சூட்சி இவர்களைத் தங்களுடைய கீழ்நிலை அலுவலர்களாக ஏற்று மதித்துவந்ததாகத் தெரிகிறது. ஊராட்சி முறையில் முன்பு வழக்கிலிருந்தவற்றில் தங்களுக்குச் சாதகமானதை இவ்வரசு அப்படியே எடுத்துக்கொண்டது. அதேபோல் முகலாய ஆட்சிக் காலத்திலிருந்து வழங்கிவந்த சுபா, மாகாணம் போன்ற ஆட்சிப்பிரிவுகளையும் தொடர்ந்து பயன்படுத்தியது எனலாம்.

இவ்வாறு இவ்வோலைகள் 19 ஆம் நூற்றாண்டில் நிகழ்ந்து வந்த அரசியல், சமுதாய மாற்றங்களை ஓரளவு கோடி காட்டுகின்றன. மேலும் இவைபோன்ற ஆவணங்களைத் தொகுத்துப் பயன்படுத்தினால் அரசு ஆவணங்கள் இதுவரை வரவாற்றுக்குத் தராத பல புதிய செய்திகளைப் பெறலாம் என்பது உறுதி.

நன்றிக் கடப்பாடு

இந்நூல் வெளியிட நல்கை அளித்துதவிய இந்திய தேசிய ஆவணக் காப்பகத்துக்கும் இந்நூல் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக வெளியீடாக அனுமதித்த தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர், ஆட்சிக்குழுவினர் ஆகியோருக்கும் என் நன்றியை உரித்தாக்குகிறேன்.

இவ் ஆவணங்களை ஒலைகளிலிருந்து பெயர்த்தெழுதியபின் பாடங்களை ஒருமுறை ஒப்புநோக்கி உதவிய எம் துறையின் ஆய்வாளர் செல்வி எம். நளினிக்கு நான் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். இந்நூல் சீராகவும் அழகாகவும் அச்சியற்றி உதவிய தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக பதிப்புத்துறை உதவி இயக்குநருக்கும் பிற தொழில்நுட்ப உதவியாளர்களுக்கும் என் மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

தஞ்சாவூர்,
21.6.91.

எ. சுப்பராயலு.

EDITORIAL NOTE

The palm-leaf records included in this volume were obtained from one Mr. Ramarao of the village Nerinjalakudi in Tiruchirapalli District by Prof. M. Naito of the Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo University of Foreign Studies, during the course of his field work in connection with a project to study socio-cultural changes in villages in this area, undertaken by his Institute in collaboration with Madurai Kamaraj University and Madras University during 1979-81. They were later presented to the Department of Epigraphy, Tamil University. A generous grant from the National Archives, New Delhi has enabled the present publication.

The primary reason for taking up the publication of these records by the Epigraphy Department is that they resemble very closely medieval inscriptions in style, format and contents and so they indirectly help in a better understanding of the inscriptions. Secondly, they are very useful to understand the social and economic aspects of the 19th century. Until now very little attention has been paid to these indigenous records¹ as against the Government records written in English. There is however a growing awareness of the importance of these records among south Indian historians even though they are diffident to approach them in view of the difficulties encountered in transcribing the same. The present publication may create interest among scholars to transcribe and use them for historical studies.

These records are mostly written in very cursive writing interspersed with abbreviations and symbols. In many contexts the reading can only be guessed. Once one becomes familiar with the contents, the reading is somewhat easier. They are written in a documentary language which has been in vogue since medieval times. The language, of course, contains many grammatical errors. Some of the records are written in colloquial style. Many Persian and Arabic terms and a few English terms are freely used. These records may also reflect the condition of literacy during the last two centuries. Most of the signatories are found to be illiterates as they sign only by a graffito mark (*kiral*).

The records are called by various synonymous terms such as *chittu*, *muri*, *sasanam*, and *pattiram* all meaning record or document. They may be classified into certain categories according to the subject matter.

Sale of House Site	1,2,4, 18,63
Sale of Land	30, 34, 55, 59.
Deed of Mortgage	5,6,10,14, 17, 19, 23, 24, 27-9, 60-2.
Usufructuary Mortgage	8,13, 16,22, 33, 45, 53, 54, 56-7.
Reciprocatory Lease Deed	37-41, 46-9.
Land Assessment Demand	26,43,44,58
Slavery Deed	51
Miscellaneous	

A bulk of the documents relates to the borrowal of money on mortgaging land. There are two kinds of mortgages: In the first kind the borrower pledges his property to get loan but he retains the cultivation right himself. He should pay interest on the capital as stipulated and when he returns the capital he retrieves the ownership of the pledged property. In case he defaulted in payment within the stipulated time the creditor can enjoy the land in usufructuary mortgage. In the second kind, which is actually the usufructuary mortgage, the borrower does not pay interest on the loan and instead he lets the creditor cultivate and enjoy his land until the stipulated time.

There are nine documents which may be called lease deeds. Actually they are the undertakings given by the lease-holder to the owner of the land enumerating the conditions under which the leased land would be cultivated, how much rent would be paid, etc. The lease-holder was under the obligation to pay, in addition to the rent, the customary perquisites called *svatantram* to village artisans and other public servants (accountant, watchman, etc.). He had to give a part of the paddy straw to the landlord and in certain rare cases there was agreement to remit the government tax also. While the landlord in all these documents happened to be a Maratha Brahman ('rayar') the lease-holders fell into three groups: seven belonged to the *pallar* group, two were *kavundar* and one *muttiriyan*. While the latter two groups enjoyed some status in the contemporary society, the first group occupied only the lowliest position, being ever slaves to the landlords. Even the house-sites they were occupying were in the possession of the landlords. That means, they were lease-holders only on some compulsion. They were called *pan(n)ai pallar* meaning the 'pallar of, or attached to, the farm.'

There are nine sale deeds, four relating to land and five to house-sites. The sales are said to be made either to clear off some previous loan or for some other 'urgent' necessity. In most of the cases the land or house-site sold is said to belong to a corporate share (*gana sanga bagam*)² of the owner in the particular village. That is the seller was the possessor of that share as a member of the corporate community of landholders in the village. In this kind of corporate ownership, the village lands -- wet as well as dry land, house sites, grazing grounds, etc. -- were apportioned into a number of shares and enjoyed by a fixed number of families corporately. This corporate ownership was in vogue mostly in Brahman villages and it may be a survival from the medieval times. During the Chola times a family could enjoy only one share consisting of a *veli* or about 6.6 acres. But according to the present documents an individual family could enjoy several shares, even a major part of a village. This situation reflects the changes in land rights that had been going on for a millennium. The rise of big landlords was becoming more and more prominent during the post-13th centuries.³

Many of the above mentioned deeds of mortgage and sale were agreements entered into between two private persons without any other legal binding. But some of them are found to be 'stamp' documents. That is, they were written on leaves impressed with revenue stamp and issued by the government treasury. The stamp impression on the front side gives the value of the stamp as 4 anna, 8 anna, 1 rupee, etc. and that on the back side refers to the treasury (*pokkisham*). The legends on both the sides are given in four languages: Tamil, Telugu, Persian, and English. Such practice of registering documents with the government seem to have come into vogue in the early half of the 19th century.

The presence of English (East India Company) Government is already seen in four documents issued to the *mirasukudi* or the landowners by the Collector, J. Bird, of the *subha* of Tiruchinapalli (same as Tiruchirapalli). Called *ijara-pattayam*, they are demands for payment of land tax. They enumerate the different grades of lands in possession of the particular landowner and the tax thereon, the concessions, if any, the number and month of instalments in which the taxes are to be paid, etc. The punishment for defaulting the payments is also clearly indicated. The tone of the language used in these documents reflects the authoritarian position already taken by the English rulers in this area.

As all the present documents belong to a single (Maratha Brahman) family they yield normally information relating to only that family and the persons who came into contact with that family. They cannot therefore be expected to give a complete picture of the society of the day. Even then some striking features cannot be missed. One is the existence of wide disparity among the social strata. The landholders, though they did not produce themselves, spent lavishly and were, therefore, always in debt and resorted to borrowing and the lease-holders who occupied the other extreme position were just slaves to the above group and had to lead a wretched life. They had no other property to sell except themselves. The landlord did not hesitate to sell even these 'human' properties for their selfish enjoyment.

This information about the role of slaves as lease-holders is very significant and has to be taken into account while studying the mode of production during the last few centuries.

Notes

1. Some interesting indigenous records have been reproduced in *Papers on Mirasi Right Selected from the Records of Government, Madras, 1862* and in G.U. Pope, *A Handbook of the Tamil Language: A Prose Reader*. 1st ed., 1905; Reprint (Asian Educational Services, New Delhi) 1982. See also for a discussion of the records on *mirasi* right N. Karashima, *South Indian History and Society: Studies from Inscriptions*, A.D. 850-1800 (OUP, Delhi, 1984), pp.xxiff.
2. From Sanskrit 'gana sankhya bhaga'.
3. N. Karashima, *op.cit.*, pp.165-80.

ஆவணங்கள் பட்டியல்

ஆவணம் வரிசை எண்	செய்தி	தேதி	பக்கம்
1.	மனை சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1832 செப்டம்பர் 26)	1
2.	மனை சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1832 அக்டோபர் 11)	2
3.	நிலப்பிரியல் சீட்டு	(1837 டிசம்பர் 29)	3
4.	மனை சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1839 பெப்ரவரி 17)	4
5.	பங்கு ஈட்டு மேல் கடன் முறி	(1841 நவம்பர் 20)	5
6.	பங்கு ஈட்டு மேல் கடன் முறி	(1841 நவம்பர் 20)	6
7.	உடன்படிக்கைச் சீட்டு	1844 மார்ச்சு 10)	7
8.	நிலம் போக்கிய முறி	(1844 ஆகஸ்டு 26)	8
9.	சாம்போகச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச்சீட்டு	(1844 ஆகஸ்டு 26)	9
10.	ஈட்டுமேல் கடன் முறி	(1845 சூலை 10)	10
11.	ஒத்தி உடன்படிக்கைச் சீட்டு	(1846 மார்ச்சு 23)	11
12.	(ஒத்தி) உடன்படிக்கைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1846 மார்ச்சு 23)	12
13.	போக்கியச் சீட்டு	(1846 மார்ச்சு 23)	13
14.	நிலம் ஈட்டுபெரிய கடன் முறி	(1846 சூலை 15)	14
15.	(ஒத்தி) உடன்படிக்கை	(1847 மார்ச்சு 25)	15
16.	போக்கிய முறி	(1847 ஏப்ரல் 4)	16
17.	ஈட்டுக் கடன் முறி	(1847 நவம்பர் 11)	17
18.	மனை சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1848 சனவரி 1)	18

19.	ஈட்டுக் கடன் பத்திரம்	(1848 ஏப்ரல் 1)	20
20.	கறார் நமா சீட்டு	(1848 நவம்பர் 19)	21
21.	ஈட்டு நிலம் எல்லை	(1850 சூலை 14)	21
22.	நிலம் போக்கியச் சீட்டு	(1850 சூலை 23)	23
23.	ஈட்டுமேல் கடன் முறி	(1850 செப்டம்பர் 11)	24
24.	நிலம் ஈட்டுக்கடன் பத்திரம்	(1850 அக்டோபர் 26)	25
25.	இசாறா ரசீது	(1851 பெப்ரவரி 27)	26
26.	இசாறா பட்டயம்	(1851 ஏப்ரல் 19)	26
27.	ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்	(1851 ஆகஸ்டு 6)	28
28.	ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்	(1851 ஆகஸ்டு 12)	29
29.	ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்	(1851 செப்டம்பர் 24)	30
30.	நிலம் சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1852 ஏப்ரல் 30)	31
31.	பள்ளப்பிரியல் சீட்டு	(1852 ஏப்ரல் 30)	32
32.	இசாறா முச்சிலிக்கா	(1852 மே 21)	33
33.	நிலம் போக்கியச் சீட்டு	(1852 சூலை 11)	34
34.	நிலம் சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1852 ஆகஸ்டு 29)	35
35.	வாயிதா பணம் செலுத்தல் விபரம்	(1853 ஏப்ரல் 24)	36
36.	பேரிசு விபரம்	(1853 மே 12)	38
37.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1853 சூலை 13)	39
38.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1853 சூலை 13)	39
39.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1853 சூலை 13)	40

40.	அடையோலைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1853 ஆகஸ்டு 16)
41.	அடையோலைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1853 ஆகஸ்டு 16)
42.	கடன் முறி	(1853 ஆகஸ்டு 16)
43.	இசாறாப் பட்டயம்	(1854 ஏப்ரல் 17)
44.	இசாறாப் பட்டயம்	(1854 ஏப்ரல் 17)
45.	நிலம் போக்கிய முறி	(1854 ஏப்ரல் 17)
46.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1854 ஏப்ரல் 26)
47.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1854 ஏப்ரல் 29)
48.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1854 ஏப்ரல் 29)
49.	குத்தகைச் சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு	(1854 ஏப்ரல் 29)
50.	நிலம் பரிவர்த்தனைச் சாசனம்	(1854 மே 20)
51.	அடிமைச் சீட்டு	(1854 மே 21)
52.	ரசீது	(1854 மே 22)
53.	அனுபோகஒத்தி போக்கியக் கடன் முறி	(1854 மே 27)
54.	அனுபோகஒத்தி போக்கியக் கடன் முறி	(1854 சூன் 1)
55.	பங்கு சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1855 மே 15)
56.	அனுபோகஒத்தி முறி	(1856 செப்டம்பர் 13)
57.	அனுபோகஒத்தி முறி	(1856 செப்டம்பர் 13)
58.	பட்டா	(1856 செப்டம்பர் 13)
59.	நிலம் சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1858 மே 22)
60.	ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்	(1858 மே 22)

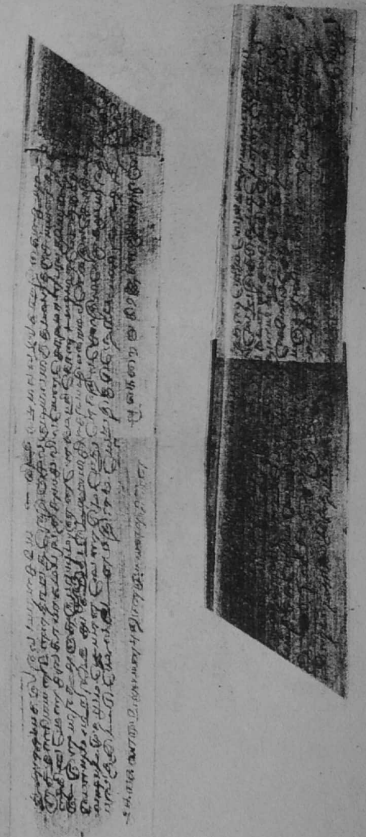
XX

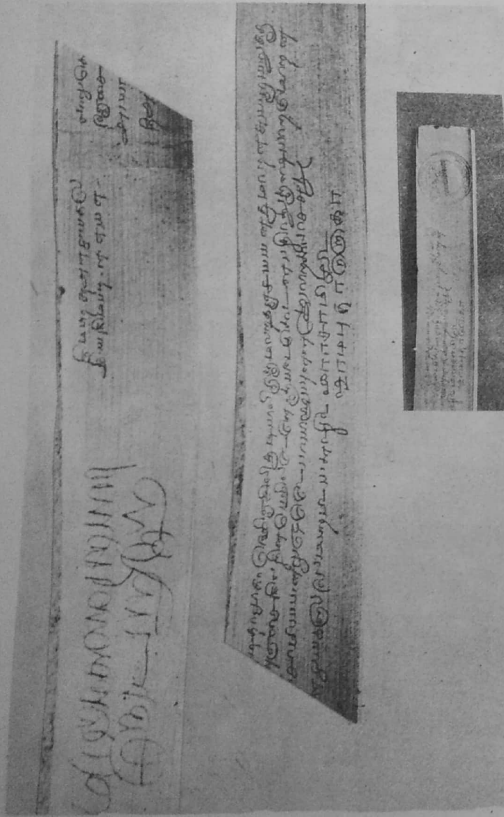
61.	ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்	(1858 ஜூன் 5)	60
62.	ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்	(1858 ஆகஸ்டு 19)	61
63.	மனை சுத்தக்கிரய சாசனம்	(1858 செப்டம்பர் 2)	62
64.	தேவர்தம் பதியல் - - -		63

List of Records

Record No.	Subject	Record No.	Subject
01	Sale Of House Site	20	Stipulation Deed
02	Sale Of House Site	21	Details Of Mortgaged Land
03	Land Separation Deed	22	Usufructuary Mortgage
04	Sale Of House Site	23	deed Of Mortgage
05	Deed Of Mortgage	24	Deed Of Mortgage
06	Deed Of Mortgage	25	Receipt For Rent Payment
07	Compound Wall Settlement	26	Land Assessment Demand
08	Usufructuary Mortgage	27	Deed Of Mortgage
09	Deed For Landlord's Share	28	Deed Of Mortgage
10	Deed Of Mortgage	29	Deed Of Mortgage
11	Usufructuary Mortgage	30	Sale Of Land
12	Usufructuary Mortgage	31	Sale Of Slaves
13	Usufructuary Mortgage	32	Ijara Muchalika
14	Deed Of Mortgage	33	Usufructuary Mortgage
15	usufructuary Mortgage	34	Sale Of Land
16	Usufructuary Mortgage	35	Farm Accounts
17	Deed Of Mortgage	36	Rent Payment
18	Sale Of House Site	37	Receiprocatory Lease Deed
19	Deed Of Mortgage	38	Receiprocatory Lease Deed

39	Receiprocatory Lease Deed	53	Usufructuary Mortgage
40	Receiprocatory Lease Deed	54	Usufructuary Mortgage
41	Receiprocatory Lease Deed	55	Sale Of Land Share
42	Promissory Note	56	Usufructuary Mortgage
43	Land Assessment Demand	57	Usufructuary Mortgage
44	Land Assessment Demand	58	Land Assessment Demand
45	Usufructuary Mortgage	59	Sale Of Land
46	Receiprocatory Lease Deed	60	Deed Of Mortgage
47	Receiprocatory Lease Deed	61	Deed Of Mortgage
48	Receiprocatory Lease Deed	62	Deed Of Mortgage
49	Receiprocatory Lease Deed	63	Sale Of House Site
50	Exchange Of Land	64	Registration Of Documents
51	Deed Of Slavery		
52	Receipt For Loan Payment		





1. மனை சுத்தக் கிரய சாசனம்

(1832 செப்டம்பர் 26)

(எட்டணா ஓலை)

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலிவாகந சகாப்தம் 1754 கல்யப்த 4933 இதின் மேல் செல்லாநின்ற நந்தன வருஷம் புரட்டாசி மாதம் 13 தஞ்சநகரம் சீர்மை மன்னார் குடியிலிருக்கும் அசுவத்தனாநாண பவுத்திரன் நாமசுவாமியன் புத்திரன் மிப்போது திருச்சினாப்பள்ளி சுபா கிஷ்ணபூபால சமுத்திரத்திக்குப் பிறநினாமமான கொண்டயம் பேட்டையில் குடியிருக்கு மறாமத்து கோபாலய்யர் உள்ளிட்டாருக்கு மேல்படியூரிலே யிருக்கும் சேஷய்யன் பவுத்திரன் தேவரய்யன் புத்திரன் சுப்பய்யன் உள்ளிட்டார் மனை சுத்தக்கிரைய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தபடி யென்னமென்றால் இவ்வகரம் கெணசங்கா பாக மனை 58ல் தென்சிறகில் யெங்கள் சொந்தமான நங்கைபுரம் அய்யாவய்யங்கார் மனைக்கு கிளக்கு மிஷ்ட்டானம் சுப்பயன் மனைக்கு மேற்கு அக்கிராம தெரு வீதிக்கு தெற்கு காவலக்காறன் குடி இருப்புக்கு வடக்கு கொல்லை வாய்க்கால் தென்பிறம் தலைமாடுஉள்பட இன்னங் கெல்கைக்கி உள்பட்ட கீள் மேலடி 30க்கு மனை முக்கால் இந்த முக்கால் மனையிலிருக்கப்பட்ட தென்ன மர முதலான பல விருஷங்களும் மனைக் கெட்டி மச்ச உள்பட சுத்த கிறையம் நிச்சிபித்து கும்பினி அரும்பு ரூ 174 இந்த னூத்தி யெழுவுத்தினாலு ரூபாயிம் நாளது தேதியில் தம்மிடத்தில் னான் றொக்கம் பத்திக் கொண்டு மேல்படி மனையை தங்களுக்கு சுத்தக் கிறைய சாசனம் பண்ணிக் குடித்தபடியினாலே ஆச்சந்திராக்கஸ்த்தாயியாய் புத்திர பவுத்திர பாரம்பரியமாயி தானாதி வினிமய விக்கிறயங்களுக்கு யோக்கியமாய் நிதி நிக்ஷேபம் செலவருபாவுண அஷ்ட்ட போக தேசசுவாமியங்களும் தாங்களே அனுபவிச்சுக்கொண்டு சுகத்திலேயிருப்பாறாகவும் யிர்த்தப்படி தஞ்ச நகரம் சீர்மை நரசமன்னார் கோவில் அக்கிராரம் முதல்ததெரு தென்சிறகில் யிருக்கும் கோபாலய்யர் உள்ளிட்டாருக்குகொண்டயம் பேட்டை யிலிருக்கும் சுப்பயன் மனை சுத்தகிறைய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தோம்.

1832 வருஷம் அக்டோபர் மாதம் 6 தேதி தெவறாலயன் குமாரன் சுப்பய்யன் சமதி சாவுச்சிசன் சேஷாசலமய்யன் குமாரன் நாமய்யன் அறிவேன் கொண்டயம் பேட்டை கோபாலமய்யன் அறிவேன் ரட்டிராயர் குமாறர் கிஷ்ணராயர் அறிவேன் தற்குறி நஞ்சம்மாள் டூணைபிள்ளை குமாறந் சிதம்பரம் பிள்ளை அறிவேன்

வெங்கிடகப்பயன் குமாரன் ஸ்ரீனிவாஸய்யன் அரிவேன் யிந்த சாசனம் யெழுதினது கிராம கணக்கு சபாபதி பிள்ளை வெங்கடாசலமய்யன் அரிவேன் வெங்கிட்டறாயர் குமாறன் திருமலைறாவு அரிவேன் கப்பறாயர் சாத்தியாற் குமாறன் ராமாறாவு அரிவேன் பொய்யாமுழு ஸ்ரீனிவாசய்யன் அரிவேன் கப்பயருக்கு மனை சுத்தக்கிறைய சாசனத்துக்கு வீற்கப்பட்டது 1832 வருஷம் அக்டோபர் மாதம் ௨ 2 வீராசாமி முதலி வட்டாம்பு தாறொகர்.
(பொக்கிஷம்)*

*இங்கு பொக்கிஷம் என்ற முத்திரை பதிக்கப்பட்டுள்ளது.

2. மனை சுத்தக் கிரய சாசனம்

(1832 அக்டோபர் 11)

சொஸ்தத ஸ்ரீசாலிவாகன சகர்த்தம் 1754 கலியுக வருஷம் 4933 இதின்மேல்ச செல்லாநின்ற வருஷம் 1832 வருஷம் அக்டோபர் மாதம் 11 தேதிக்கிதமின் நந்தன வருஷம் புரட்டாசி மாதம் 28 தேதி தஞ்சைநகரம் சீர்மை நாசமன்னார் கோவிலில் அக்கிராமம் முதல்தெரு தென்சிறகிலிருக்கும் அசுவத்தறாய்யன் பவுத்திரன் நாமகவாமியன் புத்திரன் இப்போது திருச்சிராப்பள்ளி கபா கிஷ்ணபூபால சமுத்திரத்திக்குப் பிறிதி னாமமான கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கு மராமத்து கோபாலய்யர் உள்ளிட்டாருக்கு மேல்படி கொண்டையம் பேட்டை அக்கிராபத்திலிருக்கும் சேஷய்யன் பவுத்திர மிஷ்டான கப்பயன் புத்திரன் நாமய்யன் மனை சுத்தக்கிறைய சாசனம் பண்ணிக்குத்தபடி யென்ன மென்றால் இவகரம் கிராம கிணசங்காபாக மனை 58ல் தென்கிழக்கில் துறையூர் நாமகவாமியன் மனைக்கி மேர்க்கு தாங்கள் தேவரய்யன் குமாரன் கப்பயனிடத்தில் சுத்த கிறையம் வாங்கின மனைக்கி கிளக்கு வீதிக்கி தெற்குக் காவல்க்காறன் குடியிருப்புக்கு வடக்கு கொல்லை வாய்க்கால் தென்பிறம் தலைமாடு உள்பட இன்னாங்கில் உள்பட்ட கீள்மேவடி 15க்கு மனை காலே அரைக்கால் இந்த காலே அரைக்கால் மனையிலிருக்கப்பட்ட தென்னமர முதலாகிய பல விருஷங்கள் கட்டு கோப்பு உள்பட சுத்தக்கிறையம் நிச்சயித்து ரூ. அரும்பு ரூ.13 1/8 இந்த பதிமனை அரைக்கால் ரூபாயிம் நாளது தேதியில் தம்மிடத்தில் னான் றொக்கம் பத்திக்கொண்டு மேல்படிமனையை தங்களுக்கு சுத்தக்கிறைய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தபடியினாலே ஆச்சந்திறார்க்க ஸ்தாயியாய் புத்திர பவுத்திர பாரம்பரியமாய் தானாதி வினியம

ஒலை ஆவணங்கள்

விக்கறையங்களுக்கு போக்கியமாய் நிதிநிட்டுஷெப செலுதரு பாஷாண அஷ்ட்டபோக தேச சுவாமியங்களும் தாங்களே அனுபவிச்சக் கொண்டு சுத்தத்திலே யிருப்பாறாகவும் யிந்தபடி கோபாலயர் உள்ளிட்டாருக்கு நாமய்யன் மனை சுத்த கிறைய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தேன் யிந்த சாசனம் யெழுதினது கிராமக்கணக்கு சபாபதிபிள்ளை வெங்கிடகப்பயன் குமாரன் ஸ்ரீனிவாஸய்யன் அரிவேன் சேஷாசலமய்யன் குமாரன் நாமய்யன் சம்மதி அரிவேன் தேவிராமயன் குமாரன் கப்பயன் அரிவேன் ரட்டிராயர் குமாறன் கிஷ்ணராயர் அரிவேன்.

3. நிலப்பிரியல் சீட்டு

(1837 டிசம்பர் 29)

யேழ்விளம்பி வருஷம் மாற்கிழி மாதம் 16 தேதி தத்தனாரிலிருக்கும் அண்ணாச்சாமி னார்க்கு திருவறம்பூரிலிருக்கும் கொழந்த வேலம்பிள்ளை காவேரி ஆயி யிறுபேறும் நஞ்சை நிலப் புறியல் சீட்டு யெழுதிக்குத்தபடி என்னமென்றால் நாளது தேதியி தமக்கு நாங்கள் சுத்தக்கிறைய சாசனம் பண்ணிக்குத்த கீழ் வாஸாடி பங்கு 3/8 க்கு நஞ்சை நிலம் புறிச்சவிட்டது மேற்படி கிராமம் உள்வயலில் கீழ் செறுக்கானடி செயி 1ல் வடபாதி செயி 1/2க்கு புள்ளி நெல்லு நெல் 40 கலம் ஆத்தக்கால் படுகையில் கெழக்கு முதல் கொண்டு 2வது வண்ணான் முடுக்கு செய்புள்ளி நெல்லு நெல் 34 கலம் கீழ்படுகை மேல்புறியலில் செய் 1/8க்கு புள்ளி நெல்லு நெல் 10கலம் ஆச செய் 1 5/8க்கு புள்ளி நெல்லு நெல் 84 கலம் இ பங்கு 3/8 யிந்த காலே அரைக்கால் பங்குக்கும் மேலெழுதிய நிலங்களை போருமான புள்ளியாக நாங்கள் மனொறாசியாயி புரிச்சிவிட்டு யிருக்கிற படியினாலே மேற்படி நிலங்களை மேற்படி சுத்த கிறைய சாசனவாசகப்படிக்கி தாம் ஆண்டு அனுபவசகக் கொள்ளுவாறாகவும் யிந்தபடி சம்மதிச்ச நஞ்சை நிலப் புறிய சீட்டு யெழுதிக்குத்தோம் யிந்தபடி சம்மதிச்சி ஞாந்த வேலம்புள்ளை சம்மதி. யிந்த சீட்டு யெழுதினது துறையூர் தேவங்க பெருமாள் பிள்ளை நெட்டமெடுத்து. யிந்த கீறல் காவேரி ஆயி சம்மதி வள்ளடி கப்பயன் அருவேன். செருமருதாற் வெங்குவய்யன் அறிவேன். கிராமகணக்கு பிச்சுவயன் அறிவேன். திருவாழிந தாயுமான பிள்ளை அறுவேன். சின்ன மகாதேவய்யன் அரிவேன். சிறுமருதாரு கணக்கு நாமய்யன் அறிவேன். ஐயா தொரைய்யன் அறிவேன்.

*னா=னாடான்?

4. மனை சுத்தக் கிரய சாசனம் (1839 பெப்ரவரி 17)

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலிவாஹ ந சகாப்தம் 1760 கல்யப்த: 4939 யிதின் மேல் செல்லா நின்ற விளிம்பி வருஷம் மாசி மாதம் 7 தேதி இ. 1839 வருஷம் மரிச்சு (?) மாதம் 17 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் பாபுறாயர் குமாறன் லெக்சுமண நாயுடுக்கு மேற்படி யூறிலிருக்கும் றெட்டிநாயர் குமாறன் கிறுவுணநாயர் மனை சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணிக்குடுத்தபடி யென்னமென்றால் மேற்படிகிறாமம் கெணசங்கை பாகம் மனை 58ல் கிறுவுணசோடாவல்லபர் மனைக்கு கிழக்கு அப்பாத்துறையன் மனைக்கு மேற்கு தெறு வீதிக்கு வடக்கு கொல்லை வாயிக்காலுக்கு தெற்கு யின்னாங் கெல்கைக்கு உள்ப்பட்ட யென் மனை 1 1/2 மில் நாளது தேதியில் கிறுவுண சொடா வல்லபனுக்கு சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணிக்குடுத்தது மனை . . . க்கு அடி 5 . . . மனை க்கு அடி - 50 - மிந்தமனை - 1 1/4 . . . க்கு அடிஅன்புக்கு கிறயம் உபயாநுமதியில் நிச்சியித்தது கும்பிநி ரூ50 - மிந்த அன்பது ரூபாயும் உள்ளூர் னோட்டம்பார்வையில் [தங்களிட நிலனும்] ரொக்கம்பத்திக் கொண்டபடியினாலே மேற்படி மனையிலுள்ள நிதி நிக்வேபம் செல தற்பாவுணாஷ்ட போக சுவாமியங்களும் தானாதி விநிமந விக்கிரயங்களுக்குப் போக்கியமாகவும் புத்திறபவுத்திற பாரம்பரியமாக ஆசந்திறார்க ஸ்ததாயியாயி தாங்களே ஆண்டனுபவித்து கொள்வானாகவும் மிந்தபடிக்கு லெக்சுமணநாயறவர்களுக்கு கிறுவுணநாயர் உள்ளத்தார் மனை சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணிக்குத்தோம் கிறுவுணநாயர், சாகுயன் . . . கிறாமகணக்கு சின்னியபிள்ளை அறிவேன். அப்பு சோசியர் அறிவேன், கிவுணசோடாவல்ல அறிவேன் மேற்படி யூற் றாமசுவாமியள் அறிவேன் வறுதஅய்யங்காற் குமாறன் நாரயாணஅய்யங்காற் சேஷய்யங்கார் அறிவேன் . . . ஆங்கரை வெங்கடாசலமய்யன் அறிவேன் அ . . . சாஸ்திரியனா அறிவேன். மிந்தசாசனம் யெழிதினது கோபாலமய்யன் நெட்டெழுத்து.

5. பங்கு ஈட்டு மேல் கடன்முறி (1841 நவம்பர் 20)

(ஒரு ரூபாய் ஓலை)

1841 வருஷம் நவம்பர் மாதம் 20 தேதிகி தழும் பிலவ வருஷம் காந்திகை மாதம் 8 தேதி ஆங்கரை யிலிருக்கும் கோதண்ட ராமய்யன் பத்தர் பெரிய வெங்கிட சுப்பய்யன் னாகிய நாதானிய்யன் உள்ளதாறுக்கு நெரிஞ்சிலகுடியில் மிருக்கும் வறதநாசய்யன் புத்திறன் சுப்பராயர் பங்கு ஈட்டுமேல் கடன் முறியழுதிக் குடுத்தபடிய எனமெண்டால் மேற்படி கிறாம கெணசங்கை பாகம் பங்கு 64லில் யென் சொந்தமான பங்கு 23 இதில் தமக்கு ஈடுவச்சது பங்கு 8 யிதின் பேரில் கடன்னாக வாங்கின கும்பிநி அறம்பு ரூ500 மிந்த அஞ்ச னூருரூபாயும் னான் ரொக்கம் பத்திக்கொண்டபடியினாலே மேற்படி ரூபாயி்கி யிம்மாசம் முதல் மாசம் 1க்கு நூத்துக்கு ஒரு ரூபாயி கந்தவட்டிகுட்டி கூடிய வட்டியும் முதல் ரூபாயும் மிது நடுத்த கபகிறுது வருஷம் அற்பசிமாதம் 30ம் தேதி வரையில் ரொக்கத்தில் செலுத்திவிச்ச மிந்தபத்திரத்தெ வாங்கிகொள்ளுவோனாவும் மிந்தகெடுவில் செலுத்தாவிட்டால் தமக்கு கூடிய வட்டியும் முதலும் மேற்படி ஓடயான் வேண்டுமபோது ரொக்கத்தில் செலுத்திவிடுப்பேனாகவும் மிந்தபத்திரக் சம்மதிச்ச பெறிய வெங்கடசுப்பய்யன்னாகிய நாதானிய்யன் உள்ளதாறுக்கு சுப்பராயர் பங்கு ஈட்டு மேல் கடன்பத்திரம் யெழுதிக் குடுத்தோம் மிந்தப்படி சுப்பராயன் கையெழுத்து சாட்சிகள் ஆங்கரை முத்துராமய்யன் புத்தரன் ராமய்யன் அறிவேன் ஆங்கரை கிறாம கிரவுணசாஸ்திரிய ளறிவேன் இவர்கள் அரிய இந்த பத்திரம் யெழுதினது ஆங்கரை கிராமகணக்கு காகியன் (ஓலை)யெழுத்து.

நம்பர் 1841 வருஷத்தியநம்பர் 177.

வாலுகெடிதாலுக்காநெறிஞ்சிலிக்குடியிலுக்கும்வறதநாசய்யன் குமாறன் சுப்பராயனுக்கு நஞ்சைபஞ்சை நிலத்தின்பேறில் ரூ500க்கு யீட்டுக் கடன் பத்திரத்துக்கு மேற்படியாற்குமாறன் அய்யாசாமிய்யன் வசம் ஒருரூபாயி ஷ்டாம்புள்ள ஓலை விநிக்கலாச்சது. 1841 வருஷம் நவம்பர் மாதம் 16தேதி. வீராசாமி முதலி ஷ்டாம்பு தாரொகா.

(பொக்கிஷும்).

6. பங்கு ஈட்டு மேல் கடன்முறி (1841 நவம்பர் 20)

(நாலனா ஓலை)

1841 வருஷம் நவம்பர் மாதம் 20 தேதிக்கு தழும் சிலவ வருஷம் காந்தினை மாதம் 8 தேதி ஆங்கரையில் மிருக்கும் கோதண்டராமயன் புத்தரன் பெரிய வெங்கிடசுப்பயனாகிய நாசதானியன் உள்ளத்தாறுக்கு நெறிஞ்சல குடியில் மிருக்கும் வறதநாசயன் புத்தரன் சுப்பராயந் பங்கு ஈட்டுமேல் கடன்முறி யெழுதிருத்தப்படி யென்னமெண்டால் யிது வாளது னாள் மேற்படி திராமகெணசங்காபாகம் பங்கு 64லில் யென் சொந்தமான பங்கு 23 இதில் தம்மயெடத்தில் ஈடுவச்சது பங்கு 8 போக பாகி பங்கு 12 இத்திலி தமக்கு ஈடு வச்சது பங்கு 1 மிதன் பேரில் கடனாக வாங்கினது சும்பிநி அறம்பு ரூ 90 மிந்த தொன்னு ரூபாயிக்கும் இம்மாசம் முதல் மாதம் 1க்கு னாத்துக்கு ஒருரூபாயி வீதம் கூடிய வட்டியும் முதலும் இது நடுத்த கபகிறது வருஷம் மாற்கிழி மாதம் 30 தேதி வரையில் செலுத்திவிச்ச பத்தரம் வாங்கி கொள்ளுவோனாகவும் மிந்த கெடுவில் செலுத்தாவிட்டால் மேற்படிய வட்டியும் முதலும் ஓயான்வேண்டும் போது குடுபேனாகவும் மிந்தபடிக்கு சம்மதிச்ச பெரியவெங்கிடசுப்பயன் னாகிய நாசதானியன் உள்ளத்தாறுக்கு சுப்பராயன் பங்கு ஈட்டு மேல் கடன் பத்திரம் யெழுதி குடுத்தோம் மிந்தபடி சுப்பராயன் கையெழுத்து, சாட்சிகள், ஆங்கரை முத்துநாமயன் புத்திரன் நாமயன் அறிவேன். ஆங்கரை நாமகிரவுண் சாஸ்திரியளறிவேன். இவர்கள் அரிய இந்த பத்திரம் யெழுதினது ஆங்கரை கணக்கு காசியன் ஓலையெழுத்து

வாலுகெடி தாலுகா நெறிஞ்சிலையிலிருக்கும் வறதநாசயன் குமாரன் சுப்பராயனுக்கு நஞ்சை நிலத்தில் பேரில் ரூ 90க்கு மீட்டு கடன்பத்திரத்துக்கு மேற்படியார் குமாரந் அப்பாசாமியன் வசம் கால் ரூபாயி ஸ்டாம்பி யுள்ள ஓலை விநிக்கலாச்சது 1841 வருஷம் நவம்பர் மாதம் 16 தேதி. வீராசாமி முதலி, வட்டாம்பு தாரொகர். 1841 வருஷத்திய நம்பர் 688.

(பொக்கிஷம்)

7. உடன்படிக்கைச் சீட்டு (1844 மார்ச் 10)

சோபகிறது வருஷம் மாசி மாதம் 29 தேதி சிருமறுதூரில் மிருக்கும் ராமயனுக்கு வாளாடியிலிருக்கும் அப்பாதுறையன் சுப்பயன் சின சுப்பயன் நாங்கள் மூன்று பேரும் யெழுதிக்குடுத்த ஒடம்படிக்கை சீட்டு யென் மெண்டால் மேற்படி வாளாடி அக்கிறகாரம் வட்செறகில் தான் வீடு கட்டுகுற மனைக்கி கிழக்கு யெங்களுடய சொந்தமான மனை மேல்புறத்து செவறை நாங்கள் கட்ட வேண்டியதாயிருக்கையில் யிப்போது தான் கட்டுகிற வீட்டுக்கு மறவாயிருக்கவேண்டிய அவசரத்தை பத்தி மத்தியஸ்த னாகிய வாளாடி மருதயா பிள்ளை தீர்வானபடிக்கு தானும் நாங்களும் சம்மதிச்ச மேற்படிசெவறை கீழ் மேல் அடி 2 தென்வடல் அடி 66க்கு அஸ்திவாரம்முதல் உத்திரமட்டம்வறக்கும் தானே சொங்கல் கொத்து கூலி முதலான சகலசிலவும் செயிது செவற கட்டறபடியினாலே யினிமேல் யெங்களுக்கு வீடு கட்டிக்கொள்ளும்போது மேற்படி செவறுக்கு நாங்களே சொதந்திற்க்காற்றுகளாயிருந்து சகலவேலையும் செயிதுகொள்ளு வோமாகவும் நாங்கள் மச்சாவது கூறைக்கட்டாவது கட்டவேண்டி மிருந்தால் தான் கட்டுகுற கீழ்புறத்து கொசலி மட்டும் இடிச்சி கட்டிக்கொள்ளுவோமாகவும் மேற்படி செவறுக்கு சொங்கல் முதலான சிலவுக்காக கூடுதலான ரூபாயை தனக்கு நாங்கள் குடுக்கவேண்டியதிலை மிந்தபடி சம்மதிச்ச ஒடம்படிக்கைசீட்டு யெழுதி குடுத்தோம் ஐயா தொரையன் கை எழுதி து . சுப்பயன் காரியம் சுப்பயன் கைழுத்து. மிந்த சீட்டு யெழுதினது வாளாடிகிராம கணக்கு பிச்சுவயன் யெழுத்து. அ . . . குட்ட சாஸ்திரியளறிவேன். மத்யத்தமானி மருதயாபிள்ளை சாட்சி.

8. நிலம் போக்கிய முறி

(1844 ஆகஸ்டு 26)

(நாலணா ஓலை)

1844 வருஷம் ஆகொவ்ட்டு மாதம் 26 தேதி தமிழ் குறோதி வருஷம் ஆவணி மாதம் 13 தேதி கொண்டையம் பேட்டையில் யிருக்கும் வெங்கடசுப்பையர் குமாரன் கோபால அய்யன் திருவாணைக்காவல் நத்த தெருவில் யிருக்கும் தேவராய பிள்ளை குமாரன் முத்துச்சாமி பிள்ளைக்கி நஞ்ச நிலம் போக்கிய முறியெழுதி குடுத்தபடி யென்னமென்றால், மேற்படி கிராமத்தில் நம்முடைய சொந்தமான பங்கெச் சேந்த நஞ்ச நிலத்தில் அப்பாசி அய்யன் பணையடிக்கி தெற்கு கீள்மேலான வடி வாயிக்காலுக்கு வடக்கு தென் வடலான வடிவாடிக்காலுக்கு மேற்கு குப்ப அய்யன் . . . பணையடிக்கி கிளக்கு மேற்படியான னாங்க யெல்லைக்கு உட்பட்ட பணையடி செய் 1 யிந்த நஞ்செய்யும் தம்முடத்தில் போக்கியமாகவச்ச அதின்பேரில் வாங்கினது கும்பினி சிலாமணி ரூ 100 யிந்த நூருபாயும் தம்மிடத்தில் னான் றொக்கம் பத்திக் கொண்டு . . . வச்ச படியினாலே மேற்படி நிலத்தில் தாம் வேண்டும் பலனையிட்டுக் கொண்டு சருக்கார் வறி யெரை ஆள் ஆமஞ்சி யெப்பேற்பட்டதும் தாமேகுத்துக் கொண்டு வருவனாகவும் யெந்த சித்திரை காலாவதியில் னாம் பணம் செலுத்துகுறோமோ அப்போது முதலுக்கு முதலே பணம் வாங்கிக் கொண்டு சருக்கார் நிலுவை சுத்தகரிச்ச நிலம் விட்டு விடுவனவாகவும் மேற்படி நிலத்தில் தாம் நில வெட்டுப் போட்டால் கணக்கிள்ளை அத்தாவுச்சி படிக்கி . . . ஒத்துக்குப்பேனாகவும் யிந்தபடிக்கி சம்மதிச்ச முத்துச்சாமி பிள்ளைக்கி கோபால அய்யன் போக்கிய முறி யெழுதி குடுத்தேன், யிந்தப்படி கோபாலய்யன் சம்மதி, சாவுசிகள் சேவையங்கார் அரிவேன் அறியமுந்து பிள்ளை அரிவேன் மதுரனாயம் பிள்ளை அரிவேன், நறசய்யன் அறிவேன், யிந்த சீட்டு யெழுதின கிராம கணக்கு சின்னியபுள்ளை நெட்டு யெழுத்து, சோமசுந்தரம் பிள்ளை அரிவேன், யிதுக்கு கெடு அஞ்ச வறுஷத்துக்குள்ளாக செலுத்திவிச நிலத்தை மீன்று கொள்வேனாகவும் கோபாலய்யன் சம்மதி.

1844 வருஷத்திய நம்பர் 1000 லாலுகெடி தாலுகா கொண்டையம் பேட்டையிலுக்கு வெங்கிடசுப்பையர் குமாரன் கோபாலய்யருக்கு நஞ்சை நிலத்தின்

போரில் ரூ 100க்கி போக்கிய பத்திரத்திக்கு மேற்படியார் தம்பி அய்யாவய்யர் குமாரன் சுப்பராயர் வசம் கால் ரூபாய் விலையுள்ள ஓலை விற்க்கலாச்சது 1844 வருஷம் ஆகஸ்டு மாதம் 9 தேதி வீராசாமிமுதலி ஷ்டாம்பு தாறொகர்.

(பொக்கிவும்).

9. சாமிபோகச் சீட்டுக்கு எதிர் நடைச்சீட்டு

(1844 ஆகஸ்டு 26)

குறோதி வருஷம் ஆவணி மாதம் 13 தேதி கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கும் கோபாலஅய்யன் திருவாணைக்காவல் நத்த தெருவில் யிருக்கும் முத்துச்சாமியா பிள்ளைக்கு சாமி போக சீட்டுக்கு வெதிநடைச்சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமென்றால், மேற்படி கொண்டையம்பேட்டை கிராமத்தில் யென் சொந்தமான பங்கெச் சேந்த நஞ்சை நிலத்தில் பணையடிசெய் 1 யிந்த நஞ்சையி நிலத்தையும் தம்முடத்தில் போக்கிமாக வச்ச அதின்ம் பேரில் கும்பினி ரூ 100 யிந்த நூருபாயும் னான் வாங்கிக் கொண்டு போக்கியம் விட்டுயிருக்கும் மேற்படி நஞ்செயி நிலத்தையும் சாமி போகத்துக்காக தம்முடத்தில் மருபடியும் னான் ஒப்புக்கொண்டபடியினாலே மேற்படிநிலத்தில் வேண்டும் பயிறை யிட்டு னான் அனுபவிச்சக் கொண்டு நாளது வருஷத்துக்கு சாமி போகம் ரூ 9 வருகிறி வருஷமுதல் வருஷம் 1க்கு ரூ12 ரூபாயி வீதம் வருஷாவருஷம் தமக்கு செலுத்தி வச்சக் கொண்டு வருவேனாகவும் யெந்த சித்திரை காலாவதியில் னான் போக்கிய பணம் செலுத்து குடுகிறேனோ அப்போது முதலுக்கு முதலே பணம் வாங்கிக் கொண்டு நிலம் விட்டுவிடுவனாகவும் பின்னும் யெந்த வருஷத்திலெயாவது . . . கன்ற பணத்திலெயாவது சரிவறச்செலுத்தாமல் பாக்கியிருந்தால் உடனே மேற்படி நிலத்தெ தாமே அனுபவிச்சகொண்டு போக்கியசீட்டில் கண்டபடி அனுபவித்துவருவனாகவும் யெந்த சித்திரை காலாவதியில் போக்கியபணம்செலுத்துகுறோநோ அப்போது முதல் பணமும் தாம் நிலம் வெட்டுப் போட்டுயிருந்தால் அதற்கு ஊற ஒப்பந்தம் வெட்டுப்பணமும் சாமி போகத்திலெயாவது சருக்கார் பணத்திலே யாவது பாக்கி நினைபணத்துக்கு . . . போகத்திலெயாவது சருக்கார் பணத்திலே யாவது பாக்கி நினைபணத்துக்கு . . . கொள்ளு பணம் வீதம் கூடிய வட்டியும் சேத்து செலுத்திவச்ச நிலத்தெ . . . கொள்ளு வேனாகவும் யிந்தபடிக்கு முத்துச்சாமி . . . கோபாலஅய்யன் சாமி போகச்சீட்டுக்கு

யெதிரிடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன் மிதுக்காக செலுத்தப்பட்ட பணத்தை மேற்படி சீட்டுலே வருஷாவருஷம் செல்லு வச்ச குடுப்பேனாகவும் மிந்தபடி கோபாலய்யன் சம்மதி.

சாட்சியள்: சேவையங்கார் அரிவேன். அறியமுத்தான் அரிவேன். மதரனாயகம் பிள்ளை அரிவேன். மிந்த சீட்டு யெழுதினது கிராம கணக்கு சின்னியன் நெட்டு யெழுத்து. நரசய்யர் அரிவேன். சோமசுந்தரம்பிள்ளை அரிவேன். வெங்கடாசலமய்யன் அரிவேன். விசுவாவசு வருஷம் ஆனி மாதம் 31 தேதி சாமி போகத்துக்கு செல்லு ரூ 1/2 விசுவாவசு வருஷம் பங்குனி மாதம் 10 தேதி இல் சாமி போகத்துக்கு செல்லு ரூ 13 1/2 குறொதி வருஷம் மாரி மாதம் 17 தேதி சாமி போகத்துக்கு செல்லு ரூ 10.

10. ஈட்டுக்கடன் முறி

(1845 ஜூலை 10)

நெறிஞ்சல்குடி மூலமீட்டு பத்திரம்

விசுவாவசு வருஷம் ஆனிமாதம் 28 தேதி ஆங்கறையில் இருக்கும் நரச தானியனாகிய பெரிய வெங்கட சுப்பய்யர் உள்ளத்தாற் தத்தனா நில் இருக்கும் செம்பறை முத்து லாற்குடான் மகன் வேலாயுதத்துக்கு யெழுதிக்குத்த ஈட்டு கடன்முறி யென்ன மென்றால்: யெனக்கு சொந்தமான நெறிஞ்சல்குடி கிராமத்தில் படுகையில் கலுமறம் சுத்தி யெல்லைக்கி வடக்கு மலட்டாத்துக்கு தெற்கு ஆணையன் வயலுக்கு கிழக்கு மேற்படி ஆணையன் வயற்கு மேற்கு இந்நானாங்கெல்லைக்கி உள்பட்ட சோலைமோட்டு கட்டளை செய் 1/2 மிந்த அறை செய்யும் பேறில் கடனாக வாங்கி னது ரூ 55 மிந்த அன்பத்து அஞ்ச ரூபாயும் னான் ரொக்கம் பத்தி கொண்ட படியினாலே மேற்படி ரூபாயிக்கி யிம்மாசம் முதல் ரூ 100க்கு ரூ 1 வீதம் வட்டி கட்டி யேறின வட்டியும் முதல் ரூபாயும் இதனைத்த அய்யிசி மாதம் 30 தேதி ரொக்கத்தில் செலுத்திவச்ச மிந்த பத்திரத்தை வாங்கி கொள்ளுவோனாகவும் மிந்த படிக்கி ஈட்டு கடன்முறி யெழுதி குடுத்தேன் மிந்தபடிக்கு பெரிய வெங்கிட சுப்பய்யர் சம்மதி. சாட்சி, தத்தனாற் கிராமம் கணக்கு வமித்தினாதய்யன் அரிவேன். பம்பறஞ்சுத்தி கோயில் இறுவினாய் அரிவேன்.

மேற்படியூர் மருத ஸ்ரீ அறிவேன். மிந்த சீட்டு யெழுதினது ஆங்கறை முத்துவய்யன் . . .

மிந்த பத்திரத்துக்காக நானது ஆனந்த வருஷம் மார்ச்சி மாதம் 30 தேதி வரையில் அசல் வட்டியிட்டு முதலும் . . . தேதியில் செலு நாமாகி(ந்)ற நாயர் அவாளிடத்தி வாக்கிகொண்டது ரூ 70 மிதுமுன் நரசதானிய்யத்தி பத்திக் கொண்டது ரூ 42 3/4 ஆக ரூ 112 3/4 . . . வெயாசி மாதம் . . .

11. ஒத்தி உடன்படிக்கைச் சீட்டு

(1846 மார்ச் 23)

விசுவாவசு வருஷம் பங்குனி மாதம் 12 தேதி கொண்டயம் பேட்டை மிளிருக்கும் வறதயங்கார் சூமாரன் னாறணயங்காருக்கு மேற்படி யூரிவிருக்கு கோபாலய்யன் உள்ளத்தாற் யெழுதிக் கொடுத்த ஓடன் படிக்கை யென்ன மெண்டால் மேற்படி கிராமத்தில் யென்னுடைய சொந்தமான பங்கு 1 1/2 மில் தமக்கு 63 ரூபாயிக்காக ஒத்தி வைப்பித்துருக்குற பங்குநிலத்துக்கும் பள்ளத்தெரு பிஞ்சை திவிதியனி வெசனம் முதலானது உள்ளதை தமக்கு புறிச்ச விடாதுனாலே மேற்படி நிலம்பங்குக்கும் . பத்துக்காட்டுபுஞ்சை மனைவரி முதலான வருமானங்கள் வருஷம் 1க்கு பணம் 5 1/2 மிந்த அஞ்சரை பணத்துக்கும் விசுவாவசு வருஷம் வறக்கும் தமக்கு உள்ள பணத்தை செலுத்திவிச்சி பறாபவ வருஷம் முதல் வருஷம் க க்குமேற்படி நிலம் பங்குக்கும் 5 1/2 பணத்துக்காக யென்னுட சொந்தமான பங்கச்சேர்ந்த மிட்டா செயி யெக்கால் நெருனாதயங்கார் புரியலில் சந்தரசேகரம்பிள்ளை அனுபோகம் நெண்டு பங்கு புரியலில் வடபறம் நம்மடபாதிக்கி கரையிட்டு ரூ 9 குழி நிலத்தையும் தாமனுபவிச்சுகொண்டு வருவாநாகவும் மேற்படி நிலம் பங்கும் னாம் முழிக்கும்போது மேற்படி நிலத்தை யென்னுடவசம் விட்டுவிடுவாநாகவு பின்னும் மேற்படி நிலத்தில் தாம் நில வெட்டுப் போட்டால் கணக்குப்பிள்ளை அத்தக்ஷிப் படிக்கு உள்ள வெட்டுபணத்தை ஒத்தி பணத்துடனே சேத்து செலுத்திவிச்சி நிலத்தை ஒப்புக் கொள்ளுவோனாகவும் மிந்தப்படிக்கு னாரணயங்காருக்கு கோபாலய்யன் ஓடன்படிக்கை சீட்டு யெழுதிக் கொடுத்தேன் மிந்தப்படி கோபாலய்யன் சம்மதி.

குப்பாத்தீக்ஷனாரிவேன். சிதம்பரம் பிள்ளை அரிவேன். வெங்கடாசலமய்யன் அரிவேன். சுப்பிரமணியபுள்ளை அறிவேன்.

12. உடன்படிக்கைச் சீட்டுக்கு எதிர் நடைச்சீட்டு (1846 மார்ச் 23)

விசுவாவசு வருஷம் பங்குனி மாதம் 12 தேதி கொண்டயம்பேட்டை யிலிருக்கும் கோபாலய்யற்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் வறதய்யங்கார் குமாறன் னாறணய்யங்கார் யெழுதிக் கொடுத்த ஓடன்படிக்கை சீட்டுக்கு யெதிர்நடைச்சீட்டு யென்னவெண்டால் மேற்படி கிராமத்தில் தங்கள் சொந்தமான பங்கு 1 1/2யில் யெனக்கு போக்கியம் வைமித்துருக்குற பங்கு . . . க்கு பங்கைச் சேர்ந்த சுவர்ணாதாயம் மனைவரி - வருஷ 1க்கு அஞ்சறை பணம் யிந்த அஞ்சறை பணத்துக்காக தங்கள் பங்கைச் சேர்ந்த பாட்டா செயியெக்காலில் ரெகுனாதய்யங்கார் அரை பங்கு புரியிலில் வடபுறத்தில் கரையெட்டு குழி 9ம் யிந்த ஒம்பது குழினிலத்தையும் னான் ஒப்புக்கொண்டுருப்பதுனாலே மேல்க்குறித்த வருஷம் 1க்கு 5 1/2 பணத்துக்காக மேற்படி நிலத்தை னானனுபவித்துக் கொண்டு பங்கு மூன்றம் போது மேற்படிநிலத்தையும் தம்முடைய வசம் விட்டு விடுவேனாகவும் பின்னும் மேற்படி நிலத்தில் வெட்டு போட்டால் கிராம கணக்கு பிள்ளை அத்தாச்சிப்படிக்கு உள்ள பணத்தை வாங்கிக் கொண்டு நிலத்தை விட்டுவிடுனாகவும் யிந்தபடிக்கு கோபாலய்யனுக்கு னாறணய்யங்கார் ஓடன் படிக்கை சீட்டுக்கு யெதிர் நடைச்சீட்டு யெழுதிக் கொடுத்தேன். னாறணய்யங்கார் குப்பாதீக்ஷனரிவேன். சுப்பிரமணியபிள்ளை அறிவேன். சிறபெருமாள் அறிவேன். வெங்கடாசலமய்யன் அறிவேன்.

13. போக்கியச்சீட்டு (1846 மார்ச் 23)

விசுவாவசு வருஷம் பங்குனி மாதம் 12 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் வறதய்யங்கார் குமாறன் னாறணய்யங்காருக்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் கோபாலய்யன் உளத்ததாற் போக்கிய சீட்டு யெழுதிக் கொடுத்தபடி யென்ன வெண்டால் சோபகிறது வருஷம் மாசி மாதம் 1 தேதியில் தம்முடையோட யெழுதிக் கொடுத்த கடன் சீட்டுக்கு கும்பினி ரூ 22க்கு தள்ளிக்குடுத்த ரூ 1 3/8போக பாக்கி ரூ 20 5/8 யிதாவும் தமக்கு னான் குடுக்க வேண்டியது தம்மிடத்தில் பங்கு ஒத்தி வச்ச யிருக்குறதற்கு புஞ்சை வகையறா கூடுதல் வருஷம் 1 க்கு பணம் 5 1/2 ஆக வருஷம் 2க்கு பணம் 11க்கு ரூ 3/8 ஆக ரூ 22 யிந்த ரூ 22 ரூபாயிக்கும் நம்முடைய சொந்தமான பங்கைச் சேர்ந்த தினீதிய வாஸ்து மனை சந்தரசேகரம் பிள்ளை பங்கைச் சேர்ந்த மனைக்கு தொக்கு பள்ளத்தெரு பாதைக்கும் வடக்கு அய்யகளய்யன் வெட்டிக்கு மேற்கு தென்வடவான வீதிக்கும் கிழக்கு யிந்த னாங்கல்லைக்கு உள்பட்ட மனை பம்பறம்சுத்தியான் குடியிருப்புமனை 1/2 பெரியண்ணன் குடியிருப்பு மனை 1/2 ஆக மனை 1ம் வட்டிக்கி யீடாக போக்கியமாக அனுபவிச்சுக் கொண்டு வருவாறாகவும் யெந்த சித்திரை காலாவதியில் பணம் செலுத்துகுறோமோ அப்போது முதலுக்கு முதலே பணம் வாங்கிக் கொண்டு மனையை யென்வசம் விட்டுவிடுவாறாகவும் யிந்தப் படிக்கு னாறணய்யங்காருக்கு கோபாலய்யன் போக்கிய சீட்டு யெழுதிக் கொடுத்தேன். மேல் குடுத்த பணத்தை அஞ்ச வருஷம் கெடுவுக்குள்ளாக செலுத்தாவிட்டால் மேற்படி மனையை (கிரயம்) பண்ணி செலுத்துவேனாகவும் அந்தபடி செலுத்தாவிட்டால் மேற்படி துக்கைக் கத்த கிரயமாயிதாம் அனுபவிச்சுக் கொள்வாறாகவும், யிந்தப்படி கோபாலய்யன் சம்மதி. சுப்பிரமணியபிள்ளை அறிவேன். சிதம்பரம் பிள்ளை அறிவேன். குப்பாதீக்ஷனரிவேன்.

14. நிலம் ஈட்டுபேரில் கடன்முறி

(1846 ஜூலை 15)

1846 வருஷம் சூலாயி மாதம் 15 தேதிக்கு பறாபவ வருஷம் ஆடி மாதம் 2 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் அன்னாச்சியன் குமாரன் நறசயருக்கு மேற்படி யூறிலிருக்கும் வெங்கிட கப்பய்யன் குமாரன் கோபாலயன் நஞ்சை நிலம் வீட்டு பேரில் கடன் முறி யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமென்றால் மேற்படி கிராமத்தில் யென் சொந்தமான பங்கை சேர்ந்த நஞ்சை நிலம் ஆதி நாராயண பிள்ளை (காலடிக்கி) கெளக்கு நாமசுவாமிபிள்ளை மஞ்சள் கடைக்கி மேருக்கு கசிநாதாகந் காலடிக்கி தெற்கு விசுவநாத சிதம்பர பிள்ளை வாட்டாசிக்கு வடக்கு யிந்த நாங்கயெலுக்கை உள்பட யென் சொந்தமான காலடி செய்- 1 1/8யிந்த ஒன்னெ அறக்கால் செயிம் தமக்கு வீடுகாணமயி விச்ச யிதின பேரில் கடனாக வாங்கினது கும்பினி சிலாமணி ரூ 50 யிந்த அன்ம்பது ரூபாயிக்கும் மாதம் 1க்கு வட்டி 100க்கு 1 வீதம் வருஷா வருஷம் செலுத்திவிச்ச கொண்டு வருவேநாகவும் யெந்த வருஷத்திலாவது வட்டிபணம் சறிவற செல்லாமல் பிடியிருக்குமெயாகில் மேற்படி வட்டியும் பணத்துக்கும் முதல் பணத்துக்கும் மேற்படி நிலத்தை தாமே கத்த போக்கியமாக அனுபவிச்ச கொண்டு சற்கார்க்கு வரி யெறை தாமே குடுத்து கொண்டு வருவாறாகவும் யெந்த சித்தறை காலாவதியில் மேல் குறித்த முதல் பணமும் வட்டிப் பணமும் செலுத்துகுரேநோ அப்போது உள்ள பணத்தை வாங்கி கொண்டு சர்க்கார்க்கு நிலுவை கத்தி கிறச்ச நிலத்தை விட்டுவிடுவாறாகவும் மேற்படி நிலத்தில் நிலவெட்டு போட்டால் கிராம கணக்க பிள்ளை அந்தாட்சிப் படிக்கு ஊர் ஒப்பந்தம் உள்ள பணத்தை செலுத்திவிடுபநாகவும் யிந்தப் படிக்கு நறசயருக்கு கோபாலயன் நஞ்சை நிலம் வீட்டு கடன் முறி யெழுதி குடுத்தேன், யிந்தபடி கோபாலயன் சம்மதி.

சாட்சியன், வியாகவயன் அரிவேன். அறந்தாங்கி ரெங்காசாரியாற் அரிவேன்.

பிலவங்க வருஷம் சித்திரை மாதம் 1 தேதி யிந்த பத்திரத்தில் கண்ட அசல் வட்டியும் செல்லு ரூ 54 1/2 நறசயர்.

இந்த வீட்டுப் பத்திரம் யெழுதினது திம்மறய சமுத்திரம் கணக்கு நாறணயன் கையெழுத்து.

15. ஒத்தி உடன்படிக்கை

(1847 மார்ச் 25)

பறாபவ வருஷம் பங்குனி மாதம் 14 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் செகநாதறாயர் குமாரன் நாமசத்திர நாயனுக்கு மேற்படியூரிலேயிருக்கும் வெங்கிட கப்பய்யன் குமாரன் கோபாலயன் யெழுதி குடுத்த ஒடன்படிக்கெ யென்ன மெண்டால் மேற்படி கிராம மான பங்கு 4 1/2 இல் தங்களுக்கு போக்கியம் வச்சது பங்கு 1 1/4 க்கு நிலம் விபரம் சின்ன சிதம்பரம் பிள்ளை வாட்டாசிக்கு வடக்கு விசுவநாதக்க காலடிக்கி தெற்கு சின்ன சங்கரம் பிள்ளை கரையடிக்கி கிளக்கு அழகபிள்ளை மஞ்சலக கண்ணிக்கும் மேற்கு யினங்கெ யெலுக்கை அப்பாச்சியன் பணையடிக்கி தெற்கு கீள்மேலான வடிவாயிக்காலுக்கு வடக்கு நாகபிள்ளை ஒத்தி யனுபோகம் பண்ணையடிக்கிறத் தென்வடலான வடிவாயிக்காலுக்கு மேற்கு யின்நங்கெ யெலுக்கை உள்பட்ட பணையடி செய் 1 காரையடி கண்ணிக்கி வட்டும் காரையடி கணிக்கி நாச்சியாற் தோப்புக்கு கிளக்கு யிந்த நாங்கெயெலுக்கை உள்பட்ட நாச்சியாற் தோப்பு செய் 1 சின்னசிதம்பரம் பிள்ளை காரையடிக்கி தெற்கு சேஷாசலயன் காரையடிக்கி வடக்கு ஆதி நாராயணபிள்ளை வடமலையபிள்ளை தென்வடலான வடிவாயிக்காலுக்கு மேற்கு யின் நங்கெ யெலுக்கை உள்பட்ட காரையடி செய் 1/2 தென் வடலான கண்ணிக்கி கெளக்கு சேஷாசலயன் பாலத்தடிக்கி மேற்கு கீள்மேலான தோப்போறம் கண்ணிக்கி தெற்கு தென்புறம் கீள்மேலான கண்ணிக்கு வடக்கு யிந்நங்கெலுக்கை பாலத்தடி செய் 1/8 தோப்போறம் கண்ணிக்கி தெற்கு அருணாசலம் பிள்ளை வசந்தநாமயன் திருத்துக் கட்டளைக்கி கெளக்கு மேற்படியான் வசந்த நாமயன் திருத்துக்கு வடக்கு சின்ன சிதம்பரம் பிள்ளை வசந்தநாமயன் திருத்துக்கு மேற்கு யின் நங்கெ யெலுக்கை உள்பட்ட வசந்தநாமயன் திருத் ஆக செய் 3 3/4 1/8யிந்த ஸ்ரீனே முக்காலே யரைக்கால் செயிலும் பங்கு 1 1/4 ம் இதை சேர்ந்த தாகிய) வஸ்த்து மணையும் பத்துக்காடு புஞ்ச முதலான சகல சமுதாயம் தங்கனிடத்தில் போக்கியமாக வச்ச நாளது தேதியில் அச்ச ஒலையில் போக்கியம் பத்திரம் யெழுதி குடுத்து அதின்பேரில் யிந்த நாளாத்தி யெழுவுத்தி அஞ்ச ரூபாயியும் நான் ரொக்கம் பத்தி கொண்ட படியினாலே மேற்படி நிலத்தில் தாதியவஸ்த்து மணையும் பத்துக் காடுபுஞ்சயில் ஒரு புரியலும் நான் பக்கத்தில் போக்கியம் வச்ச யிருப்பதால் மேலெ வருஷத்தில் திருப்பி தங்கள் தாங்கள் வசம் விட்டு விடுவேனாகவும் போக்கியம் திருப்பும்

போது மிந்த சீட்டெயும் வாங்கி கொள்ளுவோனாகவும் மிந்தபடிக்கி சமுதிச்சி யென் மனோ நரசியில் யெளுதிக்குடுத்த ஓடம்படிக்கெ தாதிய வாஷ்து மனெக்கி விபறம் பங்கு 1 1/4 பங்குக்கு மனை 1 1/4 லும் மனை 1 1/2 - குடியிறுப்பு மனை 1/2 பெரியனான குடியிறுப்பு மனை 1/2 - மனையி ல் 5/8 1ம் ஆக மனை 1 5/8 ம் மிந்தப்படி கோபாலய்யன் சம்மதி. சாட்சிகள், வெங்கிட கப்பய்யன் குமாறன் நாம சபாவியன் அரிவேன். வெங்கடாசலமய்யன் அரிவேன். னாறாயன் அய்யங்கார் அறிவேன். அகிலாசமய ராமயன்) அறிவேன். கிறாம கணக்கு சின்னியா பிள்ளை அறிவேன். மிச்சீட்டு யெழுதினது கணக்கு அப்பா வய்யன்.

16. போக்கிய முறி

(1847 ஏப்ரல் 4)

1847 வருஷம் யேப்பெறல் மாதம் 4 தேதிக்கு பறாபவ வருஷம் பங்குனி மாதம் 24 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் செகனாதா நாயர் குமாறன் நாமசந்திர நாயற்கு மேற்படி யூறிலேயிருக்கும் வெங்கிட்ட கப்பய்யன் குமாறன் கோபாலய்யன் போக்கிய முறி யெளுதி குடுத்தபடி யென்னமெண்டால், மேற்படி கிறாமத்தில் யென்னுடைய சொந்தமான பங்கு 1 1/2யில் தங்களுக்கு போக்கியம் கடனாக வாங்கினது ரூ 70 மிந்த யெளுவது ரூக்கிம் 100க்கு 1 வீதம் வட்டி கூட்டி யேரிய வட்டியும் வருகுற கீலக வருஷம் காந்தினை மாதத்துக்குள் செலுத்தி யீட்டெ ஸூட்டு கொள்வோனாகவும் அப்படிக்கி செலுத்தாத வறியல் மேற்படி நிலத்தை மேற்படி துறைக்கி போக்கியமாயி அனுபவித்து கொள்வோனாகவும் மிந்தப்படி யெளுதிக்குடுத்த யீட்டுக் கடன் முறி அனுமந்தய்யன் சம்மதி மிந்த யீட்டு யெளுதினது கொண்டயம் பேட்டெ கப்பாத்தீக்ஷதர் குமாறன் குப்பாத்தீக்ஷதன் யிதக்கு சாட்சி கறியமாணிக்கத்தில் யிறுக்கும் நெங்க சோசியர் குமாறன் நாமய்யன் அறிவேன்.

வினோதிருதி வருஷம் ஆடி மாதம் 1 தேதி வட்டிக்காக செல்லு கூட்டுவட்டி ரூ 8 மிந்த யெட்டு ரூபாயும் செல்லு ரூ 8.

சாதாரண வருஷம் வையாசி மாதம் 5 தேதி செல்லு ரூ 1.

பரிதாபி வருஷம் ஆனி மாதம் 1 தேதி செல்லு ரூ 8.

நாக்ஷஸ் வருஷம் ஆனி மாதம் 1 தேதி அசலுக்கு செல்லு ரூ யிறுவத்தஞ்சி.

17. ஈட்டுக் கடன் முறி

(1847 நவம்பர் 11)

(நாலணா ஒலை)

1847 வருஷம் நவம்பர் மாதம் 11 தேதிக்கி தமிழ் பிலவங்க வருஷம் காந்தினை மாதம் 7 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் மகா ரா ராஜா ராமசந்திர ராயறவர்களுக்கு மேற்படியூறிலெ யிருக்கும் அனுமந்தய்யன் யெளுதிக்குடுத்த யீட்டுக் கடன் முறி யென்னமென்றால் யென்னுடைய சொந்தமான கொண்டயம் பேட்டயில் அலாதி நிலம் அப்பு வாத்தியார் அனுபோகத்துக்கு மேற்கு வளப்பாதைக்கி வடக்கு திருவொறுவநல்லூர் வாக்காலுக்கு தெற்கு கிறாம சமுதாயம் நாமணய்யன் அனுபோகத்துக் கிளக்கு யிதக்குள்பட்ட பிடாரி திருத்து நிலம் 1/2 கணக்கு சலாபதி பிள்ளை அனுபவத்துக்கு கிளக்கு பெருமாள் கோவில் நிலத்துக்கு மேற்கு வளிப்பாதைக்கி தெற்கு கார வாக்காலுக்கு வடக்கு யிதக்குள்பட்ட நிலம் 1/4 ஆக 3/4 லயும் தங்களுக்கு யீடு வழித்து யிதன்பேரில் கடனாக வாங்கினது ரூ 70 மிந்த யெளுவது ரூக்கிம் 100க்கு 1 வீதம் வட்டி கூட்டி யேரிய வட்டியும் வருகுற கீலக வருஷம் காந்தினை மாதத்துக்குள் செலுத்தி யீட்டெ ஸூட்டு கொள்வோனாகவும் அப்படிக்கி செலுத்தாத வறியல் மேற்படி நிலத்தை மேற்படி துறைக்கி போக்கியமாயி அனுபவித்து கொள்வோனாகவும் மிந்தப்படி யெளுதிக்குடுத்த யீட்டுக் கடன் முறி அனுமந்தய்யன் சம்மதி மிந்த யீட்டு யெளுதினது கொண்டயம் பேட்டெ கப்பாத்தீக்ஷதர் குமாறன் குப்பாத்தீக்ஷதன் யிதக்கு சாட்சி கறியமாணிக்கத்தில் யிறுக்கும் நெங்க சோசியர் குமாறன் நாமய்யன் அறிவேன்.

வினோதிருதி வருஷம் ஆடி மாதம் 1 தேதி வட்டிக்காக செல்லு கூட்டுவட்டி ரூ 8 மிந்த யெட்டு ரூபாயும் செல்லு ரூ 8.

சாதாரண வருஷம் வையாசி மாதம் 5 தேதி செல்லு ரூ 1.

பரிதாபி வருஷம் ஆனி மாதம் 1 தேதி செல்லு ரூ 8.

நாக்ஷஸ் வருஷம் ஆனி மாதம் 1 தேதி அசலுக்கு செல்லு ரூ யிறுவத்தஞ்சி.

அனுமந்தய்யன்.

1847 வருஷத்திய நம்பர் 693 லாலுகெடி தாலுகா கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கும் வெங்கிட்ட நரசய்யர் யென்கிற வெங்கிட்ட நாயர் குமாரன் அனுமந்தய்யருக்கு நஞ்சை நிலத்தின் பேரில் ரூ 100 க்கு ஒத்தி பத்திரத்துக்கு கால் ரூபாய் விலையுள்ள ஓலை விற்காலச்சுது 1847 வருஷம் மே மாதம் 31 தேதி வீராசாமி முதலி ஷ்டாம்பு தாஹாகர்.

நாக்வுல வருஷம் ஆனி மாதம் 8 தேதி பத்திரத்தின் அசலுக்கு செல்லு ரூ 45. யிந்த னாற்ப்பஞ்சி ரூபாயும் செல்லு அனுமந்தய்யன்.

யிந்த பத்திரித்து அசல் வட்டியுள்பட துகையை(யும்) ராக்வுல வருஷம் காந்திகை மாதம் 1 தேதி அனுமந்தய்யன் யெடத்தில் நான் றொக்கம் பத்திரிக்கொண்டு பத்திரத்தை வாபுச செய்ய லாச்சுது. ரங்கநாதரால்

* மேலடி யெழுத்தில்.

18. மனை சுத்தக் கிரய சாசனம்

(1848 ஜனவரி 1)

(ஒரு ரூபாய் ஓலை)

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலிவாகந சகாப்தம் 1775 பிலவங்க வருஷம் மார்ச்சு மாதம் 19 தேதிக்கி சரியான 1848 வருஷம் ஜெனவரி மாதம் 1 தேதி லாலுகெடி தாலுகா கொண்டையம்பேட்டை யிலிருக்கும் மகாராரா ஸ்ரீ பாப்புறாயறவர்களுக்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் மறாமத்து கோபாலய்யர் ஸ்விகாற புத்திரன் அசுவத்த னாறாயணய்யன் மனை சுத்த கிறைய சாசனம் பண்ணி குடுத்தபடி யென்னமென்றால் மேற்படி கொண்டையம்பேட்டை அக்கிராகாறம் செண்சங்கியாபாகம் மனை 58ல் தென்சிறகில் தங்கள் மனைக்கி கிழக்கு காவற்காறன் குடியிருப்பு மனைக்கி சீனிவாசய்யங்காற் மனைக்கி கிழக்கு விதிக்கி தெற்கு இன்னாங்கெல்கைக்குள்பட்ட யென் சொந்தமான மனைகளுக்கு கீள்மேலடி.

45ம் தென்வடல் வாயிக்காலுக்கு தென்பறம்... தண்டுள்பட அடுத்தமனை ஒப்பந்தம் உள்ள வால் வீச்சம் மேற்படி மனையிலிருக்கு செட்டி மச்ச பல விரக்டுமுள்பட உபயானு சம்மத மாயி கிறையம் நிச்சயித்தது கும்பினி சிலாவணி ரூ 300 இந்த முன்னுரு ரூபாயிக்கும் நாளது தேதி தங்களுக்கு மேற்படி மனையை னான் சுத்தகிறைய சாசனம் பண்ணிகுடுத்து மேற்படி துகை னான் பத்தி கொண்டபடியனாலெ மேற்படி மனையுமதிலுள்ள செட்டி மெத்தை வீடு முதலான ஜெலதருபாவுண நிதிநிக்வேப அஷ்டபோக தேச சுவாமிங்களுடன் தானாதி வினிமய விக்ஷி யங்களுக்கு யோக்கியமாயி ஆசந்தநாக்க ஸ்தாயியாயி புத்திர பவுத்திர பாறம்பரியமாயி ஆண்டனுபவித்தகொள்வாறாகவும் மேற்படி மனைக்கு முதலுக்கு¹ தீர்வான 1832 வருஷம் அக்டோபர் மாதம் 6 தேதியில் பிறந்தி சுத்தகிறய சாசனம் 1 மேற்படி மாதம் 11 தேதியில் பிறந்த சுத்தகிறய சாசனம் 1 ஆக 2 ஆதிறனகளையும் இந்த சாசனத்துடன் தங்களிடத்தில் குடுக்கலானேன். மேற்படி துகை ரூ 300ம் னான் சரிவற பத்திரகொண்டதற்கு இதுவே திறனை சுத்தகிறைய சாசனமாகவும் கட்டிகொள்ளுவிந்நாகவும் மிந்தப்படி யென் மனோராசியில் யெழுதிச் குடுத்த சுத்தகிறைய சாசனம் அசுவத்தனாராயணய்யன் சம்மதி. சாட்சிகள், மேற்படி யூரர் வெங்கிடசுப்பயன் குமாறன் நாமசுவாமியன் அறிவேன். வெங்கிட்டறாயற் குமாறன் திருமலநாவு அறிவேன். மேற்படியான் செளதபித் வெங்கய்யன் அருவேன். இந்த சாசனம் யெழுதினது கொண்டையம் பேட்டை சட்டநாதனய்யன். மேற்படி ணர் னாறாயண அய்யங்காற் அறிவேன்.

1847 வருஷத்திய நம்பர் 396 ஸ்ரீ ரெங்கம் ராமகிஷ்ணய்யங்கார் அறிவேன் திருவாணக்காவலுலே யிறுக்கும் னாறாயண சாஸ்திரி அறிவேன்.

லாலுகெடி தாலுகா கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கும் மறாமத்து கோபாலய்யன் ஸ்ரீகாரபுத்தர அசுவத்தனாறாயணய்யனுக்கு கெட்டிமச்ச வீடு மனை ரூ 300க்கு சுத்தக்கிறைய சாசனத்துக்கு மேற்படியார் மனுஷன் மேற்படி யூரிலிருக்குப் அழகிரி னாயக்கன் மகன் நல்லப்பனாயக்கன் வசம் ஒரு ரூபாய் விலையுள்ள ஓலை விற்கலாச்சுது. 1847 வருஷம் டிசம்பர் மாதம் 30 தேதி. வீராசாமி முதலி ஷ்டாம்பு தாஹாகர்.

19. ஈட்டுக்கடன் பத்திரம் (1848 ஏப்ரல் 1)

(ஒரு ரூபாய் ஒலை)

1848 வருஷம் யேப்பரெல் மாதம் 1 தேதிக்கு தழுள் பிலவங்க வருஷம் பங்குனி மாதம் 21 தேதி திறுசிறபுறம் கோட்டையில் யிறுக்கும் கோவளம் டங்கு சாலை வெங்கிடகப்பய்யக் குமார வெங்கிட சேஷய்யர்க்கு லாலுகெடித் தாலுகா ஆங்கரை புஞ்சை நிலத்தின் பேரில் வீட்டு கடன் பத்திரம் யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் மேற்படி தாலுகா மாற்குரை கிராம கெண சங்கா பாகம் பங்கு 36 ல் யென் சொந்தமான பங்கு 18 ல் தங்களுக்கு வீடாக வச்சது பங்கு 4 யிந்த னாலு பங்கும் பேரில் கடனாக வாங்கினது ரூ. ரூ 500 யிந்த அஞ்சுறு ரூபாயும் தங்களிடத்தில் நான் ரொக்கம் பத்திகொண்ட படியனாலே மேற்படி ரூபாயிக்கு நானது தேதி முதல் மாதம் 1 க்கு னூத்துக்கு ஒரு ரூபாயி வீதம் வட்டி கூட்டி வறுகுரதும் தவிர அசல் ரூபாயி அஞ்சுறும் ஸாதாரண வருஷம் ஆடி மாதம் 30 தேதி வரையில் செலுத்திவிச்ச யிந்த பத்திரத்தை வாங்கி கொள்ளுவேனாகவும் யிந்த பத்திரத்துக்கு அசலுக்கு செலுத்திவிச்சால் யிந்த பத்திரத்தில் செல்லு வக்குரதே தவிர ரச்சு கொண்டு வந்தால் ஒப்பு கொள்ள வேண்டிய தில்லை. யிந்தபடிக்கி சம்மதிச்ச டங்கு சாலை வெங்கிட சேஷய்யருக்கு யெக்க நாமய்யன் நஞ்செபுஞ்செ நிலத்தின் பேரில் வீட்டு கடன் பத்திரம் யெழுதிக்குத்தேன் ஆயிற ரூபாயிக்கு ஒரு பத்திரமாயி ஆப்படாததுனால் நானது தேதியில் ரெண்டு பத்திரமாயி எழுதி குடுத்தேன், யெக்கநாமய்யன் சம்மதி. சாட்சியன்: தின்னியம் னாராயண சாஸ்திரியன் அறிவேன். செய்யாமங்கலம் நானூறு மாதருபூதய்யன் அறிவேன். யிந்த பத்திரம் யெழுதினது மாற்குரை கணக்கு நாமய்யன்.

1848 வருஷத்தி நம்பர் 69 லாலுகெடி தாலுகா ஆங்கரையிலிருக்கு கோதண்ட நாமய்யர் குமாரர் யெக்கிய ராமய்யருக்கு நஞ்சை நிலத்தின் பேரில் ரூ 500க்கு வீட்டுக்கடன் பத்திரத்துக்கு மேற்படியார் மணுஷன் மேற்படி யூரிலிருக்கு கோபாலகிஷ்ணய்யர் குமாரன் அப்பய்யர் வசம் ஒருரூபாய் விலைவுள்ள ஒலை விநிக்கலாச்சது. 1848 வருஷம் யேப்பிறல் மாதம் 6 தேதி. வீராசாமிமுதலி, ஷ்டாம்பு தாபொகா.

யிந்த பத்துள் அசல் பிறமதி வருஷம் ஆடி மாதம் 22 க்கு (துணை) அசலுக்கு ரூ 500 வட்டிக்கு வாலு ரூ 319 ஆக அசலும் வட்டியும் (துணை) ரூ 819 - யிந்த ரூ 819 க்கு நாமசந்திராயர் செல்லு ரூ 793 5/8 யெக்க நாமய்யன் செலுத்திவச்சது ரூ 25 3/8 ஆக 819. யிந்த பத்திரம் செல்லுவச்ச எழுத்து கணக்கு நாமய்யன்.

20. கறாற் நமா சீட்டு (1848 நவம்பர் 19)

கீலக வருஷம் காந்தினை மாதம் 6 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் செகநாதநாயர் குமாரன் நாமசந்திராயருக்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் கோபாலய்யன் தம்பி குமாரன் சுப்பநாயர் யெழுதி குடுத்த கறாற் நமா சீட்டு யென்ன மென்றால் மேற்படி யூரில் தங்களுக்கு போக்கியம் வச்ச மிருக்குர பங்கு 1 1/2 மில் ம . . . தெருவும் . . . யிலுள்ள (பங்கு) அறை பள்ளதெரு பிஞ்சையில் பங்குக்கு . . . யிந்த வருஷத்துக்கு . . . (குடுத்து)-

குடுத்துபோட்டு நடமுதல் 59 பசலிக்கி தங்களிடத்தில் விட்டுவிடுவேனாகவும் கோபாலய்யன் தம்பி குமாரன் சுப்பய்யன் . . . சாட்சியன், அய்யங்கர் அறிவேன். வியாகவய்யன் அறிவேன்.

21. ஈட்டு நில எல்லை (1850 ஜூலை 14)

1850 வருஷம் ஜூலாயி மாதம் 14 தேதிக்கு தழும் சாதாரண வருஷம் ஆடி மாதம் 1 தேதி லாலுகெடி தாலுகா கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் மகாநா டுரீ

பாபுநாயர் அவர்கள் குமாரர் லெட்சுமணநாயர் அவர்களுக்கு மேற்படி தாலுகா அகங்கரையிலிருக்கும் கோதண்டநாமயர் குமாரர் பெரிய வெங்கிட சப்பய்யனாகிய நரசதானிய்யர் நானது தேதியில் ரூ 1500க்கு அச்ச கடுதாசல் யெழுதிருத்த பத்திரம் 2ல் யிருண்ட பங்கு 4க்கு நெலம் ந . . . கல்கல் யெலுகை விபர கணக்கு ரூடி ஆன டுள்குட கெடனை கொமாலுருடிணய்யன் பட்டவிந்தி சிவநாமய்ய பட்டவிந்தி சப்தி ரிழி அய்யன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு கெழக்கு மேற்படி பெரிய வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு மேற்கு சிவநாமய்யன் அனுபோகம் பட்டவிந்திக்கு தெற்கு அய்யன் வாக்கால் கரைக்கு வடக்கு ரூடி ஆளச்சகட்டு கட்டளை காணி 2 குழி 44 சுதிரிடை சுடனை குழி- பெரியவெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு மேற்கு மேற்படியார் வயலுக்கு கெழக்கு மேற்படி பெரியவெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு தெற்கு பனையடி வாக்காலுக்கு வடக்கு குழி 87 1/2 கீழ்ப்படுகை பள்ளம் கட்டளை துண்டு படுகை . . . சப்திரிழியன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு கெழக்கு சிவநாமய்யன் கீழ்ப்படுகைக்கு மேற்கு மாந்தரைக்கு தெற்கு பனையடி வாக்காலுக்கு வடக்கு காணி 1 குழி 77 3/8 கீழ்ப்படுகை கட்டளை மேற்படி பெரிய வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு கெழக்கு சப்திரிழியன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன்வயலுக்கு மேற்கு பெரியவெங்கிட சப்பய்யன் . . . பள்ளம் கட்டளைக்கு தெற்கு வயலுக்கு தெற்கு பனையடிவாக்காலுக்கு வடக்கு காணி 4 குழி- சம்பர் மேட்டு கட்டளை- அப்பாவய்யன் வயலுக்கு கெழக்கு சீதாநாமய்யன் வயலுக்கு மேற்கு டிப்பிராமணுடி வாக்காலுக்கு தெற்கு சவுக்குயடிவாக்காலுக்கு வடக்கு காணி 1 குழி 5 . . . பனையடி கட்டளை நடுவாக்காலுக்கு தெற்கு வடி வாக்காலுக்கு வடக்கு வயித்திய்யன் வயலுக்கு மேற்கு சப்திரிழியன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு கெழக்கு காணி 1 குழி 8 . . . அரசடி கட்டளை . . . நெலியடி உள்பட்ட சிவநாமய்யன் அரசடி வயலுக்கு கெழக்கு சப்திரிழி அய்யன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் நெலியடிக்கு மேற்கு சப்திரிழியன் வெங்கிடசப்பய்யன் லிங்கத்தடி கட்டளைக்கு வடக்கு சவுக்கயடி வாக்காலுக்கு தெற்கு காணி 2 குழி 31 . . . லிங்கத்தடி கட்டளை பிலாத்துக்கு மேல்புரம் சீதாநாமய்யன் லிங்கத்தடிக்கு கெழக்கு சிவநாமய்யன் சப்திரிழியன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் நெலியடி கட்டளைக்கு வடக்கு மேட்டுவயல் அம்மாணக்கி போதூர வாக்காலுக்கு தெற்கு காணி 10 குழி 92 3/8 மேட்டு பரபான கட்டளை யெல்லவா செய் முதியூர் யெல்லவ வயலுக்கு கெழக்கு மேற்படியூர் வாக்காலுக்கு வடக்கு சப்திரிழி அய்யன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு மேற்கு வடிவாக்காலுக்கு தெற்கு குழி 78 (தேரர் செய்) கட்டளை முளை கரும்பு போட்டு யிருந்த நிலம் சப்பதிரிழியர் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யர் வயலுக்கு கெழக்கு மேற்படியார் வயலுக்கு மேற்கு செவந்தி னாதபுரம் வயலுக்கு வடக்கு கருப்பங்கடை வாக்காலுக்கு தெற்கு காணி 3 குழி 87 -

பெரிய வெங்கிட சப்பய்யனாகிய நரசதானிய்யன் சம்மதி.

கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் லெட்சுமணநாயர் அவர்களுக்கு அகங்கரை பெரிய வெங்கிட சப்பய்யனாகிய நரசதானிய்யன் அச்ச கடுதாச பத்திரம் 2 க்கு ரூவச்ச பங்கு 4க்கு நெலம் யெலுகை.

மேற்படி (தேரர் செய்) கட்டளை நாவலடி சிவநாமய்யன் வயலுக்கு கிழக்கு மேற்படி சிவநாமய்யன் வயலுக்கு மேற்கு சப்திரிழியன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு வடக்கு கருப்பங்கடை வாக்காலுக்கு தெற்கு சாலையடி கட்டளை உள்பட காணி 5 குழி 74 5/8 நாவலடி கட்டளை சிவநாயன் நாவலடி நத்தத்துக்கு போதூர டாடிக்கு மேற்கு நாளாங்கப்பன் இடத்தில் நான் சாசனம் வாங்கியிருக்கும் நாவலுக்கு கெழக்கு நாமாதீட்சதர் - யென் பொறுப்புடையதுக்கு தெற்கு வயித்திய்யன் சாலையடிக்கு வடக்கு காணி 1 குழி 6 1/4 யேமுன் செய் கட்டளை பெரிய வெங்கிட சப்பய்யன் மேற்படி கட்டளைக்கு கெழக்கு சிவநாமய்யன் வயலுக்கு மேற்கு நெல்லியடி வடி வாக்காலுக்கு வடக்கு சவுக்கடி வாக்காலுக்கு தெற்கு நெல்லியடி கட்டளை உள்பட காணி 2 குழி 16 1/4 ஸ்லை சாலையடி கட்டளை செவந்திநாதபுரம் வயலுக்கு கெழக்கு சேஷ சமுத்திரம் வயலுக்கு மேற்கு சப்திரிழியன் அன்னதான வெங்கிட சப்பய்யன் வயலுக்கு தெற்கு சேஷ சமுத்திரம் வாக்காலுக்கு வடக்கு காணி 1 குழி 85 5/8 ஆக நஞ்சை கட்டளை 14க்கு காணி 28 குழி 90. பெரிய வெங்கிடசப்பய்யனாகிய நரசதானிய்யன் சம்மதி. சாட்சி: கொண்டயம் பேட்டை சப்பாதிக்குதர் குமாறன் . . யா திக்ஷ னரிவேன், பம்பறம் சுத்தி கோபால கிஷ்ணய்யன் புத்திரன் அரிவேன். மேற்படி பம்பறம் சுத்தி கிறாம கணக்கு வெங்குவயன் எழுத்தது.

இரண்டு ஓலைகளில் எழுதப்பட்டுள்ளது.

22. நில போக்கியச் சீட்டு

(1850 ஜூலை 23)

(நாலணா ஓலை)

ஸாதாரண வருஷம் ஆடி மாதம் 9 தேதி ஆங்கரையிலிருக்கும் நாமா அவதானியன் புத்தரன் முத்துநாம அவதானியனுக்கு மேற்படி னரில் இறுக்கும் கோதண்ட நாமய்யன் புத்திரன் யெக்கநாமய்யன் நஞ்சை நிலம் போக்கிய சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் இதி நானது னாள் யென்னுடைய அவசர நிமித்தமாக தம்முடத்தில் போக்கியமாயி வச்சது மாந்துரை கிறாமத்தில் யென் சொந்தமான நஞ்சை நிலம் வண்ணாற் செய் கட்டளையில் வெங்கிடசப்பய்யன்

குமாரன் அய்யா வயன் நிலத்துக்கு கிளக்கு யென்னுடைய அரட்டான் கட்டளைக்கு தெரிக்கு மேற்படி அய்யாவயன் நிலத்துக்கு மேர்க்கு கீள்மேலான வாக்காலுக்கு வடக்கு இதனாங் கல்லைக்கு உள்பட்ட நஞ்சை காணி 1 குழி 10 மிந்த ஒரு காணி குளி பத்தயம் ஒம்முடத்தில் போக்கியத்துக்கு விட்டு அதின் பேரில் வாங்கினது ரூ 105 மிந்த ஐதி அஞ்ச ரூபாயும் நாம் ரொக்கம் பத்திகொண்டபடியினாலெ மேல் யெழுதிய நஞ்சை காணி 1 குழி 10 மிந்த தாம் இறுடி சாகுபடி பண்ணி அதில் கண்ட பலநெ அனுபிஷிச கொண்டு சற்க்கார் தீர்வை ரூ 6 7/8 பணம் 2ம் கவந்தறம் முதலானது குடுத்து கொண்டு அனுபிஷிப்பாறாகவும் நாம் யெந்த வருஷம் சித்தரை காலாவதியில் மேல் எழுதிய முதல் ரூபாயி ஐத்தி அஞ்சம் குடுக்குரோநோ அந்த வருஷம் சித்தரை காலாவதியில் வாங்கி கொண்டு சற்க்கார் நிலுவையுக் கத்திகரிச நிலத்தை விட்டு விடுவானாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச முத்துறாம் அவதாநியலுக்கு யெக்கறாமய்யன் நஞ்செ நிலம் போக்கிய சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன். ஒம் யெக்கறாமய்யன். சாட்சியன், நாமாசாஸ்திரியனறிவேன். அய்யாவய்யனறிவேன். ஆங்கரை கணக்கு காசியன் அரிவேன். இந்த சீட்டு யெழுதினது மாந்தரை கணக்கு நாமய்யன்.

1850 வருஷத்திய நம்பர் 849, லாலுகெடி தாலாகா மாந்தரை கிறாமத்து மகா ஸனம் கோண்ட நாமய்யன் குமாரன் யெக்கிய நாமய்யனுக்கு ரூ 105 க்கு நஞ்சை நிலத்தின் பேரில் சீட்டு கடன் பத்திரத்துக்காக கால் ரூபாயி விலையுள்ள ஒலை மேற்படியாத் காரியம் அமுந்தமய்யன் குமாரன் அய்யாவய்யன் வசம் மேற்படி தாலாகா கிறாமத்தில் வீர்க்கலாச்சுது. 1850 ம் வருஷம் சூலை மாதம் 16 தேதி ராமாவதானின் ஸம்மதி.

பிறமாதிரா வருஷம் ஆவணி மாதம் 29 தேதி ராமசத்திரநாயர் . . . பத்தி கொண்டது ரூ 89 1/2 யெங்காராம் அய்யர் யெனக்கு சீட்டு யெளிதி குடுத்த பா. . தில் செல்லு ரூ 5 1/2 ஆக ரூ 105ம் சாடவானென் பத்திகொண்டேன்.

23. ஈட்டு மேல் கடன்முறி (1850 செப்டம்பர் 11)

சாதாண வருஷம் ஆவணி மாதம் 28 தேதி ஆங்கரையிலெ யிறுக்கும் கோண்டநாமய்யன் குமாரன் யெக்கறாமய்யன் நெரிஞ்சிலக் குடியிலெ யிறுக்கும் கப்பாபிள்ளை புத்திரன் அய்யாபிள்ளைக்கி ஈட்டுமேல் கடன்முறி யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மெண்டால் நமக்கு சொந்தமான மாந்தரை கிறாமத்திலெ

யிறுக்கும் சங்கிறதேவன் வாக்காலுக்கு வட்டறத்தில் நமக்கு யிறுக்கப்பட்ட தென்னமறம் முருவதையும் தனிடத்தில் ஈடாக வச்ச மிதின் பேரில் நாளது தேதியில் கடன் வாங்கினது ரூ 50. மிந்த அன்பது ரூபாயிச்சிம் நாளது மாதம் நாளது தேதி முதல் ஐத்துக்கு ஒரு ரூபாயி வீதம் வட்டி கட்டி யேறின வட்டியும் முதல் ரூபாயும் இது நடுத்த மாசி மாதம் 30 தேதி ரொக்கத்தில் செலுத்திவிட்பேனாகவும் மிந்தப்படி சம்மதிச்ச யெக்க நாமய்யன் அய்யாபிள்ளைக்கி ஈட்டு மேல் கடன்முறி யெழுதி குடுத்தேன், யெக்கறாமய்யர் சம்மதி. ஆங்கரை முத்து வய்யனறிவேன். மேற்படி ஊர் வெங்கட்டநாமய்யன் அறிவேன். இந்த சீட்டு யெழுதினது அப்பா வய்யன்.

24. நிலம் ஈட்டுக்கடன் பத்திரம் (1850 அக்டோபர் 26)

1850 வருஷம் அக்டோபர் மாதம் 26 தேதி சதாண வருஷம் அற்ப்பிசி மாதம் 12 தேதி கொண்டயம்பேட்டையிலிருக்கும் வெங்கட் கப்பய்யன் குமாரன் நாமகவாமிய்யன் உள்ளத்தார் மேற்படி யூறில் நாம் கிஷ்டான சாத்தியார் குமாரன் அறதாங்கி நெங்கா சாத்தியாருக்கு யெழுதிருக்கு நஞ்சை நிலம் வீட்டு கடன் பத்திரம் யென்ன மென்றால் மேற்படி கிறாமத்தில் யென் பங்கை சேர்ந்த வறதய்யங்கார் கட்டளைக்கி கிளக்கு சபாபதி பிள்ளை அனுபோகம் கட்டளைக்கி தெருக்கு குப்பா சாஷ்திரியன் லக்க பிள்ளை கட்டளைக்கி மேருக்கு வாலான் பள்ளம் கட்டளையி கண்ணிகி வடக்கு மிந்த நான்கு யெலுகையி உள்பட்ட கட்டளை செய் 3/8 மிந்த காலே அறக்கால் செயிம் தம்மிடத்தில் வீடுகடன் வயித்து மிதின் பேறில் வாங்கினது ரூ 26 மிந்த மிருவத்தி ஆரு ரூபாயிக்கும் மாதம் 1க்கு 100 க்கு ரூ 1 வீதம் வட்டி கட்டி யேறின வட்டியும் அசலும் யிதுநடுத்த சித்திரை மாதம் 30 தேதிக்குள்ளாக செலுத்திவிச்ச மிந்த சீட்டு வாங்கி கொள்ளுவதாகவும் மிந்த கெடு தப்பிநால் கெடுவான ஒத்த முதல் வட்டிக்கும் முதலுக்கும் மேலுதிய நிலத்தை தாமே வெட்டி சாகுபடி செயிது போக்கியம்மாயி அனுப்பிவிச்சுகொண்டு அதுகுள்ள சர்க்கார்க்கு தீர்வை ஸாறாமலு பலகவந்திறம் யெப்பேற பட்டதும் தாமே குடுத்துக் கொள்ளுறதுமந்தறி மேற்படி நிலத்துக்கு வெட்டு போட்ட பணம் கணக்குபிள்ளை அத்தாட்சி படிக்கு உள்ள முளுவதும் வாங்கிகொண்டு சர்க்கார் நிலுவை கத்திகிறச்ச நிலம் விட்டுவிடுவீறாகவும் அப்பால் யெந்த கலாவதியில் முதலும் வட்டி துகையும் நிலம் விட்டுவிடுவீறாகவும் மிந்தப்படி நாமகவாமியான் உள்ளத்தார் நெங்கா சாத்தியாருக்கு நஞ்சை நிலம் வீட்டு கடன் பத்திரம் யெழுதி குடுத்தோன், நாமகவாமிய்யன் சம்மதி சாட்சியன்

குப்பாதிக்குளரிவேன். கிருஷ்ண ராவ், னாறாயண அய்யங்கார் அறிவேன். முத்துச்சாமி பிள்ளை அறிவேன். யிந்த சீட்டு யென்தினது திம்மறாய . . . நறசய்யா அறிவேன். வியாக வய்யன் அறிவேன். ரெங்கயென் அறிவேன்.

கொறுதன வருஷம் சித்திரை மாதம் 14 தேதி மேற்படி பத்திரத்து அசல் வட்டி உள்பட்ட ரூ 27 1/2 ரூ செல்லு 27 1/2 குப்பாசாஸ்திரி.

25. இசாறா ரசீது (1851 பெப்ரவரி 27)

சாதாரண வருஷம் மாசி மாதம் 18 தேதி ரகுனாதபுத்திலிருக்கும் பரகராம மேஸ்திரிக்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் தாயி நாமசாமி எழுதிக் குடுக்கும் ரசீது என்னமென்றால் பாப்புறாயர் தோட்டம் தோப்பு யிசாறா குறொதி வருஷம் முதல் பறாபவ வருஷம் வரைக்கு வருஷம் 1க்கு ரூ 3/4 ஆக ரூ 2 1/4 க்கு மேற்படியான வசம் ரூ 2 5/8 புறொகித பங்காசாவி ஆரிமுத்து வசம் ரூ 5 1/4 ஆக ரூ 7 7/8 யிந்த ரூ பா எழுமெக்காலெ அரிக்காலும் செல்லுத்து யிருக்குது யிதவே ரசீதா கட்டி கொள்ளவும், யிந்த கீரல் நாமசாமி.

26. இசாறாப் பட்டயம்* (1851 ஏப்ரல் 19)

J. Bird Collr

1851 வருஷம் ஏப்பரெல் மாதம் 19 தேதி திருச்சிராப்பள்ளி சுபா வகையறா கலெக்ட்டறாகிய மகா ரா ரா பூரீ மேஸ்தீதர் ஜான் பறட்டு துறை யவர்கள் வாலுகெடி தாலுகா சுபா மாகாணம் நம்பர் 28 நெரிஞ்சல் குடி கிறாமத்து

மிறாகக்குடி பொரிய வெங்கிட சுப்பையனுக்கு யெழுதிக் குடுத்த இசாறாப் பட்டயம் யென்ன மின்றால்: நாளது 1260 ம் பசலிக்கு ஆடி முதல் ஆதி முடிய கிறாமத்தில் நீ சாகுபடி செயிதனுபிக்கப்பட்ட நிலத்துக்கு தறத்து பிறகாரம் யேர்ப்பாடா யிருக்குற தீர்வை இதுநடியில் விபரம் கண்டிருக்கிறது

ஆக நஞ்சை புஞ்சை உள்பட காணி 74 குழி 1 3/8க்கு தீர்வை ரூ 310 ப. 2 1/4 . . . க்கு ரூ 361 3/4

இந்த துறைக்கு நீ இசாறா ஒப்பு கொண்டு யிறுக்குற படியினாலெ மேலே யெழுதிய நிலங்களில் வறுமானம் வெலைவாசியள் மயித்த யெவிதத்தினும் வரப்பட்ட நய நம்ட்டங்கள் சருக்காருக்கு சம்மந்தமில்லாமல் நீய்யே பாத்தியமா யிருக்குறதும் தவிர மேற்படி துறையை யிதுநடியில் கண்டு யிறுக்குற கெஸ்திப்பந்தி பிறகாரம் பணம் செலுத்திவிச்ச ரசீதுகெனை வாங்கி கட்டி கொள்ளவும்.

நவம்பர் மாதம்	ரூ 54 1/4 1/16
டிசம்பர்	"
செனவரி	"
பிப்ரவரி	"
மார்ச்சு	"
யேப்பெரெல்	"
மேன்	ரூ 30 -
ஆக	ரூ 360 -

இந்த கெஸ்திப்பந்தி பிரகாரம் பணம் செலுத்திக்காமலட்டி பண்ணினால் தானா நிகிவிசன்! - உள்ள வட்டியும் அதெ வசுல் செயிக்குறதற்காகப் பிடிக்கப்பட்ட சிலவும் சேத்துட ஒன் தன ரணத்துக்குப் பாத்தியஸ்தர்களுக்காயி ஒன் சொந்த ஆபாதயினாலே ரொக்கத்தில் செலுத்தி விக்கவும்.

கிறாம கர்ணன் னாட்டு கர்ணன் வறுமானங்களை சாடா வாயி குடுத்து ரசீது வாங்கி கட்டி கொள்ளுறதும் தவிர மயித்த தொருவாளிகளுடைய சுவந்திரங்களை மாஸுல் வழக்கப்படி குடுத்து கொண்டு வரவும்.

* இரு ஓலைகளில் எழுதப்பட்டுள்ளது. முதல் ஓலையில் முதற்பகுதியும் இரண்டாம் ஓலையில் நடுவில் ஓரிடத்திலும் ஒருவரின் கைப்படவும் மற்ற இடங்களில் இன்னொருவர் கைப்படவும் எழுதப்பட்டுள்ளது.

இதற்குப் பின்னால் நிலவிவரங்கள் உள்ள பகுதி தெளிவாக இல்லை.

27. ஈட்டு மேல் கடன் பத்திரம்

(1851 ஆகஸ்டு 6)

(ஒரு ரூபாய் ஒலை)

விரோதிகிருது வருஷம் ஆடி மாதம் 23 தேதி அகங்கரை யிலிருக்கும் ரெங்கசாமி அய்யன் புத்திரன் பெரிய அனந்த கிறவுண்யனுக்கு மேற்படி ஊரிலிருக்கும் கோதண்டநாமய்யன் புத்திரன் பெரிய வெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராசதானியன் ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம் எழுதி குடுத்தபடி யென்ன மின்றால் நெரிஞ்சிலகுடி கிராமம் கெணசங்கை பாகம் பங்கு 64யில் யென் சொந்தமான பங்கு 17ல் தம்மிடத்தில் ஈடாக வச்சது பங்கு 2 1/8 இந்த ரெண்டே அரைக்கால் பங்கும் அதை சேந்த நஞ்சை புஞ்சை வகையறா நிலங்கனும் ஈடாக வச்ச மிதின் பேரில் கடனாக வாங்கினது கும்பினி ரூ 500 மிந்த அஞ்ஞாறு ரூபாயும் நான் றொக்கம் பத்தி கொண்ட படியினாலே மேற்படி ரூபாய்க்கு வட்டி இம்மாசம் முதல் மாசம் ஒன்றுக்கு னாத்துக்கு முக்கால் ரூபாயி வீதம் வட்டி கூட்டி கூடிய வட்டியும் மொதலும் உடையான் வேண்டும்போதே செலுத்திவிச்ச மிந்த பத்திரத்தை வாங்கி கொள்வேனாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச பெரிய அனந்தகிறவுண்யனுக்கு பெரிய வெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராசதானியன் ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம் எழுதிக்குடுத்தேன். பெரிய வெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராசதானியன் சம்மதி.

சாட்சியன்: இடையாற்றி மங்கலம் னாணுவய்யன் அறிவேன். பம்புறம்கத்தி கப்பய்யன் அறிவேன். மிந்த பத்திரம் எழுதினது நெரிஞ்சிலகுடி கிராம கணக்கு வெங்கு வயன் எழுத்த.

1851 வருஷத்திய நம்பர் 149

லாலுகேடி தாலுகா ஆங்கறையிலிருக்கு கோதண்டநாமய்யன் குமாரன் பெரிய வெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராஜ தானியனுக்கு நஞ்சை புஞ்சை நிலத்தின் பேரில் ரூ 500 க்கு ஈட்டு கடன் பத்திரத்துக்கு மேற்படியார் மனுஷன் மேற்படி தாலுகா பம்புறம்கத்தி யிலிருக்கும் கோபால கிஷ்ணய்யன் குமாரன் கப்பய்யன் வசம் ஒரு ரூபாயி ஒலை விரிக்கலாச்சது. 1851 வருஷம் சூலை மாதம் 23 தேதி. வீராசாமி முதலி, வட்டாம்பு தாஹாகர்.

28. ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்

(1851 ஆகஸ்டு 12)

(எட்டணா ஒலை)

நெரிஞ்சிலகுடி மூலபத்திரம்.

விரோதி கிருது வருஷம் ஆடி மாதம் 29 தேதி அகங்கரையிலிருக்கும் ரெங்கசாமி அய்யன் புத்திரன் சேழய்யனுக்கு மேற்படி ஊரிலிருக்கும் கோதண்ட நாமய்யன் புத்திரன் பெரிய வெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராசதானியன் ஈட்டு மேல் கடன் பத்திரம் எழுதி குடுத்தபடி யென்னமின்றால் நெரிஞ்சிலகுடி கிராமம் கெணசங்கை பாகம் பங்கு 64யில் யென் சொந்தமான பங்கு 17ல் தம்மிடத்தில் ஈடாக வெச்சது பங்கு 1. இந்த ஒரு பங்கும் அதை சேந்த நஞ்சை புஞ்சை வகையறா நிலங்கனும் ஈடாக வச்ச மிதின் பேரில் கடனாக வாங்கினது கும்பினி ரூ 250. மிந்த யெறுனுத்தி அன்பது ரூபாயும் நான் றொக்கம் பத்தி கொண்டபடியினாலே மேற்படி ரூபாய்க்கு வட்டி இம்மாசம் மொதல் மாதம் ஒன்றுக்கு னாத்துக்கு முக்கால் ரூபாயி வீதம் வட்டி கூட்டி கூடிய வட்டியும் மொதலும் உடையான் வேண்டும் போதே செலுத்திவிச்ச மிந்த பத்திரத்தை வாங்கி கொள்வேனாகவும், இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச சேழய்யனுக்கு பெரியவெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராசதானியன் ஈட்டுமேல் கடன்பத்திரம் எழுதிக்குடுத்தேன், பெரிய வெங்கிட கப்பய்யனாகிய ராசதானியப்பன் சம்மதி. சாட்சியன்: இடையாத்தமங்கலம் னாணு வய்யன் அறிவேன். பம்புறம்கத்தி கப்பய்யன் அறிவேன். மிந்த பத்திரம் எழுதினது நெரிஞ்சிலகுடி கிராம கணக்கு வெங்குவயன் எழுத்த.

1851 வருஷத்திய நம்பர் 312

லாலுகேடி தாலுகா ஆங்கங்கரையிலிருக்கு கோதண்டநாமய்யன் குமாரன் பெரிய வெங்கிடகப்பய்யனாகிய ராஜதானி அய்யனுக்கு நஞ்சை புஞ்சை நிலத்தின் பேரில் ரூ 250க்கு ஈட்டுக் கடன் பத்திரத்துக்கு மேற்படியார் மனுஷன் மேற்படி தாலுகா பம்புறம்கத்தியிலிருக்கு கோபால கிஷ்ணய்யன் குமாரன் கப்பய்யன் வசம் அரை ரூபாயி ஒலை விற்கலாச்சது.

29. ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்

(1851 செப்டம்பர் 24)

விநோதிகிருது வருஷம் புரட்டாசி மாதம் 10 தேதி திறுவாதி தாலுகா திறுக்காட்டுபள்ளியிலிருக்கும் தாலாசாரியார் குமாரன் நரசிம்மாசாரியாருக்கு அகங்கரை யிலிருக்கும் கோதண்டநாமய்யர் குமாரன் பெரிய வெங்கிட சுப்பய்யனாகிய ராசதானிய்யன் ஈட்டு மேல் கடன் பத்திரம் எழுதி குடுத்தபடி யென்னமின்றால் நெரிஞ்சில கிராமத்தில் குடி தெறுவில் சூரிய வான்து தென் சரகில் அப்பாசாமிய்யன் கெட்டிமச்ச மனைக்கு மேர்க்கு கோதண்ட நாமய்யனாகிய ஆணைய்யன் இடத்தில் தாம் ஈடு வாங்கி இருகிர மனைக்கு கெழக்கு வாக்காலுக்கு வடக்கு தெரு வீதிக்கு தெற்கு இன்னாங் கெல்லைக்கு உள்ப்பட்ட மேல்படி மனை கீழ் மேல் அடி . . . மிதவும் மேற்படி தென்சரகில் கோதண்டநாமய்யனாகிய ஆணைய்யன் இடத்தில் தாம் ஈடு வாங்கி யிருக்கிர மனை பூ மாதம் குடியிறுப்புக்குகெழக்கு தென் வடவான சந்துக்கு மேர்க்கு வாக்காலுக்கு வடக்கு தெரு வீதிக்கு தெற்கு இன்னாங் கெல்லைக்கு உள்ப்பட்ட மனை கம்பினி கவான் குடியிறுப்பு கீழ்மேல் அடி . . . மிதவும் வடசரகில் அப்பாசாமிய்யன் மனை தென்னந் தோப்புக்கு மேர்க்கு யேகாம்பரம் பிள்ளை ஒலகம்ம பிள்ளை மனை தென்னம் பிள்ளை தோட்டத்துக்கு கெழக்கு தெருவீதிக்கு வடக்கு மண்டையான் நஞ்சை வயலுக்கு தெற்கு மின்னாங் கெல்லைக்கு உள்ப்பட்ட மனை கிழமேல் அடி . . . ஆக தென்சரகு வடசரகு மனை 3க்கு கீழ் மேல் அடி . . . மிந்த மூன்று மனைகளையும் தம்மிடத்தில் ஈடாக வச்ச இதன்பேரில் வாங்கினது கும்பினி அறுப்பு ரூ 60 இந்த அறுவது ரூபாயும் நாளது தேதியில் தம்மிடத்தில் னாம் நொக்கம் பத்தி கொண்டபடி இவாலெ மேற்படி ரூபாய்க்கி வட்டி இம்மாதம் நாளது தேதி முதல் மாதம் ஒன்றுக்கு னாத்துக்கு ஒருரூபாய் வீதம் வட்டி கட்டி கூட்டிய வட்டியும் மொதல் ரூபாயும் உடையான் வேண்டும் போதே நொக்கத்தில் செலுத்தி விரக இந்த ஈட்டு பத்திரத்தை வாங்கி கொள்வனோரையும் இந்தபடிக்கு சம்மதிச்ச தாலாசாரியார் குமாரன் நரசிம்மாசாரியாருக்கு கோதண்ட நாமய்யர் குமாரன் பெரிய வெங்கிட சுப்பய்யனாகிய ராசதானிய்யன் ஈட்டும் பேரில் கடன்பத்திரம் எழுதிக் குடுத்தேன் பெரிய வெங்கிட சுப்பய்யனாகிய ராசதானிய்யன் சம்மதி.

சாட்சி, அய்யாபிள்ளை அறிவேன். வயித்திலிங்க முடயர் அறிவேன். அகங்கரை

அமுறுதம்மய்யன் குமாரன் சிவராமய்யனாகிய அப்பாவய்யன் அறிவேன். அப்பாசாமிய்யன் குமாரன் வெங்கடமணய்யன் அறிவேன். மிந்த பத்திரம் எழுதினது கிராம கணக்கு ரெங்கு வய்யன் எழுத்தது.

மிந்த யாத்திற்கு அய்யாபிள்ளை யெடத்தில் செல்லு ரூ 70 1/2 அனந்த வருஷம் தயி மாதம் 7.
உ ஸ்ரீ ராமஸ்மந்திரம்?

விநோதி கிருது வருஷம் புரட்டாசி மாதம் 10 தேதி முதல் ரூ 60க்கு ஆனந்த வருஷம் தயி மாதம் 5 தேதிக்கு மாதம் 40 னாள் 25க்குறாசி ரூ 2450க்கு வட்டி ரூ 24 1/2 அசல் வட்டி உள்பட ரூ 84 1/2க்கு வட்டி செல்லு ரூ 14 பாக்கி ரூ 70 1/2

30. நிலம் சுத்தக் கிரய சாசனம்

(1852 ஏப்ரல் 30)

ஸ்ரீராம ஜெயம். பரிதாபி வருஷம் சித்திரை மாதம் 20 தேதி கொண்டையம் பேட்டையில் இறுக்கும் பாபு நாயர் பேரன் நாமசந்திர நாயற்கு ஆங்கரையில் இறுக்கும் கோதண்ட நாமய்யன் புத்திரன் யெக்கநாமய்யன் நஞ்சை புஞ்சை பிறம் போக்கு நிலம் சுத்திரய சாசனம் பண்ணிக்குடுத்தது மாந்தாரை கிராமத்தில் யென் சொந்தமான நஞ்சை புஞ்சை தோப்புதறவும் திட்டுதிடல் மாவடை மறவடை யெப்பேர்பட்ட சகல சமுதாயங்களும் நாளது தேதியில் தமக்கு சுத்திரய சாசனம் பண்ணிக்குடுத்தற்கு நிலபுரிய சீட்டு.

நஞ்சை சங்கற தேவன் காணி 7
வன்னாற செய் காணி 7 குழி 75.
அரட்டான் காணி 6 குழி 25
அக்கறானூர் காணி 4 குழி 35.
அக்கறானூர் கொல்லை காணி 1 குழி 50
மலட்டாம் பள்ளம்செய் காணி 1 குழி 29.
ஆக . . . காணி 28 குழி 12 -
புஞ்சை தோட்டம் காணி 4 குழி 45 1/2.
தோப்பு குழி 71.

ஆக தோட்டம் தோப்பு காணி 5 குழி 17 1/2
ஆக நஞ்சை புஞ்சை காணி 33 குழி 30.

யிதவும் மத்த பிறம்போக்கு பிறம்மவாஸ்து நத்தம் அடிசேரி பறச்சேரி திட்டுதிடல் பெப்பேற்பட்ட சகல சமுதாயம்ங்களுக்கும் நிலபுரியல் சீட்டு எழுதி குடுத்தோம் யெக்க நாமயன் சம்மதி.

சாட்சியன் : அய்யாவய்யன் அறிவேன். அகங்கரை முத்துநாமயன் குமாறன் நாமயன் அறிவேன். மாந்தரையிலெ யிறுக்கும் சிவநாமயனாகிய அய்யாவய்யன் அறிவேன். யிந்த நஞ்சை புஞ்சை நிலம் விவரம் எழுதினது மாந்தரை கணக்கு நாமயன்.

நஞ்சை, புஞ்சை, காணி, குழி ஆகியவை குறியீடுகளில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

31. பள்ளுப் பிரியல் சீட்டு

(1852 ஏப்ரல் 30)

ஸ்ரீ ராம ஜயம். பரிதாபி வருஷம் சித்திரை மாதம் 20 தேதி கொண்டயம்பேட்டையில் இறுக்கும் பாபுநாயர் பேரன் நாமசந்திர நாயறுக்கு ஆங்கரையில் இறுக்கும் கோதண்டநாமயன் புதரன் யெக்கநாமயன் பள்ளு சுத்த கிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்ததற்கு பள்ளு புரியல் சீட்டு. மாந்தரை [வுள்ளன்] பணையடியான் பள்ளு 1, சன்னாசி பள்ளு 1, மறுதயி பள்ளு 1, பஞ்சன் பள்ளு 1, அந்தன் பள்ளு 1, ஆக பள்ளு 5. யிந்த பள்ளு அஞ்சம் அதை சேர்ந்த ஆண் அடுமை பெண் அடுமை குடும்ப சகிதம் நமக்கு சுத்த கிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்தபடிய னாலெ மேற்படி பள்ளுக்கு புரியல் சீட்டு எழுதிக்குத்தோம், யெக்கநாமயன் குமாறன் நாமயன் அறிவேன். மாந்தரையிலெ யிறுக்கும் சிவநாமயனாகிய அய்யாவய்யன் அறிவேன். யிந்த பள்ளு புரியல் எழுதுனது மாந்தரை கணக்கு நாமயன்.

32. இசாறா முச்சிலிக்கா

(1852 மே 21)

1852 வருஷம் மேன் மாதம் 21 தேதிக்கு சரியான பரிதாபி வருஷம் வைய்யாசி மாதம் 10 தேதி திருச்சினாப்பள்ளியிலிருக்கும் நகுனாதபுரம் பாப்புநாயர் பேரனாகிய நாமசந்திரநாயர் அவர்களுக்கு சேவர் மாகாணத்தைச் சேர்ந்த நகுனாதபுரம் பேட்டையிலிருக்கும் வெங்கிடாசலகவுண்டர் குமாறன் பெருமா கவுண்டர் எழுதிக் குடுத்த முச்சிலிக்கா யென்னமென்றால் மகாநாஜ் நாஜஸ்ரீ நகுனாத சாயபு துரையவர்கள் அரமனை பிழக்கடை தோட்டத்துக்கு கிழக்கு பேட்டை வீதிக்கும் குளத்துக்கும் தெற்கு வாய்க்காலுக்கு வடபுறம் கோவிந்த தோட்டத்துக்கும் வாய்க்காலுக்கு தென்புறம் நாமாசாரி கொல்லைக்கும் மேற்கு குழிக்கு மேற்கு அக்குறா வீதிக்கு வடக்கு யிது மத்தியில் மிருக்கப்பட்ட தங்கள் வீட்டில் தெருவி தென்ன மறம் 2 தோட்டத்தி தென்னமறம் 5 ஆக தென்னமறம் 7 புளியமறம் 17 மாமறம் 9 வேப்பமறம் 1 விளாமறம் 1 நெல்லிமறம் 1 வில்வமறம் 1 ஆக வருஷ மறம் 37க்கு வருஷத்துக்கு ரூபா 8 1/4 விழுக்காடு நாளது பரிதாபி வருஷம் முதல் தன்முகி வருஷம் வைய்யாசி மாதம் 10 தேதிக்கு வருஷம் 10க்கு ரூபா 82 1/2க்கு னான் உங்களிடத்தில் குத்தகைக்கி ஒப்புக்கொண்டு யிருக்குற படியால் அந்தந்த வருஷத்திய பணம் அந்தந்த வருஷம் ஆகிருக்குள்ளாக உங்களுடைய மேற்படி அரிய பாடி ஆரிமுத்துகவுண்டர் வசம் செலித்தி வைச்ச ரசிது வாங்கிக் கொள்ளுவேனாகவும், னாந் செலுத்தின பணத்துக்கு ரசிது யில்லாவிட்டால் நீங்கள் ஒப்புக் கொள்ளுவதில்லை. யெந்த வருஷத்திலாவது செல்லாகாமல் பாக்கிநிண்ணால் அந்த வருஷத்தில் தானே யிசாறா குத்தகையெடுப்பட்டுப் போகும். மேற்படி மரங்களில் பச்சை கிளைகளை னான் வெட்டாமலும் பட்டுப்போனதற்கு உங்களிட வுத்திரவிற்பேரில் மேற்படி மரத்தை கிறையத்துக்கு வெட்டிக் கொள்ளுகிறேன். யிந்தபடி என் னாசியில் எழுதிக் கொடுத்த யிசாறா முச்சிலிக்கா. யிந்த கிறல் பெருமா கவுண்டர் கைனாட்டு யிதுக்கு சாக்ஷி எழுதின நன்மைக்கு மேற்படியூர் வாத்தியார் முருகப்பிள்ளை அறுவனே. சாக்ஷி, சேவுந் கணக்கு அன்னாபிள்ளை அறுவனே.

* கவுண்டர் என்ற சொல் சுருக்கி 'கவுர்' என்று கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

33. நிலம் போக்கியச் சீட்டு

(1852 ஜூலை 11)

1852 வருஷம் ஜூலை மாதம் 11 தேதிக்கு தமும் பரிதாபி வருஷம் ஆனி மாதம் 30 தேதி அகங்கரையிலிருக்கும் கோதண்டநாமய்யர் புத்திரன் பெரிய வெங்கிடசுப்பய்யனாகிய ராசதானியன் தத்தனாரிலிருக்கும் அய்யகுட்டி னாடான் மகன் வீரபத்திர னாடான் உள்நூத்தாறுக்கு நஞ்சை னெலம் போகிய சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமின்றால் நெறிஞ்சிலருடி கிறாமத்தில் நம்முடைய சொந்தமான நஞ்சைநிலம் புதுப்படுகை கட்டளை அப்புள்ளினை நிலத்துக்கு செழக்கு கோதண்டநாமய்யன் நிலத்துக்கு புஷ்பபலன சாதிரியன் நிலத்துக்கு மேற்கு பம்பறம்சத்தி யெல்லைக்கு வடக்கு பழய சாலைகிம் புஷைதிலுக்கும் தெற்கு யின்னாங் செல்லையில் மலட்டாத்துக்கு தென்புறம் வடபுறம் உள்பட செய் 3 யிதின் மேற்கு ரெஸ்தா நோட்டுசாலைக்கி வடக்கு புதுப்படுகை கண்ணிக்கு மேற்கு சன்னாசி னாடான் போக்கியம் நிலத்துக்கு செழக்கு கெண்பதிவாக்கால் கரைக்கி தெற்கும் செட்டிதோப்பு அக்காட்டுருழிகட்டளை செய் . . . ஆக ஸ்தலம் 2க்கு செய் 3 . . . யிந்த னெலத்தை உன்னிடத்தில் போக்கியமாக வச்ச யிதின் பேரில் வாங்கினது புது ரூ 830க்கு பத்து பறாபவ வருஷம் சித்திரை 23 தேதியில் மேற்படி கிறாமத்தில் ஓறபங்கும் பேரில் ஈடு எழுதி குடுத்து வாங்கினது அச்சப்பத்திரம் 1க்கு ரூ 245, மேற்படிவருஷம் மேற்படிநாளது தேதியில் மேற்படி கிறாமத்தில் அரைபங்கும் பேரில் ஈடுஎழுதி குடுத்து வாங்கினது அச்சடித்த பத்திரம் 1க்கு ரூ 105, ஆக பத்திரம் 2க்கு ரூ 350, யிதவும் உந்தகப்பன் அய்யகுட்டி னாடான் பேரில் சவும்மிய வருஷம் ஆனிமாதம் 8 தேதியில் பம்பறம்சத்தி கிறாமத்தில் குடியானசர்கட்டுக்கட்டளையில் நம்முடைய சொந்தமான செய் 3ம் பேரில் ஈடு எழுதி குடுத்துவாங்கினது அச்சடி பத்திரம் 1க்கு ரூ 300, மேற்படி உன் தகப்பன் பேரில் சாதாரண வருஷம் ஆடிமாதம் 8 தேதியில் எழுதி குடுத்து வாங்கின வெண்ணல் பத்திரம் 1க்கு ரூ 50, ஆக பத்திரம் 4க்கு ரூ 700, நாளது தேதியில் றொக்கம் ரூ 130 ஆக ரூ 830 யிந்த யெண்ணாத்தி முப்பது மேல்கண்ட விவரப்படி னாம் றொக்கம் பத்தி கொண்டபடியினாலெ மேற்படி றாபாய்க்கி வட்டிக்கு ஈடாக மேலெழுதிய நிலங்களை நீயை சாகுபடி செய்து வேண்டும் பயிரிட்டு அனுபவிச்ச கொண்டு மேற்படி நிலத்துக்கு சருக்கார்க்கு யிசாறா பணம் வரி யெரை ஆள் அமிஞ்சி யெப்பெற்பட்டதும் நீயை குடுத்து கொண்டு வறவானாகவும் நாம் யெந்த வருஷம் சித்திரை காலாவதியில் மேல்எழுதிய அசல் துகை ரூ 830ம் குடுக்குறோமோ அந்த வருஷம் காலாவதியில்

மொதலுக்கு மொதலாய் பணம் வாங்கி கொண்டு சறுக்கார் நிலுவை சுத்திகரிச்ச மேற்படி நிலங்களையும் யிந்த பத்திரமும் சீட்டுல் கண்ட நாலுபத்திரம் உள்பட ஆக அஞ்சு பத்திரத்தையும் குடுத்து விடுவானாகவும் யிந்தப்படிக்கி சம்மதிச்ச பெரிய வெங்கிடசுப்பய்யனாகிய ராசதானியன் வீரபத்திர னாடான் உள்நூத்தாறுக்கு நஞ்சை நிலம் போக்கிய சீட்டு எழுதி குடுத்தோம், பெரிய வெங்கிடசுப்பய்யனாகிய ராசதானியன் சம்மதி. சாட்சிகள்: வாளாடி அன்னதானமய்யன் அறிவேன். செம்பழனி அண்ணா சபபதி னாடான் அறிவேன். குரு னாதமளநாயன் அறிவேன். யிந்தபத்திரம் எழுதினது கிறாம கணக்கு வெங்குவயன் எழுத்து.

யிந்த போக்கியபத்தின் அசல் ரூ 830ம் 55ம் வருஷம் ஜனவரி மாதம் 2 தேதி செல்லு ஆனபடியிநாலெ தங்களிடத்தில் வாபிசு குடுக்கலாயிட்டுது சாக்கிசன் வயிந்திரி அய்யகுட்டி. சம்மதி நாகனாதய்யன் அரிவென்.

யிதை 55ம் வருஷம் ஜனவரி மாதம் 20 தேதி மேற்படிமனுதாரிடத்தில் திருப்பிகுடுத்து விடப்பட்டுது. 1850ம் வருஷத்திய நம்பர் 27.

வாலுகெடி தாலாகா ஆங்கரையிலிருக்கும் கோதண்ட நாமய்யன் குமாரர் பெரிய வெங்கிடசுப்பய்யனாகிய ராஜதானியருக்கு மேற்படி தாலாகா நெறிஞ்சிலக்குடி கிறாமத்திலிருக்கும் நஞ்சை நிலத்தின் பேரில் ரூ 850 1/2 போக்கியப் பத்திரத்துக்கு மேற்படியார் மனுஷன் மேற்படி தாலாகா பம்பரஞ்சத்தியிலிருக்கும் கோபாலகிஷ்ணயர் குமாரன் சுப்பய்யர் வசம்இரண்டுரூபாய் ஓலை விற்கலாச்சுது. 1852 வருஷம் ஜூன் மாதம் 22 தேதி வீராசாமிமுதலி, ஷடாம்பு தாறொகர்.

34. நிலம் சுத்தக் கிரைய சாசனம்

(1852 ஆகஸ்டு 29)

1852 வருஷம் ஆகொக்டு மாதம் 29 தேதிக்குத் தமன் பரிதாபி வருஷம் ஆவணி மாதம் 16 தேதி ஆங்கரையில் இறுக்கும் கோதண்ட நாமய்யன் புத்தரன் யெக்கநாமய்யன் நெறிஞ்சிலகடியில் இறுக்கும் சுப்பாபிள்ளை குமாரன் தவம்பிள்ளையாகிய அய்யாபிள்ளைகி நஞ்சை நிலம் சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணிக்குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் இதிநாளது நாள் நம்முடைய அவசர நிமித்தமாக மாந்துரை கிறாம கெணசங்கா பாகம் பங்கு 36ல் எனக்குச் சொந்தமான

பங்கு 18 . . . யிந்த பதி நெட்டு பங்கை சேர்ந்த நஞ்சை நிலத்தில் ஒன் மிடத்தில் நாளது தேதியில் சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்ததுஅய்யா துரையன் நஞ்சை அக்றாணரி கொல்லை கட்டளைக்கு மேறுக்குநெரிஞ்சலகுடி யெல்லைக்கு வடக்கு மேற்படி கிறாம பறயன் இரையிலிக்குகிளக்கு வடபுறம் அரட்டான் பள்ளம் கட்டளைக்கு தெறுகு இனாங்கல்லைக்கு உள்பட்ட நஞ்சை அக்கறாணர் கொல்லை கட்டளைசெய் 1க்கு காணி 1 குழி 50 யிந்த நிலத்தை சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்து உபயாலு சம்மதமாக நிச்சயத்த கிரையம் ரூ 60 யிந்த அறவதுறாபாயும் நாம் நம்முடய பேருவளி 6ம்பசலி வாயிதாவுக்குநாம் பத்திகொண்டபடியனாலெ மேற்படி நிலத்தை தான்ஆசந்தறாக்க ஸ்தாயியாக புத்தற பவுத்தற பாரம்பரியமாக தானாதிவிநிய விக்றயங்களுக்கு யோக்கியமாக ஆசந்தறாக்க ஸ்தாயியாக ஆண்டு அனுபவிச்ச கொள்ளுவானகவும் இதுவே சுத்த கிரய சாசனமாயும் திறுவியபத்து சீட்டாயும் கட்டிகொள்ளுவானகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச தவம்பிள்ளை யாகிய அய்யாப்பிள்ளைக்கு யெக்கறாமய்யன் நஞ்சை நிலம் சுத்த கிரய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தோம். யெக்கறாமய்யன் சம்மதி. இந்த சரசனம் எழுதினது கணக்கு நாமயன்அறிவேன். அமுறதமய்யன் குமாறன் சிவறாய்யனாகிய அப்பாவய்யனறிவேன்.

35. வாயிதாப் பணம் செலுத்தல் விபரம் (1853 ஏப்ரல் 24)

புரீ ராம ஜயம் உ பறமாதிர வருஷம் சித்திரை மாதம் 14தேதிக்கு மாந்தரை நாமசந்திர நாயர் பேருவளி 63ம் பசலி வாயி தா பணம் செலுத்திவிச்சதுக்கு விபரம்: காதிகை மாதம் 7 தேதி குறுவை நெல்லு வித்து முதல் பணம் வரவு ரூ 16 ப. 6.

மலட்டாநம்பள்ளம் நெல்லு வித்து முதல் பணம் ரூ 7 3/4 ப. 10.

கொண்டயம் பேட்டையில் நாமசந்திர நாயர் வகை ரெங்கபிள்ளை மேற்படியில் ரூ19ஆக ரூ 42 3/4 1/8 ப. 4.

முன்னாலெ நாமசந்திரநாயர் அவர்கள் மிடத்தில் எழுதி குடுத்த கச்சாத்து படி ரூ 35. மேற்படி யர் பணை அய்யாபிள்ளையிடத்தில் எழுதி குடுத்தபடி ரூ 7 7/8

ப.4 ஆக ரூ 42 3/4 1/8 ப.4

மார்கனி மாதம் 13 தேதி கொண்டயம் பேட்டை நாமசந்திரநாயர் அவர்கள் அனுபவிச்சது ஓலை படிக்கு ரூ 30.

தமி மாதம் 11 தேதி பச்சயாம்பேட்டை யெக்கமய்யா வரவு ரூ 25.

தென்னதோப்பு பத்தி யெளயான் வரவு ரூ4 1/2.

நதிப்படுகை புஞ்சை பத்திக்கு பள்ள சன்னாசி வரவு ரூ2 ப. 9.

நொங்காத்து முதல் நெல் 3 கலம் கலத்து ரூ 1 1/16. ஆக ரூ 3 1/4 3/16 ப. 3.

ஆக தமி மாதம் இறுசால் ரூ 35.

தமி மாதம் 15 தேதி மறுபடி பச்சயாம் பேட்டை யெக்கமய்யாவரவு அய்யாபிள்ளை மூலம் ரூ 10.

மாசி மாதம் 14தேதி கொண்டயம் பேட்டை நாமசந்திர நாயர் வரவு ரூ 19 1/4. நதிப்படுகை தோப்பு வரவு ரூ 2. கார் நெல்லு வித்து முதல் பணம் ரூ 4. ஆகமாசி மாதம் ரூ 25 1/4.

பங்குனி மாதம் இறுசாலுக்கு 16 தேதி கொண்டயம் பேட்டை ஜகன்னாதநாயர் வரவு ரூ 25.

ஆக மாதம் 5க்கு செல்லு ரூ 168 1/8 ப. 4க்கு கொண்டயம்பேட்டை வரவு பச்சயாம் பேட்டை யெக்கமய்யா உள்பட ரூ 128 1/4. சங்ற தேவன் தோப்பு ரூ 4 1/2. நதிப்படுகை தோப்பு ரூ 2. நதிப்படுகை முதல் பத்தியில் ரூ 2 ப. 1. கார் நெல்லு வித்து முதல் ரூ 31 1/4 1/16 ப. 7. ஆக ரூ 168 1/8 ப. 4.

36. பேரிசு விபரம்

(1853 மே 12)

ஸ்ரீ ராம ஜயம். பிறமாதிர வருஷம் வய்யாசி மாதம் 1 தேதி மாந்துரை

யெக்கறாமய்யனிடத்தில் சாசனம் வாங்கி அனுபி விக்குற நாமசந்திரநாயர்
63ம் பசளி

பேரிசு ரூ 232 1/2 3/20 ப. 2. னாட்டு கணக்கு ரூ 1 1/4 ப. 2. படி ரூ 1 1/2.

ஆக கூடுதல் ரூ 235 3/20 ப. 4. க்கு செல்லு:

கார்த்திகை மாதம் 10 தேதி ரூ 21 3/4 ; 13 தேதி ரூ 3 1/4; 30 தேதி ரூ 17 3/4 1/8
ப. 4.

ஆக கார்த்திகை மாதம் 42 3/4 1/8 ப. 4.

மார்கனி மாதம் 13 தேதி ரூ 30. தயி மாதம் 11 தேதி ரூ 35; 19 தேதி ரூ 10.
மாசி மாதம் 14 தேதி ரூ 25 1/2. பங்குனி மாதம் 13 தேதி ரூ 25. சித்திரை மாதம் 13
தேதி ரூ 30.

ஆக ரூ 198 1/8 ப. 4. வே ராசி ரூ 37. வே.

வய்யாசி மாதம் 1 தேதி நாமசந்திரநாயர் மூலத்தில் ரூ 15, மறுபடி ரூ 9 1/2,
ஆக ரூ 24 1/2 வே ராசி ரூ 12 1/2 1/16 வே ...

37. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச்சீட்டு

(1853 ஜூலை 13)

பறமாதிர வருஷம் ஆனி மாதம் 31 தேதி மாந்துரை நாமசந்திர நாயர்
அவர்களுக்கு நெரிஞ்சிலகுடியில் இறுக்கும் சானாறக்கவுண்டன் கறுப்பக் கவுண்டன்
தெனம் தோப்புக்கு குத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர்நடைச்சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி.
யென்நென்றால் ஓங்கள் சொந்தமான நதிப் படுகை தோப்பை நான் குத்தகைக்கு
ஒப்புகொண்டபடியானாலே மேற்படி மறதில் கண்ட பலநெ அனுபவிச்சு கொண்டு
வருஷம் 1க்கு ரூ 4 வீதம் வருஷம் 2க்கு ரூ 8 ஆயிந் யெட்டு ருபாயும் அந்தந்த
வருஷத்துக்கு உள்ள பணம் கார்த்திகை மாதம் பாதியும் மாசி மாதம் பாதியுமாயி
ரொக்கம் செலுத்திவிட்பேனாகவும். இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச அடியோலை சீட்டுக்கு
யெதிர்நடைச்சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன். மிந்த கீறல் கறுப்பக்கவுண்டன். சாட்சியன்,
லாலுகெடித் தாலாகா அபிஷேகபுறம் சேஷயன் குமாறன் [ஆணையன்] அறிவன். மிந்த
... சீட்டு எழுதினது கணக்கு நாமயன்

38. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச்சீட்டு

(1853 ஜூலை 13)

ஸ்ரீ ராம ஜயமு. பறமாதிர வருஷம் ஆதி மாதம் 31 தேதி மாந்துரையில்
இறுக்கும் நாமசந்திரநாயர் அவர்களுக்கு மேற்படியூர் பள்ள அடிச்சேரியில் தாங்கள்
மணையில் குடிஇறுக்குற தாங்கள் பள்ள ஆறந்தன் நஞ்சை நிலம் கட்டு குத்தகை

சீட்டுக்கு யெதிர்நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் ஓங்கள் சொந்தமான அக்கறார் கட்டளை அக்கறாஜார் கொலை கட்டளை செய் 3ம் நான் கட்டு குத்தகைக்கு ஒப்பு கொண்டபடியானாலே மேற்படி நிலத்தை இறுபு சாகுபடி அதில் கண்ட பலநெ அனுபிவிச்ச கொண்டு தங்களுக்கு குத்தகை குடுக்கரது ரொக்கம் ரூ 3ம் நெல்லு காரில் நெல் 25 கலம், . . . பாலமணிய நெல் 15 கலம் ஆக நெல் 40 கலம் நெல்லுக்கு ரொக்கமும் தங்களுக்கு குடுப்பேனாகவும், தச்சன் கொல்லன் சுவந்தறம் நாநெ குடுத்து கொண்டு வறுவேனாகவும், வக்கல் கட்டு னால் 1க்கு குடுப்பேனாகவு, சாகுபடிக்கு ஆக நானெ . . . கெர்ண்ட . . . யெட்டு வாங்கிஇறுப்பதுனாலே குத்தகையுடன் . . . அளந்த நெல்லும் அளப்பேனாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச அடயோலை சீட்டுக்கு யெதிர் நடை சீட்டு எழுதி குடுத்தேன். யிந்த கீரல் ஆநந்தன். சாட்சியன் லாலுகெடி தாலாகா அபிஷேகபுறம் சேஷயன் குமாறன் ஆணையன் அறிவேன். இந்த சீட்டு யெழுதினது கணக்கு நாமயன்.

39. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர் நடைச்சீட்டு

(1853 ஜூலை 13)

பூரீராம ஜயமு, பறமாதிர வருஷம் ஆநி மாதம் 31 தேதி மாந்தரையில் இறுக்கும் நாமசந்திர நாயர் அவர்களுக்கு மேற்படியூர் புள்ள அடிச்சேரியில் இறுக்கும் தாங்கள் மணையில் குடிஇறுக்குர தங்கள் பணை பள்ளன் குப்பான் மகன் சன்னாசி பஞ்சன் பணையடியான் மறுதை இவர்கள் நஞ்சை நில கட்டு குத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர்நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமென்றால் ஓங்களுடைய சொந்தமான நஞ்சை செய் 19ம் நாங்கள் கட்டு குத்தகைக்கு ஒப்பு கொண்டபடியானாலே மேற்படி நிலதில் இறுபு சாகுபடி செயிதும் ஒருபு சாகுபடி செய்யப்பட்ட வயலெ ஒருபு சாகுபடிசெயிதும் அதில் கண்ட பலநெ அனுபிவிச்ச கொண்டு தங்களுக்கு குத்தகை அளக்குரது காரில் நெல் 300 கலம் . . . யில் பாலமணியன் கோடை காரில் நெல் 190 கலம் ஆக 490 கலம் நெல்லும் களத்துமோட்டில் அளப்பேனாகவும் கொல்லன் தச்சன் சுவந்தறம் நாநெ குடுத்து கொள்ளுவேனாகவும் வக்கல் கட்டு னாலத்தொறு வக்கல் குடுப்பேனாகவும் சாகுபடிக்கு ஆக வாங்கப்பட்ட கோடை . . . நெல் பதுபடி கூடிய நெல்லு குத்தகையுடன் சேத்துஅளப்பேனாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச அடயோலை சீட்டுக்கு யெதிர் நடை சீட்டு யெழுதினதுகேதன். சாட்சி, லாலுகெடி தாலாகா அபிஷேகபுறம் சேஷயன் குமாறன் ஆணையன் அறிவேன். யிந்த கீரல் மறுதையி. யிந்த கீரல் பஞ்சன் . . . யிந்த கீரல் சன்னாசி. இந்த சீட்டு யெழுதினது கணக்கு நாமயன்.

40. அடையோலைச்சீட்டுக்கு எதிர் நடைச்சீட்டு

(1853 ஆகஸ்டு 16)

பிறமாதீச வருஷம் ஆவணி மாதம் 2 தேதி மாந்தரையில் இறுக்கும் கொண்டயம் பேட்டை நாமசந்திரநாயர் அவர்களுக்கு நெரிஞ்சிலக்குடியில் இறுக்கும். ரெங்க முத்திரியன் மகன் யெளயான் தென்னம் தோப்புக்கு அடயோலை சீட்டு எழுதினதுகேதபடி. யென்ன மென்றால் ஓங்கள் சொந்தமான சங்கர தேவன் தோப்பு முனுவதும் நான் பத்திக்கு ஒப்புகொண்ட படிய னாலே மேற்படி மறத்துக்கு பத்தி நாளது வருஷம் ஆவணி மாதம் 1 தேதி முதல் ஆடி மாதம் 30 தேதிக்கு பத்தி ரூ 8 1/2 யிருவும் சினெ விழுந்த மறம் 12க்கு தள்ளபடி மறம்மறம் 10க்கு ரூ 1 1/4 ஆக ரூ 9 3/4 ருபாயும் தங்கள் பேருக்கு வரி வாயிதாவுக்கு மேற்படி வருஷம் ஆவணி மாதம் 30 தேதிக்கு செலுத்திவிச்ச ரசீது பெத்து கொண்டு ஆவணி மாதம் 1 தேதியில் ஊறி பெறுத்த காயெ புடிங்கி கொண்டு தோப்பை விட்டுவிடுவானாகவும் இந்த படிக்கு அடயோலைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச்சீட்டு எழுதி குடுத்தேன். யிந்த கீரல் யெளயான். சாட்சி சிவநாம சோவல்லபர் அருவேன். இந்த சீட்டு எழுதினது கணக்கு நாமயன்.

* இப்பெயர் குறியீட்டில் எழுதப்பட்டுள்ளது.

41. அடையோலைச்சீட்டுக்கு எதிர் நடைச் சீட்டு (1853 ஆகஸ்ட் 16)

புரீ ராம ஜயம். பிறமாதிர வருஷம் ஆவணி மாதம் 2 தேதி மாந்தரையில் இறக்கும் நாம் சந்தி நாயர் அவர்கள் பள்ள அடையோலைச் சீட்டு (கீழ்) யெதிர் நடைச்சீட்டு எழுதிக்க குடுத்தபடி யென்ன மென்றால்

ஒங்கள் சொந்தமான புஞ்சை நதிப்படுகைதர செய் 3ம் நான் ரொங்கு பத்திக்கு ஒப்பு கொண்ட படியனாலே மேற்படி நிலத்துக்கு பத்தி ரூ 7 1/2 ரூபாயும் கெடு மார்களி மாதம் ரூ 3 1/2, மாசி மாதம் ரூ 4 ஆக ரூ 7 1/2 தங்கள் பேருக்கு வரி வாயிதாவும் செலுத்திவிட ரசீது பெத்து கொளுவானாகவும், இந்தபடி சம்மதிக்க யெதிரிடை எழுதி குடுத்தேன். யிந்த கீரல் சன்னாசி. சாட்சி யிந்த கீரல் யெளயானறிவேன்.

42. கடன் முறி

(1853 ஆகஸ்ட் 16)

பறமாதிர வருஷம் ஆவணி மாதம் 2 தேதி ஆங்கரையில் இறக்கும் முத்துநாமாத்திரியனுக்கு மாந்தரையில் இறக்கும் கொண்டயம் பேட்டை பாபுநாயர் பேறன் நாமசந்திரநாயர் யெழுதி குடுத்த கடன்முறி யென்னமென்றால்

இதினை நாள் தம்முடத்தில் கடனாக வாங்கினது தமக்கு ஆங்கரையில் இறக்கும் யெக்கநாமயன் மாந்தரைய கிராமத்தில் நஞ்சை வண்ணாற் செய் கட்டளையில் ஒரு செயி வீடு வச்ச அதின் பேரில் வாங்கின பணத்துக்கு ஆக மேற்படி யெக்கநாமயனிடத்தில் நாம் மேற்படி மாந்தரைய கிராமம் சாசனம் வாங்கினதுக்கு ஆக சாகுபடி விஜயத்தில் குடுக்க வேண்டிய பணத்துக்கு ஆக ஒமக்கு சாட்டி கீட்டு நாம் ஒப்புக் கொண்டது ரூ 89 1/2 யிந்த யெம்பளத்தி ஒன்பது அரை ரூபாயிக்கி நான் பாதிப்பட்டபடியினாலே மேற்படி பணத்துக்கு நானது தேதி முதல் மாதம் 1க்கு னாத்துக்கு ஒரு பணம் வீதம் வட்டிக்கட்டி யேரினவட்டியும் முதலும் இதுநடுத்த புரட்டாசி மாதம் 1 தேதி குள்ளாக குடுப்பேனாகவும் இந்தபடிக்கு சம்மதிக்க முத்துநாம சாத்தியனுக்கு ராமசந்திரநாயர் கடன்முறி யெழுதி குடுத்தேன் (ராமசந்திரநாயர்) ஒம். இந்த சீட்டு யெழுதினது மாந்தரையிலே யிறுக்கு அமுறுதமயன் குமாறன் சிவநாமயனாகிய அப்பாவய்யனறிவேன். பிறமாதிர வருஷம் ஆவணி மாதம் 29 தேதியிலே யிந்தா பத்தரன் தொகை வட்டி உள்பட்ட ரூ 90 1/4 1/16 நான் பத்தி கொண்டேன்.

43. இசாறாப்பட்டயம்

(1854 ஏப்ரல் 17)

J BIRD Collr.

1854 வருஷம் யேப்பரெல் மாதம் 17 தேதி திருச்சிராப்பள்ளி சுபா வகையறா கலெக்ட்டராகிய மகாராரா மேஸ்தார் சான் பறட்டு துரை யவர்கள் லாலுக்கேடி தாலுக்கா சுபா மாகாணம் நம்பர் 27 மாந்தரைய யெக்க நாமயனுக்கு குடுத்த இசாறா மட்டயம் யென்னமென்றால் மேற்படி கிராமத்தில்

1263ம் பசை . . . நீ சாகுபடி செயிது அனுபவிக்கப்பட்ட நிலத்துக்கு தரதில் பிறகாரம் யேர்ப்பாடா இறக்கு நிலத் தீர்வையும் இது நடியில் விபரம் கண்டு இறக்குரது வருஷத்துக்கு பேரிச ரூ 588 ப. 1க்கு சுத்தகிரயசாசனம் (பேராகத்தி) ஜவந்தினாத புறம் கோபாலய்யனுக்கு நஞ்சை புஞ்சை காணி 104 . . . க்கு ரூ 349 1/2 ப. 11லே ராசிபேரிச ரூ 238 1/2 . . . வருஷத்துக்கலைசஸ் சாஸ்தி வாலு ரூ 8 1/2 யிறுபு பயிர்சாஸ்தி ரூ . . . ஆ . . . சாஸ்தி ரூ 17 1/2 ப. 10 ஆக 256 . . . க்கு மேற்படி தரிச

ரூ 18 1/2 . . . யிறுபு பயிர் . . . ஆக ரூ 18 . . . க்கு 237 1/2 . . . நஞ்சை சங்கற தேவன் இறுபு . . . ரூ 125க்கு நெல் 60கலம்

யிந்த துணைக்கு நீ இசாறா ஒப்பு கொண்டு இறுக்கு . . . ங்களில் வருமானம் விலைவாசியடை உத்தரேபதை திறும வரப்பட்ட நயநஷ்டங்களு . . . மின்னாற் செலுத்திவிச்ச ரசீது வாங்கி கட்டிக்கொள்ளவும்.

நவம்பர் மாதம் ரூ 23 3/4, ரிசம்பர் மாதம் 35 5/8, சனவரி மாதம் 35 3/8, பிப்ரவரி மாதம் 35 3/8, மார்ச்சி மாதம் 35 3/8, யேப்பரெல் மாதம் 35 3/8, மேன் மாதம் 23 3/4, ஜூன் மாதம் 11 1/2 3/16ப. 8-ஆக 237 1/4 1/20ப. 8 - -

44. இசாறாப் பட்டயம்

(1854 ஏப்ரல் 17)

J. BIRD Collr.

1854 வருஷம் யேப்ரல்மாதம் 17 தேதி திருச்சிராப்பள்ளி கபா வகயறா கலெக்ட்டராகிய மகாராஜாஜீ மேஸ்தர் சான் பறட்டு துறை அவர்கள் லாலுகெடி தாலாகா கீழ்முறி மாகாணம் நம்பர் 157 முளப்பது குடி கிறாமத்து மிராக குடி நாமானாத சாஸ்திரியனுக்கு குடுத்தபட்டயம் யென்னமெண்டால் நாளது 1263ம் பசலக்கி ஆடி முதல் ஆனி முடியுயி மேற்படி கிறாமத்தில் நீ சாகுபடி செயிது அனுபிவிக்கப்பட்ட நிலத்துக்கு தறத்துபிறகாரம் யேர்ப்பட்டுக்குற தீர்வை யிதுநடியில் கண்டுருக்கறது. 1வது: வருஷத்துக்கு பேரீச ரூ 3 1/4ப. 5 நாளது வருஷம் சாஸ்தி யுஞ்சொ10ம் பயிர் சாஸ்தி யுஞ்சொ10ம் பயிர்கும்பி யுஞ்சொ10ம் ஆ பேரீச ரூ 3 1/4 ப. 5க்கு நஞ்சை அப்பத்தல் மோடு கட்டளை செவலத்தரம் ஒரு பூ குழி 75க்கு தீர்வை ரூ 2 ப. 8 1/8 1 ரூ 3 1/4 ப. 5 செவலத்தரம் ஒரு பூ குழி 75க்கு தீர்வை யுஞ்சொ குழி 10ம் ஆக ரூ 3 1/2 ப. 5.

யிந்த துணைக்கு நீ யிசாறா ஒப்புக்கொண்டபடியினாலெ மேலெழுதிய நிலத்தில் வருமான விலைவாசி மயித்த யெவ்வித லாப நஷ்டங்களு . . . க்கு சம்மந்தமில்லாமல் நீயே பாத்தியப் படுகுறது தவற மேலெழுதிய துணைப் பணத்தை

ஒலை ஆவணங்கள்

யிதுநடியில் கண்டுருக்குற கிஸ்தி பந்தி பிறகாரம் பணம் செலுத்தி ரசீது வாங்கி கட்டி கொள்ளவும்.

கிஸ்தி: நவம்பர் . . . டிசம்பர் . . . ஜனவரி மாதம் . . . பிப்ரவரி . . . மார்ச்சிமாதம் . . . யேப்பரேல் . . .

2வது: யிந்த கிஸ்திபந்திப் பிறகாரம் பணம் செலுத்தாமல் அட்டி பண்ணினால் அந்த பணத்துக்கு நிக்கிலிவுன்படி உள்ள வட்டியும் அது வசூல் செய்" பிடிக்கப்பட்டசெலவும் சேத்து நீயும் ஒன் தனநெணத்துக்கு பாத்தியஸ்தர்களுமாயி ஒன் சொந்த ஆஸ்தியால் சர்க்காருக்கு செலுத்திவிக்கவும்.

3வது: நாட்டு கணக்கு, கிறாமகணக்கு மிவர்களுக்கு மாறலும் வழக்கப்படி உள்ள வருமானம் குடுத்து ரசீது வாங்கிக் கொள்ளறதுந் தவிர மயித்த தொலுவாளி களுக்கு உள்ள வருமானம் குடுத்து வறவும்.

45. நிலம் போக்கிய முறி

(1854 ஏப்ரல் 17)

ஆறந்த வருஷம் சித்திரை மாதம் 6 தேதி உத்தமசீலியிலிருக்கும் னாராயணமுன் மகன் நெங்கமுனுக்கு மேற்படி யூறில் யிறுக்கும் நாமமுன் மகன் பெரிய முத்துவீர முன் நஞ்சநிலம் போக்கிய முறி யெழுதிக்குடுத்தபடி யென்னமென்றால் யென்னுடைய அவசர நிமித்தமாக தன்னிடத்தில் போக்கியமாக வச்சது தன்னுடைய அனுபோகம் மணவெளிக்கு மேற்கு யென் சறுவனதிறுத்தக்கு கிழக்கு . . . சகமம்மாள் அனுபோகம் சாததன் செய் தெற்கு கொண்டயன் பேட்டை முத்துக் கறுப்பன் அனுபோகம் கொடிக்கால் . . . க்கு வடக்கு யின்னால் குயெலுக்கைக்குள் யிறுக்குற யென் சொந்தமான மணவெளி குழி 35 1/4, யிந்த நிலத்தெ தன்னிடத்தில் போக்கியமாக வச்ச வாங்கினது ரூ 26 5/8. யிறுவத்தி ஆறறயெ அரைக்கால் றா பாயும் னா முன்றி வாங்கின கோபால கிறுவன்னயறுக்கு செலுத்தி வச்சபடியினாலெ மேற்படி நிலத்தை தான் உழுது வேண்டும் பயிநிட்டு கொண்டு சற்காற் வறி யெறை ஆள் அமுஞ்சி குத்தகை வாப நட்டம் யெப்பேற்ப்பட்டதும் தாமே குடுத்து, கொண்டு கசத்தி அனுபிவித்து கொள்வேனாகவும் . . . தாகவும் குழி வெட்டு வெட்டினால் ணர் ஒப்பந்தம் ஒத்து குடுப்பேனாகவும் யிறதாட்சி வருஷம்

சித்திரை காலாவதியில் முதல் பணம் வாங்கி கொண்டு சற்காற் [நிலுவை சுத்திகரிக்க நிலம் விட்டுவிடுவீராகவும்] யிர்தப்படி சம்மதிக்க நஞ்ச நிலம் போக்கியமுறி யெழுதிக்குத்தேன் பெரிய முத்துவீரமுன் சம்மதி. சாச்சிகள், கிறவுணயனாகிய பிச்ச வய்யன் அறிவேன். கோபால கிருஷ்ணயன் அறிவேன். நாமசயினமுயன் அறிவேன். கணக்கு அய்யாவய்யன் நெட்டெழுத்து.

*முன் என்பது முத்திரையின் என்பதன் சுருக்கமாகலாம்

46. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு

(1854 ஏப்ரல் 26)

ஸ்ரீ ராமஜயம் ஆந்த வரவுத் சித்திரை மாதம் 15 தேதி மாந்துரையில் இறுக்கும் அய்யா அவர்கள் நாமசந்திரநாயர் அவர்களுக்கு மேற்படி ஊரில் இறுக்கும் தாங்கள் பணைபள்ளன் ஆந்தன் நஞ்சை நில குத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர் நடைசீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமென்றால் தாங்கள் சொந்தமான நஞ்சை அக்கராணார் மேல் பாதி செய் 2 1/2 னாங்கால் செய் 1/4 ஆக செய் 2 3/4 யிர்த ரெண்டேழுக்கால் செய்யும் நான் குத்தகைக்கு ஒப்பு கொண்டபடியானாலே மேற்படி நிலத்தை காலமேறக்க இறுபு சாகுபடி பண்ணி அதில் கண்ட பலநெ அனுபவிச்ச கொண்டு தாங்களுக்கு குத்தகை களத்து கோடைக்கார் நெல் 68 கலம் யிர்த அற வதி யெட்டு கல நெல்லு களத்து மோட்டில் அளந்து விடுகுரது தவிர மத்த தொளுவாளிகள் தச்சன் கொல்லன் சேவுகன் பொலி பிச்சயி, கணக்கு பிள்ளை புதியது, இது முதலானது நீயே குடுத்தும் தவிர வக்கல் கட்டு 15 கட்டு வக்கல் குடுப்பானாகவும் இந்தப்படிக்கி சம்மதிச்ச அடியோலை சீட்டுக்கு யெதிர் நடைசீட்டு யெழுதி குடுத்தோன் யிர்த கீரல் ஆந்தன். சாட்சியன், அய்யாவய்யனறிவேன், சாமினாத்திள்ளை அறிவேன். யெழுதினது கணக்கு நாமயன்.

47. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு

(1854 ஏப்ரல் 29)

ஆனந்த வரவுத் சித்திரை மாதம் 18 தேதி மாந்துரையில் இறுக்கும் அய்யா அவர்கள் நாமசந்திரநாயர் அவர்களுக்கு மேற்படி அடிச்சேரியில் இறுக்கும் ஒங்கள் சொந்தமான பண்ணைபள்ளன் பஞ்சன், மறுதயி இவர்கள் இறுவறம் நஞ்சை நிலம் கட்டுக்குத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர் நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் ஒங்கள் சொந்தமான சங்கற தேவன் செய் 1 1/2 னாத்தங்கால் செய் 1/2 வணான் செய் மோடு பள்ளம்செய் 4 மலட்டாம்பளம் செய் 1/2 ஆக செய் 6 1/2 யிர்த ஆறு அரை செய்யும் நாங்கள் குத்தகைக்கு ஒப்பு கொண்டபடியுடையனாலே மேற்படி நிலத்தில் சாகுபடி செய்யப்பட்டுது னாத்தங்கால் செய் மேற்படிகள் மேற்படிகள் சங்கற தேவன் தல மடை மேற்படி ராசி மேற்படிகள் மேற்படிகள் வணான் செயில் மேற்படி சோள முடக்கு ஒரு . . . மேற்படிகள் மேற்படிகள் மலட்டாம் பள்ளம் மேற்படிகள் மேற்படிகள் இந்தப்படிக்கு சாகுபடி செய்து களை முளை யெடுத்து தண்ணீர் பாச்சி அசலுக்கு தாளுவு இல்லாமல் சாகுபடி பன்னி அதில் கண்ட பலநெ அனுபவிச்சி கொண்டு தங்களுக்கு குத்தகை குடுக்குரது களத்து கோடைக்கார் குத்தகை நெல் 225 கலம் யிர்த நெல்லு களத்துமோட்டில் ஈறம்பதர் இல்லாமல் முத்திரை மறக்காலால் அளந்து விடுக்குறது தவிர நமக்கு வக்கல் கட்டு 50 கட்டு வக்கல் குடுப்பானாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச அடியோலைசீட்டுக்கு யெதிர்நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன், யிர்த கீரல் பள்ள பஞ்சன். அய்யாவய்யன் அறிவேன் யெழுதினது கணக்கு நாமயன். சாமினாத பிள்ளை அறிவேன்.

48. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு (1854 ஏப்ரல் 29)

ஆனந்த வருஷம் சித்திரை மாதம் 18 தேதி மாந்தரையில் இறுக்கும் அய்யா அவர்கள் நாமச்சத்திராயர் அவர்கள் மேற்படி அடிச்சேரியில் இறுக்கும் ஓங்கன் சொந்தமான பணை பள்ளன் சன்னாசி பணையடியான் இவர்கள் நஞ்சை நில கட்டு குத்தகை சீட்டுக்கு யெழுதிர் நடைசீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் ஓங்கன் சொந்தமான சங்கர தேவன் செய் 1 1/2 னாத்தங்கால் செய் 1/2 வணார் செய் மோடுபள்ளம் செய் 4 மலட்டாம் பள்ளம் செய் 1/2 ஆக செய் 6 1/2 யிந்த ஆறு அரை செய்யும் நாங்கள் கட்டு குத்தகைக்கு ஒப்புக்கொண்டபடியானாலே மேற்படி நிலம் சாகுபடி செய்யப்பட்டு னாத்தங்கால் செய் மேற்படிகள் மேற்படிகள் சங்கர தேவன் தலமடை மேற்படி ராசி மேற்படி செய் அளந்து மேற்படிகள் மேற்படிகள் வணார் செய் சோளமுடக்கு ஒரு பு செய் மத்தது மேற்படிகள் மேற்படி செய் மேற்படிகளும் மலட்டாம் பள்ளம் மேற்படிகளும் சாகுபடி செய்து களை முளை யெடுத்து தண்ணீர் பாச்சி அசலுக்கு தானூவு இல்லாமல் சாகுபடி அசல் ஒப்பந்தம் கண்டுமுதல் செய்து தாங்களுக்கு குத்தகை குடுக்குது கள கோடைக்கார் நெல் 225 கலம் யிந்தநெல்லு களத்துமோட்டில் யீரம் பதர் இல்லாமல் முத்திரை மறக்காலால் களத்துமோட்டில் அளந்து விடுகுது தவிர மற்ற சில்லரை தொளுலாளி சுவந்தரம் தச்சன் கொல்லன் சேவுகன் பொலி பிச்சை கணக்கு பிள்ளை புதியது இது முதலானது நாளது தீறுவறுகுதும் தவிர வக்கல்கட்டுத் தங்களுக்கு வக்கல் கட்டு 50 கட்டு வக்கல் குடுப்பேனாகவும், இந்தப் படிக்கு சம்மதிச்ச குத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர் நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன், யிந்த கீரல் பள்ள சன்னாசி, அப்பாவய்யன் அறிவேன். சாமினாதபிள்ளை அறிவேன். யெழுதினது கணக்கு நாமய்யர்.

49. குத்தகைச்சீட்டுக்கு எதிர்நடைச் சீட்டு (1854 ஏப்ரல் 29)

ஆனந்த வருஷம் சித்திரை மாதம் 18 தேதி மாந்தரையிலே யிறுக்கும் நாயர் அவர்கள் நாமச்சத்திர நாயர் அவர்களுக்கு மேற்படி அடிச்சேரியி லேயிறுக்கு பள்ள பிளியன் நஞ்சைநெலம் கட்டுகுத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர் நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடியென்ன மென்டால் தங்களுக்கு சொந்தமான அக்கராணார் செய் 3 1/4 னாத்தங்கால் செய் 1/4 ஆக செய் 3 1/2 யிந்த மூனரை செயி நெலம் தாங்கள் யென்னிடத்தில் குத்தகைக்கி அடச்ச படியினாலே மேற்படி நெலத்தெ நான் காலமேற்க்க உழுது சாகுபடி பண்ணி அதில் கண்ட பலனெ நான் அனுபவித்துக் கொண்டு தங்களுக்கு குத்தகை அளக்கறது கார் நெல்லும் பாலமணியன் நெல்லும் ஆக 83 கலம் யிந்த யென்ம்பளத்தி முக்கல நெல்லும் களத்து மோட்டில் ஈறம் பதறு இல்லாமல் அளக்கறதும்ந் தவிர மத்த தொழுலாளி சுவந்திரம் தச்சன் கொல்லன் சேவுகன் பொளிபிச்சை கணக்கு பிள்ளை புதியது இது முதலானது நானே குடுக்கறந்தவறு வயிக்கல் தங்களுக்கு குடுக்கறது 15 கட்டு வயிக்கல் குடுப்பேனாகவும் யிந்தபடி சம்மதிச்ச நாயர் அவர்களும் சத்திராயர் அவர்களுக்கு பள்ளன் பிளியன் குத்தகை சீட்டுக்கு யெதிர்நடை சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன். யிந்த கீரல் பள்ளபிளியன். அய்யாவய்யனறிவேன். யெழுதினது கணக்கு நாமயன், சாமினாத பிள்ளை அறிவேன்.

50. நிலப்பரிவர்த்தனைச் சாசனம்

(1854 மே 20)

ஆனந்த வருஷம் வய்யாசி மாதம் 8 தேதி பழமாறணேரிஇலிருக்கும் கொழந்த நாமய்யனுக்கு மேற்படி யூறுலிருக்கும் தம்பி வயித்தினாத சாஸ்த்திரியேன் நஞ்சை நிலம் பறிவர்த்தனை சாஸனம் பண்ணிக்குத்தபிடி யென்ன மெண்டால் னாமிறுவரும் இதுக்குமுன் னீபாகம் பண்ணிக்கொன்று தனிமஇல் மி [நாக] டன் அனுபிவித்து வருகுற நஞ்சை புஞ்செ னிலங்களில் தமக்கு னான் பரிவர்த்தனை சாஸனம் பண்ணிக்குத்து நஞ்சை இறுபோகம் 808 நம்பர் சொட்டயான் செய் குழி 16 901 நம்பர் செய் குழி 4 1/4. 222 நம்பர் மணலிக்கன்று செய் குழி 5 3/4 . 433நம்பர் னொச்சிவிடி செய் குழி 5 3/4. 171ல் உள் 1 நம்பர் செய் குழி 23 1/4 . 727நம்பர் காறான் கண்ணவெட்டிசெய் குழி 2 1/4. ஆக 1 நஞ்சை புஞ்சைஉள்படசெய் 1 குழி 39 1/4 . . . இந்நிலத்தைத் தமக்கு னான் பரிவர்த்தனை சாசனமாக விட்டு தம்மிடத்தில் நஞ்சை இறுபோகம் 717 நம்பர் கறைக்கண்டம் செய் குழி 11 1/2 ஒறுபோகம் 186 நம்பர் உறரிஉறன் செய் குழி 20 1/2 . . . ஆக செய் 1 குழி 27 1/2 பரிவர்த்தனை சாசனமாக வாங்கிக் கொன்று இறுக்குற படிஇனாலெ னான் தமக்கு பறிவர்த்தனை சாஸனம் பண்ணிக்குத்த மேலமுதிய நஞ்சை புஞ்சை செய் குழி 31 1/4 . . . நிலத்தையும் தாமே ஆசந்திறாங்கிஸ்தாயியாயி புத்திற பெளத்ர பாரம்பரியமாயி மேற்படி தாநாதி விந்மய . . . விகிரயங்களுக்கு யோக்கிமாயும் ஆன்று அனுபவித்துக்கொன்று சுகத்திறுப்பிறாகவும் இந்தப்படி நஞ்சை புஞ்சை நிலம் பறிவர்த்தனை சாஸனம் பண்ணிக் குடுத்தேன் வையநாத சாஸ்த்திரி சுயிழுது. அதிராத்தி சுந்தரமயன் அறிவேன். சத்திவாசவெங்கிட்ட நாமயன் அறிவேன். இந்த பறிவர்த்தனை சாஸனம் யெழிதினது ஜம்புனாத சுவாமியன் பிள்ளைக் கிளையன். நெங்கனாதபுறம் சாமி அய்யனரிவேன்.

51. அடிமைச்சீட்டு

(1854 மே 21)

பூராம ஜயமு ஆந்த வருஷம் வய்யாசி மாதம் 9 தேதி மாந்துரையில் இறுக்கும் கொண்டயம் பேட்டை நாயர் அவர்கள் நாமசந்திரநாயர் அவர்களுக்கு தாங்கள் பணை பள்ளன் ஆந்தன் கல்லியாணத்துக்கு ஆக அடுமை சீட்டு யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமென்றால் இதி நாளது னான் யென் மகன் கோவிந்தன் கல்லியாணத்துக்கு ஆக தாங்களிடத்தில் ரூ13ம் நெல்லு நெல் 5 கலமும் வாங்கி கொண்டு கலியாணம் நடப்பிவிக்குரபடியனாலெ மேற்படி கோவிந்தன் தங்களுக்கு ஆண் அடுமை பெண் அடுமை குடும்ப சகித மாயி பண்ணை அடிச்சு கொண்டு வருவானாகவும் இந்தபடிக்கு சம்மதிச்சு கலியாணக்கு ஆக அடுமை சீட்டு யெழுதி குடுத்தேன். யிந்த கீரல் ஆந்தன். சாட்சி யிந்த கீரல் நகரில் இறுக்கும் அய்யா துரைய்யர் பணைபள்ளன் மேற்படி கோவிந்தன் மாமன் ஆறுமுகம் அரிவேன். யிந்த கீரல் மாந்துரையில் இறுக்கும் சன்னாசி அரிவேன்.

52. ரசீது

(1854 மே 22)

ஆனந்த வருஷம் வய்யாசி மாதம் 10 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் நாமச்சந்திர நாயர்க்கு ஆங்கரையிலே யிறுக்கும் கையிலாச தீட்சதர் நெசீது யெழுதி குடுத்தபடி யென்னமெண்டால் யெக்கறாமய்யனிடத்தில் வண்ணாற்செய்

ஈடுவாங்கிக் கொண்டு நாம் குடுத்து இறுந்த ரூ 113 க்கு சொக்கினாதபுறம் கோபாலயனிடத்தில் நாம் பத்திக் கொண்டது அசல் ரூ 99 3/4ம் வட்டி ரூ 8 3/4 . . . ஆக ரூ 108 3/4 . . . பாக்கி ரூ ஒங்களிடத்தில் யெக்கறாமய்யர் சாட்டி விட்ட ரூ 14ம் அதுக்குள்ள வட்டியும் நாம் நாளது தேதியில் தங்களிடத்தில் ஹொக்கம் பத்திக் கொண்ட படியினாலேயும் மேற்படி ஈடு கண்டபடிக்கு ஒறு காசு பாக்கியில்லாமல் நாம் பத்திக் கொண்ட படியினாலே இதுவே ஹெச்தாயி கட்டி கொள்ளவும் யெக்கறாமய்யன் நமக்கு யெழுதிக்குடுத்த ஒத்தி பத்திரம் மேற்படி யெக்கறாமய்யன் மேற்படி கோபாலயனுக்கு பண்டாறவாடை சாசனம் பண்ணின துகையில் நாம் பத்திக்கொண்ட படியினாலே மேற்படி ஒத்தி பத்திரம் மேற்படி கோபாலயனிடத்தில் குடுபட்டு இறுக்கறது. இதுக்கு சாட்சி அய்யாபிள்ளை அறிவேன் கைலாஸ் தீகிதர் ஸம்மதி. யெழுதினது அப்பாவய்யன்.

குடுக்குறோனோஅந்த காலாவதியில் தான் வாங்கிக் கொண்டு சறுக்கார் நிலுவை சுத்தகறிச்சு விட்டுவிடுவாறாகவும் மேற்படி நிலத்துக்கு செயிநேத்திக்காக வெட்டுகுழி வெட்டினால் அதை அப்பாசாமியாரை வச்சக் கொண்டு அளந்து ஒப்பிவிச்சு கூடுதலான துகையை மேற்படி நிலம் திருப்பிக் கொள்ளும்போது மேற்படி துகையை ரூபாயை சேத்து செலுத்தி வச்ச நிலம் திருப்பிக் கொள்ளுவேனாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச நஞ்சை நிலம் ஒத்தி போக்கியக் கடன்முரி யெழுதி குடுத்தேன். இந்தப்படிக்கி ராமனாத சாஸ்திரியன் தோப்பன் சுப்புவய்யன் கையெழுத்து. ராமனாத சாஸ்திரி சம்மதி. யெழுதினது நகறக் கணக்கு அப்பாத்தரய்யன் சாச்சி, முளப்பது குடி அயாசாமியனாகிய வெங்கட்ட ரெங்கய்யன் அறிவேன். ஆங்கரை அண்ணாவய்யன் புத்திரன் ஆனய்யறிவேன்.

53. அனுபோக ஒத்தி போக்கியக் கடன் முறி (1854 மே 27)

1854 வருஷம் மே மாதம் 27 தேதிக்கி தழும் ஆனந்த வருஷம் வய்யாசி மாதம் 15 தேதி ஆகங்கரைஇல் இருக்கும் வரத சாஸ்திரியன் பேறன் சுப்பய்யன் புத்திரன் ராமனாத சாஸ்திரியன் முனைப்பது குடியில் இருக்கும் இரிசப்பட்டயான் மகன் மொட்ட ஓடியானாகிய ராம ஓயான் உள்ளுத்தாற்கு நஞ்சை நிலம் அனுபோக ஒத்தி போக்கிய கடன்முரி யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் யென் சொந்தமான நகர கிராமத்தில் அப்பத்தலைமேடு குடி98 3/4 முளைப்பது குடி கிராமத்தில் குடி 75 ஆக கிராம 2க்கு காணி1 குடி 73 3/4 இந்த நிலம்ததை தன்னிடத்தில் நாளது தேதியில் அனுபோக போக்கியமாக வச்ச இ நிலத்தின் பேரில் நான் வாங்கினது கும்பினி அரும்பு ரூ 50 இந்த அம்பது ரூபாயும் நான் ரொக்கம் பத்திக்கொண்டபடியினாலே மேற்படி ரூபாக்கி வட்டிக்கீடாக தானே சாகுபடி செய்தி அனுபவிச்ச கொண்டு மேற்படி நிலத்துக்கு சறுக்கார்க்கு திறுவெப்பணம் தானே செலுத்தி கொண்டு கசத்தில் அனுபவிச்சுகொள்ளுவாறாகவும் இந்தப்படிக்கு நாளது வருஷம் முதல் ஹெண்டு வருஷத்துக்கு அனுபவிச்சக் கொண்டு மூன்றாம் வருஷம் நள வருஷம் சித்திரை காலாவதியில் மேல் யெழுதிய முதல் ரூ 50ம் தான் வாங்கிக் கொண்டு சரிக்கார் நிலுவையும் சுத்தகறிச்ச மேற்படி நிலத்தை நம்முடத்தில் விட்டுவிடுவாறாகவும் இந்த கெடுதப்பினால் யெந்த வருஷம் யெந்த சித்திரை காலாவதியில் முதல் ரூபாயி நான்

54. அனுபோக ஒத்தி போக்கியக் கடன்முறி (1854 ஜூன் 1)

ஆனந்த வருஷம் வய்யாசி மாதம் 20 தேதி ஆங்கரையில் இறுக்கும் வரதசாஸ்திரியன் பேறன் சுப்பய்யன் புத்திரன் ராமனாத சாஸ்திரியன் நெரிஞ்சில் குடியில் இறுக்கும் சங்கற விங்கமுயர் புத்திரன் வயித்திலிங்கமுயர் றுக்கு நஞ்சை நிலம் அனுபோக ஒத்திமுறி யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் மாந்துரை கிராமத்தில் நம்முடைய சொந்தமான அக்கறானார்ப்பட்ட விரதி வாக்காலுக்கு வடக்கு சிவராம சாஸ்திரியன் உள்ளத்தார் வயலுக்கு கிளக்கு பண்ணை வட்டம் அரசங்கால் வயலுக்கு தெற்கு ராமசுவாமி சாத்திரி வயலுக்கு மேற்கு இது னாங்கெல்லைக்கு உள்ப்பட்ட யென் சொந்தமான நஞ்சை செய் 1க்கு காணி 1 குளி 40 5/8 மிந்தொறுகாணி குளி னார்ப்பது அரையெ அரைக்கால் குளி நிலத்தை நாளது தேதியில் ஒன்யிடத்தில் அனுபோக போக்கியத்துக்கு விட்டு அதின் பேரில் கடனாக வாங்கினது ரூ 40 மிந்த னார்ப்பது ரூபாயும் நான் ரொக்கம் பத்திக் கொண்ட படியினாலே மேற்படி ரூபாயிக்கு வட்டிக்கு மீடாக மேற்படி நிலத்தை அனுபவிச்ச கொண்டு மேற்படி நிலத்துக்கு உள்ள சறுக்கார் நிலுவை சவந்தறம் முதலானது தானே குடுத்து கொண்டு அனுபவிச்ச கொள்ளுவாறாகவும் மிந்தப்படிக்கு நாளது வருஷம் முதல் றாட்சத வருஷம் வரைக்கும் ஹெண்டு வருஷத்துக்கு அனுபவிச்ச கொண்டு நள வருஷம் சித்திரை காலாவதியில் மேற்படி முதல் ரூபாயி னார்ப்பதும் வாங்கிகொண்டு சறுக்கார் நிலுவை சுத்தகறிச்ச நிலத்தை விட்டு விடுவாறாகவும் இந்த கெடுதப்பினால் யெந்த வருஷம் சித்திரை

காலாவதியில் மேல் எழுதிய முதல் ருபாயி குடுக்குரோமோ அந்த வருஷம் சித்திரை காலாவதியில் வாங்கி கொண்டு நிலுவை சத்திகரிச்சு விட்டு விடுவானாகவும் இந்தப்படிக்கு சம்மதிச்ச வரத சாத்திரியன் பேறன் சுப்பய்யன் புத்தரன் நாமனாத சாத்திரியன் வயித்திலிங்க முற்றுக்கு நஞ்சை நிலம் அனுபோக ஒத்தி முறி யெழுதி குடுத்தேன் உடயான் வேண்டும் போதெ சித்திரை காலாவதியில் குடுப்பேனாகவும் நாமனாத சாத்திரியன் தோப்பன் சுப்பய்யன் கையெழுத்து. நாமாஸத்திரி ஸம்மதி . . . சாட்சியன் : மாந்துரையில் யிறுக்கு அமுறுதமய்யன் குமாறன் சிவறாமய்யனாகிய அப்பாவய்யனாவேன். நெறிஞ்சிலகுடி கணக்கு வெங்கு வயன் அரிவேன். நாமசுவாமி சாத்திரியன் அரிவேன். இந்த சீட்டு எழுதினது மாந்துரை கணக்கு நாமயன். சின்னிய முத்திரியன் அறிவேன்.

முயர் = முடயர்

55. பங்கு சுத்தக் கிரய சாசனம் (1855 மே 15)

(எட்டணா ஒலை)

1855 வருஷம் மே மாதம் 15 தேதிக்கு நாட்சத வருஷம் வய்யாசி மாதம் 3 தேதி கொண்டயம் பேட்டையில் யிறுக்கும் ஐகன்நாதராயர் குமாறன் நாமசந்திரநாயறுக்கு பம்பராம்கத்தியில் இறுக்கும் வெங்கட சுப்பய்யன் குமாறன் சிவறாமயன் பங்கு சுத்த கிரயசாசனம் பண்ணிக் குடுத்த படி யென்ன மென்றால் நான் ஒங்கு குடுக்க வேண்டிய கடன் துறைக்கு ஆக திறச்சினாப்பள்ளி சில்லா பிரிவான தாலசத்திரமான கோனாட்டு 1850 நம்பர் . . . 17 நம்பரில் யென் பேரில்) தாம் செயிது இந்த வியாச்சியம் தீறுப்பான துறையும் வரையில் வட்டிகுடுதல் துறை முதல் நான் தமக்கு குடுக்கவேண்டிய துறை ரூ 250க்கு ஆங்கரை கிறாமத்தில் யென் சொந்தமான பங்கில் நாலு பங்குக்கு உள்ள நிலம் நஞ்சை சோள பாண்டியன் கட்டளை இங்குற னாதத்தங்கால் செய் காணி 1 குழி 27 3/8 . . . னாதத்தங்கால் இங்குற பாடிக்காவல் குழி 7 1/4 ஆக கட்டளை . . . காணி 1 குழி 34 1/2 . . . யிந்தந்த நிலத்தையும் மேற்படி நாலு பங்குக்கு உள்ள சகல பஞ்சையுமி. மேற்படியி நால் பங்குள்ள சமுதாயம் நத்தம் படுகை திட்டு திடல் மாவடை மறவடை அடிச்சேரி

பறசேரி யெப்பேர்பட்ட சகல சமுதாயங்களையும் தாம் ஆசந்தறாகஸ்தாயியாயி புத்தர பவுத்தர பாறம்பரியமாக தானாதி விடுமய விக்கறயங்குக்கு யோக்கியமாக நிதி நிகேஷம் ஜலதெறு பாணம் அஷ்ட்டபோக தேஜ சாமியங்கனும் ஆண்டு அனுபவிச்ச கொளுவீறாகவும் பின்னும் மேற்படி பணம் பத்தி கொண்டதர்க்கு தங்களுக்கு நான் குடுக்க வேண்டிய திறப்பு அசல் வட்டி துறையில் ரூ 250 நான் சாட்டி பத்திக் கொண்டபடியினால் இந்த சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்தேன் இதவே சுத்தகிரய சாசனம் ஆகவும் திறு விட்டபத்து சீட்டாகவும் கட்டிக்கொள்வீறாகவும் . சிவறாமய்யன் சம்மதி. இந்த சாசனம் எழுதினது மாந்துரை கணக்கு நாயன்.

சாட்சியள்க்கு கணக்கு காசி . . . வய்யன் அறிவேன். எனக ஆணையன் குமாறன் அப்புவய்யன் அரிவேன். அப்பாசாமியன் அரிவேன் .

1855 வருஷத்திய நம்பர் 167 லாலுகெடி தாலாகா ஆங்கரை இறுக்கும் மகாசனம் வெங்கிட சுப்பய்யன் குமாறன் சிவறாமய்யனுக்கு ரூ 250க்கு நஞ்சை நிலத்து சுத்த கிரய சாசனத்துக்காக அறை ரூபாயி (வெலை) யுள்ள ஒலை மேற்படியாற் காரியம் நெறிஞ்சிலகுடி சின்னாபிள்ளை வசம் மேற்படி தாலாகாவில் விற்கலாச்சது. 1855 வருஷம் மே மாதம் 2 தேதி .

56. அனுபோக ஒத்தி முறி (1856 செப்டம்பர் 13)

1856 வருஷம் சப்டம்பர் மாதம் 13 தேதிக்கு சரியான நள வருஷம் ஆவணி மாதம் 30 தேதி ஆங்கரையில் யிறுக்கும் நாமனாத சாத்திரியன் மொணைப்பதுகுடி குடிதெறுவில் யிறுக்கு இருசப்புடையான்மகன் மொட்டை ஓடையானாகிய நாம உடையான் உள்ளுட்டாறுக்கு நஞ்சை நிலம் அனு போக ஒத்தி முறி யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் நகரகிறாமத்திலே நம்முடைய சொந்தமான நஞ்சை அப்பத்தலைமேடு வாக்காலுக்கு கெழக்கு பங்குநிக்கு மேர்க்கு நெருஞ்சிலகுடிவயலுக்கு வடக்கு நாமசுவாமிஅய்யன் வயலுக்கு தெர்க்கு இந்த னால் எலுகைக்கி உள்பட அப்பத்தலை மேடு செயி 1/2 குழி 63 யிந்த நிலத்தை தன்னிடத்துல் அனுபோக ஒத்தியாக வச்ச இதின் பேரில் வாங்கினது கும்புனி ரூ 40 யிந்த னார்ப்பது ரூபாயும் நாளது தேதியில் னாம் ரொக்கம்

பத்திகொண்டபடியினாலே மேல் படி ரூபாயிக்கு வட்டிக்கு ஈடாக போக்கியமாக தானே அனுபவிச்ச கொண்டு சர்க்காரில் யேர்ப்பாடாகிற தீர்வையும் செலுத்தி கொண்டு மாஸல் வழக்கப்படிக்கு கணக்கு பிள்ளை முதலான சம்பளம் சுவந்திரமும் குடுத்து கொண்டு வருவாறாகவும் யெந்த வருஷம் சித்திரை காலாவதியில் மேல்படிமுதல் ரூபாயி னார்ப்பதும் குடுக்குரோமோ அந்த காலாவதியில் வாங்கி கொண்டு சர்க்கார் நிலுவை கத்திகறிச்ச மேல்படி நிலத்தை நம் முடத்தில் விட்டு வீறாகவும் பின்னும் யிப்போது அச்சுக்கடுதாக ஆசிரியல்லாதனாலே [வந்த] உடனே யெழுதி குடுப்போமாகவும் மேல்படி நிலத்துக்கு பட்டாவும் வருஷா வருஷம் தன்னிடத்தில் குடுத்து விடுவோமாகவும் இந்த படிக்கு சம்மதிச்ச நாமனாத சாஸ்திரியன் மொட்ட ஓடையனாகிய நாம உடையான் உள்ளூட்டாறுக்கு நஞ்சை நிலம் அனுபோக ஒத்திமுறி யெழுதி குடுத்தேன். நாமனாத சாஸ்திரி சம்மதி சாட்சியன், நகரக் கணக்கு (அப்பார்த்திசுப்பயன் அரிவேன். மழவனார் அப்பு பிள்ளை அரிவேன். முளப்பது குடி அப்பாசாமியனாகிய வெங்கட்ட ரெங்கயன் அரிவேன். இந்த சீட்டு யெழுதினது நாமனாத சாஸ்திரியன் தோப்பனார் கப்பு வய்யன்.

57. அனுபோக ஒத்தி முறி

(1856 செப்டம்பர் 13)

1856 வருஷம் செப்டம்பர் மாதம் 13 தேதி ஆங்கரையில் யிறுக்கும் முளைப்பது குடி யகாசனம் நாமனாத சாஸ்திரியன் மேல்படி ஊர் குடி தெறுவில் யிறுக்கும் யிரிசப்புடையான் மகன் மொட்ட உடையனாகிய நாம உடையான் உள்ளூட்டாறுக்கு நஞ்சை நிலம் அனுபோக ஒத்தி முறி யெழுதி குடுத்தபடி யென்ன மென்றால் மேல்படி கிறாமத்தில் நம்முடைய சொந்தமான நஞ்சை அப்பத்தலைமேடு கட்டளை வாக்காலுக்கு மேர்க்கு நாம சுவாமி அய்யன் வயலுக்கு தெர்க்கு மேல்படி வயலுக்கு வடக்கு அப்பாச்சாமி அய்யன் வயலுக்கு கெளக்கு யிந்த னால் எலுகைக்கி உள்பட்ட மேல்படி அப்பத்தலைமேடு கட்டளை செயி 1/2 யிந்த அரை செய்யும் தன்னிடத்தில் அனுபோக ஒத்தியாக வச்ச யிதின் பேரில் வாங்கினது கு ம்பிநி ரு 60 க்கு முன் ஆனந்த வருஷம் . . . யில் மேல்படி நிலத்திலும் நகர கிறாமத்து நஞ்சை நிலத்திலும் சீட்டு யெழுதி குடுத்து வாங்கினது கும்புனி ரு 50 [நாளது] தேதியில் ரொக்கம் பத்தி கொண்டது ரு 10 ஆக ரு 60 யிந்த அரவது ரூபாயும் னாம் பத்தி கொண்டபடியினாலே மேல்படி ரூபாயிக்கு வட்டிக்கு ஈடாக சத்த போக்கியமாகத் தானே அனுபவிச்சி கொண்டு மேல்படி நிலத்துக்கு

சர்க்காரில் யேர்ப்பாடாகிற தீர்வையும் செலுத்திக் கொண்டு மாஸல் வழக்கப்படிக்கு கணக்கப் பிள்ளை முதலான சம்பளம் சுவந்திரமும் குடுத்து கொண்டு வருவாறாகவும் யெந்த வருஷம் சித்திரை காலாவதியில் மேல்படி முதல் ரூபாயி அரவதும் குடுக்குரோமோ அந்தக் காலாவதியில் வாங்கி கொண்டு யெப்பேச்சும் பேசாமல் சர்க்கார் நிலுவை கத்திகறிச்ச மேல்படி நிலம் விட்டு விடுவானாகவும் இந்தபடி சம்மதிச்ச நாமனாத சாஸ்திரியன் மொட்ட ஓடையனாகிய நாம உடையான் உள்ளூட்டாறுக்கு நஞ்சை நிலம் அனுபோக ஒத்திமுறி யெழுதி குடுத்தேன். நள வருஷம் ஆவணி மாதம் 30 தேதி யின்னும் அச்சுக்கடுதாக இப்போது டுசூசீரி இலாதனாலே வந்த உடனே யெழுதி குடுப்பேனாகவும் மேல்படி பட்டாவும் வருஷா வருஷம் தன்னிடத்தில் குடுத்து விடுவோமாகவும் நாமனாத சாஸ்திரி சம்மதி சாட்சியன், மேற்படியூர் அப்பாசாமியனாகிய வெங்கட்ட ரெங்கயன் அரிவேன். மழவனார் அப்புபிள்ளை அரிவேன். இந்த சீட்டு யெழுதினது நாமசாஸ்திரியன் தோப்பனார் கப்பு வய்யன்.

58. பட்டா

(1856 செப்டம்பர்)

J.BIRD Collr

8 நம் நாமனாத சாஸ்திரியன் பேரிக ரு 3.

1856 வருஷம் திருச்சிராப்பள்ளி கிலொக்கெட்டராகிய மகாராரர் மேஸ்தர் ஜான் பறட்டு துறை அவர்கள் வாலுகெடி தாலுகா நம்பர் 29 நகர கிறாமத்து குடி நாமனாத சாஸ்திரியனுக்கு குடுத்த பட்டா யென்ன மென்றால் நாளது 1265 பசலிக்கு இது நடையில் விபரித்து இருக்குற நிலங்களின் பேரிக ரு 3க்கு நீ . . . யனபடியினாலே இது நடையில் கண்டிருக்குற வாயிதாப்படிக்கு சரியாயி பணத்தைப் பட்டா மணியகாறனிடத்தில் செலுத்திவச்சு ரு 7 வாங்கி கட்டிக் கொள்ளவும்.

அந்தப்படி செலுத்தத் தப்பி போனால் அதை வசூல் செய்குறதிரக்காக கடினமான யேர்ப்பாடு செய்யலாகும்.

வருஷத்துக்கு பெரிக ரூ . . . நாளதுக்கி கம்மி . . . கார் பேரிக ரூ . . . நாளது இல்சால் ரூ . . . ஆ ரூ 3. புஞ்சை . . . யும் ஆக ரூ 3க்கு கட்டளைக்கம்மி ரூ 3 ப 5 3/4 க்கு கிஸ்தி, நவம்பர் மாதம் ரூ14 +1/16 , டிசம்பர் மாதம் ரூ 1/2 , ஜெனவரி மாதம் ரூ1/2 , பிப்பறவரி மாதம் ரூ1/2 , மார்ச்சி மாதம் 1/2., யேப்பறெல் மாதம் ரூ 1/2 , மேன் மாதம் ரூ1/8, ஜூன் மாதம் ரூ1/16 . ஆக வாயிதா 8க்கு ரூ 3 க்கு கட்டளைக்கம்மி ரூ . . . நாட்டுக்கணக்கு கிறாம கணக்கு இவறுகளுடைய வருமானங்களை சாடா - றசீது வாங்கிக் கட்டிக் கொள்ளுதும் தவிர மத்த தொழிலாளிகளுடைய வருமானங்களை மாஸுல்ப் படிக்கு குடுத்து வரவும்.

59. நிலம் சுத்தக் கிரய சாசனம் (1858 மே 22)

(எட்டணா ஓலை)

1858 வருஷம் மே மாதம் 22 தேதிக்குத் தமுள் காலயுக்தி வருஷம் வய்யாசி மாதம் 10 தேதி கொண்டயம் பேட்டையில் யிறுக்கும் ஜுகன்னாத நாயர் குமார நாமசந்திர நாயர் உள்ளத்தாறுக்கு ஆங்கரையில் யிறுக்கும் சுப்பய்யன் குமாரன் ராமனாத சாதிரியன் நஞ்சை நிலம் சுத்த கிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்தபடி யென்னமென்றால் நகர கிராமத்தில் யென் சொந்தமான நஞ்சை அப்பத்தல் மேட்டு கட்டளை வாக்காலுக்கு கிளக்கு பங்குனிக்கு கிளக்கு தம்முடைய வயலுக்கு மேர்க்கு நெரிஞ்சிடுடி கண்ணிக்கு வடக்கு ராம சுவாமிய்யன் 1 வயலுக்கு தெர்க்கு யிது னாங் கெல்லைக்கு உள்பட்ட நஞ்சைக்குமி 63 யிதவும் முள்பப்து குடி கிறாமத்தில் யென் சொந்தமான நஞ்சை அப்பத்தல் மேட்டு கட்டளை வாக்காலுக்கு மேர்க்கு ராமசுவாமிய்யன் வயலுக்கு தெர்க்கு மேற்படியார் வயலுக்கு வடக்கு அப்பாசாமிய்யர் வயலுக்கு கெளக்கு யிது னாங்கலைக்கு உள்பட்ட நஞ்சை செய் 1/2 குழி 75 ஆக கிராமம் 2 க்கு நஞ்சை குழி 1381 யிதவும் மேற்படி நகர கிராமத்தி . . . ளி யாடிபார கட்டளை கம்பியும் சேர்த்து மேற்படி தேதியில் தமக்கு சுத்தகிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்த உபயானு சம்மதமாக நிச்சியத்த சுத்த கிரையம் ரூ 250 யிந்த யெறனுத்தி அம்பது ரூபாயும் நான் ரொக்கம் பத்தி கொண்டபடியினாலே மேல் எழுதிய நஞ்சை நிலத்தைத் தாம்

ஓலை ஆவணங்கள்

ஆசந்தறாக்கஸ்தாகியாயி புத்திர பவுத்தர பாரம்பரியமாக தானாதி விநிய விக்கிரயங்களுக்கு சொந்தமாக ஆண்டு அனுபவிச்ச கொண்டு கச - கள் சம்மதிச்ச ராமசந்திர நாயனுக்கு ராமனாத சாதிரியன் நஞ்சை நில சுத்த கிரய சாசனம் பண்ணி குடுத்தேன் ஓம்.

யிந்தபடி கிராமனாத சாதிரி சம்மதி சாட்சியன், மாந்துரை அப்பா வய்யன் அறிவேன். அய்யா பிள்ளை அறிவேன். நகர கணக்கு சுப்புவய்ய னறிவேன். யிந்த சாசனம் யெழுதினது மாந்துரை கணக்கு ராயர்.

1858 வருஷத்திய நம்பர் 289. லாலுகெ டி தாலுகா ஆங்கரை யிலிருக்கும் சுப்பய்யன் குமாரன் நாமனாத சாஸ்திரிகளுக்கு மேற்படி தாலுகா நகர முள்பதுடி கிறாமத்திய நஞ்சை நிலம் ரூ 250க்கு சுத்த கிரைய சாசனத்துக்கு மேற்படியார் வசம் 8 அணா ஓலை விற்கக்கலாச்சது. 1858ம் வருஷம் மே மாதம் 15 தேதி.

60. ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம் (1858 மே 22)

காளயுக்தி வருஷம் வய்யாசி மாதம் 10 தேதி கொண்டயம் பேட்டையிலிருக்கும் லாடபுறம் ஷேஷாத்திரி அய்யங்காருக்கு மேற்படி யூரிலே யிருக்கும் அகிலாண்டமய்யர் கனிகாற புத்திரன் சின்னப்பாவய்யர் யெங்குற வெங்கடேசய்யன் யெழுதிக்குடுத்த யீட்டின் மேல் கடன் பத்திரம் யென்ன மென்றால் பங்காவது மேற்படி கிறாமத்தில் கீள் மேலான படுகை வாக்காலுக்கு வடக்கு நாமய்யர் குமாரன் சுப்பய்யர் படுகைக்கு கிளக்கு வடி வாக்காலுக்கு தெற்கு கங்காணி பூசாரி படுகைக்கு மேர்க்கு யின்னாங்கு யெல்கைக்கி உள்பட்ட யென் சொந்தமான படுகை கட்டளை காணி 1 குழி 23 1/2 . . . நிலத்தையும் தம்மிடத்தில் யீடாக வச்ச வாங்கினதுக்கும் கும்பினி கலாமணி ரூ 50 யிந்த அணம்பது ரூபாயும் நாளது தேதியில் நான் ரொக்கம் பத்திக் கொண்டபடியினாலே மேற்படி ரூபாக்கி வருஷம் 1க்கு வட்டிக்கி நெல் 5 கலம் வீதம் சத்தம் போட்டு பணைய முத்திரை மறக்காலால் அளந்து வருவேனாகவும் கூடிய வட்டி நெல்லும் முதலும் உடையார் வேண்ணும்போது ரொக்கத்தில் செலுத்தி வச்ச யிந்த சீட்டை வாங்கி கொள்ளுவேனாகவும் மேற்படி வட்டி நெல் செல்லாவிட்டால் மேற்படிநிலத்தை

தாமே அனுபவித்து கொள்ளுவிதாகவும் யிந்த படிக்கி யென் மனோ ராசியால் வேஷாத்திரி அய்யங்காருக்கு நஞ்ச நிலம் பங்கீட்டின் மேல்க் கடன் பத்திரம் யெழுதிக் குடுத்தேன் உ யிந்த பத்திரத்துக்கு யேதாவது பணம் செலுத்தினால் யிந்த பத்திரத்தில் தானே செல்லு வயிக்குறதெ தவிர வேரை செல்லு வயிக்குறதெ தவிர வேரை செல்லாணதாக யெல்விதமானதவத்தாவேச ருசுகள் கொண்டு வந்த போதிலும் தாம் ஒப்புக்கொள்ள தக்கதில்லை. சின்னப்பாவய்யனிங்கிர வெங்கிடேசய்யன் சம்மதி. சாச்சியன், நாமபிள்ளை குமாறன் முத்துசாமி பிள்ளை அறிவேன். சம்பூரணம்பிள்ளை குமாறன் சொக்கலிங்கம்பிள்ளை அறிவேன். சவுந்தர பாண்டியம்பிள்ளை அறிவேன். கணக்கு நல்ல தம்பியாபிள்ளை ணெட்டெழுத்து. பத்திரத்தில் பசவிதுகை செல்லு ஆச்சது.

61. ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்

(1858 ஜூன் 5)

காளயுத்தி வருஷம் வய்யாசி மாதம் 24 தேதி கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கும் லாடபுறம் சேஷாத்திரிய்யங்காருக்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் அகிலாண்டமய்யன் ஸ்கிகாறபுத்திரன் சின்னயாவய்யன் யெங்குற வெங்கிட் சுப்பய்யன் யெழுதிக்குத்த நஞ்சை நிலம் வீட்டுகடன் பத்திரம் யென்ன மென்றால் யிதினைநாள் யென் அவசர நிமித்தியம் வும் மிடத்தில் யிதற்குமுன் வச்சயிருநுற படுகை கட்டளை காணி 1 குழி 23 1/2 நான் யிப்போது மேற்படி நிலத்தின் பேரில் கடனாக வாங்கினது ரூ 10 யிந்த பத்து ரூபாயும் நான் ரொக்கம் பத்திக் கொண்ட படியினாலெ மேலலுதிய ரூபாயிக்கி வருஷம் 1க்கு வட்டி வீதம் 1சிறுமணி நெல் 4 கலம் வீதம் . . . பளய முத்திரை மறக்காலால் அளந்து குடுப்பேனாகவும் கூடிய வட்டியும் நெல்லும் முதலும் ஓடையாற் வேண்டும் போது ரொக்கத்தில் செலுத்திவிச்ச இந்த சீட்டு வாங்கி கொள்ளு வேநாகவும் மேற்படி வட்டி நெல்லும் செல்லாவிட்டால் மேற்படி நிலத்தை தாமே அநுபவித்து கொள்ளுவாறாக்கவும் யிந்த படிக்கி யென் நாசியில் சேஷாத்திரிய்யங்காருக்கு நஞ்சை நிலம் வீட்டு கடன் பத்திரம் மெல்லுதிய உரூ 10 செலுத்தி வரும்படிக்கு யிந்தபத்திர சின்னய்யனிங்கிர வெங்கிட் சுப்பய்யன் சம்மதி. சாட்சிகள், கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கும் சேதுமாதவய்யன் அறிவேன். சீட்டு யெழுதினது திம்மறாய சமுத்திரம் நாளையவு கோபாலய்யன் அறிவேன்.

62. ஈட்டுமேல் கடன் பத்திரம்

(1858 ஆகஸ்டு 19)

காலையுத்தி வருஷம் ஆவணி மாதம் 5 தேதி கொண்டையம் பேட்டையிலிருக்கும் லாடபுறம் வேஷாத்திரிய்யங்காருக்கு மேற்படி யூரிலிருக்கும் அயிலாண்டமய்யன் கவிகாற புத்திரன் சின்னப்பா வய்யன் ணெங்குற வெங்கிடேசய்யன் யெழுதிக் குடுத்த ஈட்டுகடன் பத்திரம் யென்ன மென்றால் பங்காவது மேற்படி கிராமத்தில் சீள் மேலான படுகை வாக்காலுக்கு வடக்கு நாமய்யர் குமாறன் சுப்பய்யர் படுகைக்கி கிளக்கு வடிகாலுக்கும் தெற்கு கங்காணி பூசாரி படுகைக்கி மேற்கு யின்னாங்கு யெல்கைக்கு உள்ப்பட்ட யென் சொந்தமான படுகை கட்டளை காணி 1 குழி 23 1/2 க்குளி நிலத்தையும் நாளது வருஷம் வய்யாசி மாதம் 12 தேதியில் தமிழத்தில் தானே வீடாக வச்ச யிருக்குற நிலத்தின் பேரில் நாளதுதேதியில் யென்னுடைய அவசர நிமித்தியமாக மேற்படி நிலத்தின் பேரில் கடனாக வாங்கினது ரூ 30 துனால் முன் வய்யாசி மாதம் 24 தேதி நான் ரொக்கம் பத்தி கொண்டது 10 ஆக ரூ 40 யிந்த னாற்பது ரூபாயும் நான் ரொக்கம் பத்திக் கொண்டபடியினாலெ மேற்படி ரூபா பாக்கி வருஷம் 1க்கு வட்டி நெல் 4 கலம் வீதம் நான் சத்தம் போட்டு பளைய முத்திரை மறக்காலால் பாடுவானால் அளந்து குடுப்பேனாகவும் கூடிய வட்டி நெல்லும் முதலும் முன்சீட்டுக்கு பணம் செலுத்தும்போது செலுத்தி வச்ச யிந்த சீட்டையும் வாங்கிக் கொள்ளுவேனாகவும் வட்டி நெல் செல்லாவிட்டால் மேற்படி நிலத்தைத் தாமே அனுபவித்து கொண்டு சர்க்காற் தீர்வை முதலானதும் செலுத்திக் கொண்டு வருவீறாகவும் யிந்த பத்திரத்துக்கு வட்டியாவது முதலாலுது செலுத்தி வச்சால் யிந்த பத்திரத்தில் தானே செல்லும்போதுக் கொள்ளுறது யிந்த படிக்கு யென் மனோ நாசியில் வேஷாத்திரிய்யங்காருக்கு நஞ்ச நிலம் வீட்டுக் கடன் பத்திரம் யெழுதிக் குடுத்தேன் மேற்படி வட்டி நெல் அளக்கும் போது முன்சீட்டு வட்டி நெல்லும் சேர்ந்து அளந்து விடுவேனாகவும் வட்டியிக்கீ நெல் யும் அளந்து குடுப்பேனாகவும், சின்னயாவய்ய நெங்குற வெங்கிடேசய்யன் சம்மதி. சாச்சிகள், பசுபதியா பிள்ளை அறிவேன். சுந்தரம் பிள்ளை அறிவேன். ஆதிமூர்த்தி அய்யனாரிவேன். கணக்கு நல்லதம்பியா பிள்ளை ணெட்டெழுத்து. கணபதி பிள்ளை அறிவேன். பத்திரத்தில் கண்ட துகை செல்லு ஆச்சது.

63. மனை சுத்தக் கிரய சாசனம் (1860 செப்டம்பர் 2)

(எட்டணா ஒலை)

1860 வருஷத்தில் நம்பர் 799. கும்பகோணம் சில்லாத் தஞ்சாவூர் தாலுகா கோனேரிநாஜபுரத்திலிருக்கும் கப்புவய்யர் குமாறர்கள் குப்புசாமி அய்யன் 1. நாரணயன் 1. சுத்தார் அய்யாவய்யன் 1. இவர்களுக்கு மேற்படி தாலுகா நெங்கநாதபுரத்திலிருக்கிற காலிமனை ரூ 250க்கு சுத்தகிறைய சாசனத்துக்காக மேற்படியார்கள் மனுஷன் கோனாடு தாலுகா பாண்ட மங்கலத்திலிருக்கும் கிஷ்ணய்யங்கார் குமாறன் சேஷாத்திரி அய்யங்கார் வசம் 1/2 ரூ ஒலை விற்கவாச்சது 1860 வருஷம் செப்டம்பர் மாதம் 2 தேதி அ சச்சதானந்தம் அரூர் இஷ்டாம்பு வெண்டர்.

மனை விலை பற்றிய விவரங்களடங்கிய முற்பகுதி எழுதாமல் விடப்பட்டுள்ளது.

64. கோசம் பதியல்

ஸ்ரீ ராம ஜயம் உ மகா ரா ரா நாயர் அவர்கள் நாமசந்திர நாயர் அவர்களுக்கு அய்யா புள்ளை தெண்டனிட்ட விண்ணப்பம் இப்போதும் நாளைகு னாம் யெக்கமய்யர் அவர்கள் கோபாலய்யறுக்கும் ஆங்கரையில் சாசனம் பண்ணின பேர்களுக்கும் கோசம் பதியவக்க போகுறபடியால் தாங்களும் யிவடம் வந்தால் கோசம் பதியவக்க போடுகறோமெண்டு யெக்கமய்யர் அவாள் சொல்லுகுறார், ஆகையால் தங்கள் சாசனம் வாங்கின பத்திறமும் முன் ஈட்டு பத்திறமும்

நெலபுறியில் சீட்டும் யெடுத்துக் கொண்டு வந்தால் தங்கள் பேறால் கோசம் தாக்கல் பண்ணி கொண்டு போகலாம். தங்களுக்கு வறத்துக்கு சறிப்படாமல் போனால் யாறு பேறுக்கு ஆவது ஒரு வகாலத்து நாமா குடுத்து மேற்படி தெஸ்தவேஜிகளையும் குடுத்து யனுப்பிவித்தால் கோசம் தாக்கல் பண்ணிக்கொண்டு போகலாம் தக்காவி வாங்கற விஷயத்துக்கு கூடா வகாலத்து னாமாவில் கண்டு யெழுதி குடுக்கும். . . .

TRANSLATION

138-5

1. SALE OF HOUSE SITE

(1832 September, 26)

(Eight anna stamp affixed on the left hand margin). In the Salivahana year 1754, in Kali 4933, in the current Nandana, Purattasi 13th. Sale of house-site to Maramattu Gopalayyar residing now in Kondayampettai, alias Kishnabupala-samultiram, in Tiruch-chinappalli Suba, who is son of Ramasuvamiyyan and grandson of Asuvattanaryanan of Mannargudi* in Tanja-nagaram Sirmai, by Subbayyan, son of Devarayyan and grandson of Seshayyan, of the above village. "Whereas I have sold 3/4 of a house-site** of mine with trees and storeyed building therein, for an agreed price of Kumpini Arumpu Rupees 174 you may enjoy it hereditarily with all the rights of sale, gift and mortgage." Witnesses: Ramayyan son of Seshachalamayyan, Gopalayyan of Kondayampettai; Kishnarayar, son of Rattirayar; Chidambarampillai, son of Anaiyapillai; Srinivasayyan, son of Venkidasubbayyan. This was written by the village accountant Sabapatipillai. Witnesses (again): Venkadachalamayyan; Thumalaivelu, son of Venkittarayar; Samaravu, son of Subbarayan Sattiyar; Poyyamulu Srinivasayyan. (The stamped *olai* was sold to Subbayar in 1832 October 5th by the stamp vendor Virasami mudali).

* Later at the end spelt as Rajamannar-koyil.

** The house-site was part of the 58 house-sites belonging to the gena-sanga-bhagam of kondayampettai *Agraharam* and was in the southern wing, to the east of the house-site of Nangaipuram Ayyavayyangan, to the west of the house-site of Mishttanam Subbayar, to the south of Agraharam street, to the north of the house of the *Kavalkaran* and included some area lying on the south side of the canal on the backyard.

2. SALE OF HOUSE SITE

(1832 October, 11)

In Salivahna year 1754, Kali year 4933 and the current 1832 October 11 equivalent to Tamil Nandana year, Purattasi 8th. Sale deed of house site given to Maramattu Gopalayyar who is now residing in Kondayampettai which is another name for Kishnabupala-samuttiram in Tiruchchinappalli Suba, who is the son of Ramasuvamiyan and grandson of Asuvattarayyan residing in the southern wing of the first street in the Agraharam Rajaman-narkoyil in Tanja-nagaram Sirmaj, by Ramayyan, son of Mishtana Subbayan and grandson of Seshayyan residing in the Kondayampettai Agraharam: "Whereas I have received from you Kumpini Arumpu Rs.13 and 1/8 as the price of 3/8 of the house-site* (owned by me) among the 58 house-sites belonging to the *gena-sanga-bhagam* of this (Kondayampettai) Agraharam and sold the said site along with coconut and other trees and the building therein, you may enjoy it hereditarily with all the alienable rights of sale, gift and mortgage." This deed was written by the village accountant Sabapati pillai. Witnesses: Srinivasayyan, son of Vinkidasubbayyan; Seshachalamayyan's son Ramayyan, Deviramayan's son Subbayyan and Rattirayar's son Kishnarayar.

* In the southern wing, to the south of the house-site of Turaiyur Ramasuvamiyan, to the east of the site which you purchased from Devarayyan's son Subbayan, to the north of the house of the *kavalkaran* (watchman) and including the area on the south side of canal (running) on the backyard.

3. LAND SEPARATION DEED

(1837 December, 29)

Hevilambi, Margali 16th. This is the *puriyal-chiittu* (separation deed) relating to the *nanjai* land sold by Kolandavelampillai and Kaveri-ayi, residing in Tiruvarambur, to Annach-chami-na*, residing in Tattanur. The following are the particulars of the land that is included in 3/8 of the share which we sold to you in the Kil-Valadi village: 1) 1/2 *chey* in Kil-cheruk-kanadi-chey with the *pulli-nellu* of 40 *kalam*. 2) 1 *chey*(?) in Vannanmudukku-chey in Attakkalpadugai with the *pulli-nellu* of 34 *kalam* 3) 1/8 *chey* in the western division of kil-padugai with the *pulli-nellu* of 10 *kalam*. So total is 1 5/8 *chey* with the *pulli-nellu* of 84 *kalam*. We agree heartily that that you may enjoy the said lands as the rightful *pulli* of the said 3/8 share. This deed was written by Turaiyur Tevangaperumal-pillai. Witnesses: Valadi Subbayyan, Venguvayyan of Serumarudur; Pichchuvayyan the village accountant; Tiruvalina Tayumanapillai, Sinnamahadevayyan; Ramayyan the *kanakku* of Sirumarudur; and Ayyadoraiyyan.

* na may-stand for nadan.

4. SALE OF HOUSE SITE

(1839 February, 17)

Let it be auspicious. In the Salivahana year 1760, in kali year 4939 and in the current

Hevilambi year, Masi 7th. English year 1839 February 17th, sale of manai (house-site) measuring 50 feet with all the accompanying rights to Papurayar's son Lekshumanarayar residing in Kondayampettai by Rettirayar's son Krishnarayar residing in the same village. The house-site* formed part of 11/2 manai owned by the seller out of the 58 manai belonging to gana-sangai shars of the village. The sale price, Kumpini Rupees 50, was received by the seller in the presence of the village shroff. The witnesses to the sale deed were 1) the village kanakku Sinniyapillai, 2) Appujosiyar (astrologer), 3) Krishnasedavallabar 4) Ramasvami of the same village 5) Narayana-ayyengar, son of Varada ayyengar, 6) Venkatachalamayyan of Angarai. The deed was written by Gopalayyan.

* The seller's house-site was to the east of Krishnasedavallabar's house-site, to the west of Appaduraiyyan's house-site, to the north of street and to south of kollaivayikkal (canal).

5. DEED OF MORTGAGE

(1841 November, 20)

(Written on Re. 1 stamp *olai*).

1841 November 20 equivalent to Tamil Pilava, Karttigai 8th. A deed of mortgage for loan given by Subbarayar, son of Varadarasayyan, residing in Nerinjilakudi, to Periyavenkidasubbayyan *alias* Rajadaniyyan, son of Kodandaramayyan, residing in Angarai. "Whereas I have borrowed from you a sum of Rs.500 in cash on mortgaging 8 out of my 23 shares included in the village gena-sanga-bhagam totalling 64, I agree to pay interest on the said sum at the rate of Re.1 per month per hundred rupees and to pay back the capital along with the accrued interest next Subhakritu year, Arpasi 3d (1842 November, 13)".

Witnesses: Ramayyan son of Mutturamayyan of Ahangarai, Ramakrishna sastriyal of Angarai. Kasiyan, the village accountant, wrote this.

No. 177 of 1841.

Sale of the one rupee stamp *olai* by the stamp vendor Virasamimudali to apasamiyyan, son of Subbarayan, for writing the mortgage deed, dated 1841 November 16th.

6. DEED OF MORTGAGE

(1841 November, 20)

(Written on Rs.1/4 stamp *olai*)

1841 November 20 equivalent to Tamil Pilava, Karttigai 8th. Same parties as above. Similar deed of mortgage for Rs.90 on 1 share. Similar conditions.

No.688 of 1841.

7. DEED OF AGREEMENT ON COMMON COMPOUND WALL

(1844 March 10)

In Sobhakrit year Masi 29th. This is a deed of agreement given in writing to Ramayyan residing in Sirumarudur by Ayyadurayyan, Subbayyan and Sinna-subbayyan residing in Valadi: "Whereas you are about to build house in the vacant house site in the northern wing in Valadi Agraharam, and we as your neighbours have to raise the western wall of our own house, we agree to the following decision as arrived at by the *Madhyastha* (mediator) Marudayapillai of Valadi. That is, you yourself are to spend now for bricks and labour for raising the wall (measuring) 66 feet length and 2 feet thickness from foundation to the lintel;

we, as full owners of the wall, will carry out any work relating to the wall when we decide to build house for us; we can scrape the wall upto the required height when we build either ordinary or storeyed house; and we are not bound to pay you any money you might incur for building the present wall".

The writer of this deed is the village accountant of Valadi, Pichchuvayyan. Witness: A...kutti-sastri; Marydayapillai, the *madhyasha*.

8. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1844 August 26)

(4 anna stamp on the left hand margin)

In 1844 August 26th equivalent to Tamil Kurodhi, Avani 13th. This is the usufructuary mortgage (*pokkiyamuri*) given by Gopalayyan son of Venkadasubbayyar, residing in Kondayampettai to Muttusamipillai, son of Devaraya-pillai residing in the *natta-teru* of Tiruvanaikkaval. Whereas I have taken from you an amount of Kumpini-silamani Rupees 100 from you on the usufructuary mortgage of the wet land called panaiyadi-chey* belonging to my share in the above village you may cultivate any crop you like in the said land, enjoy the produce and pay to the Government all taxes, *alamini*, etc. And when I return the money in any stipulated Chittirai month you shall take only the capital and return the land after paying off tax arrears, if any, to Government. Further in case you had spent some money for improving the land, I will give it to you on the certificate of the accountant.

Witnesses: Seshayyengar; Ariyamutta pillai; Maduranayyagam pillai; Venkadachalamayyan; Narayyan; Somasundaram pillai. This was written by the village accountant Sinniyapillai. The tenure for this is five years within which time I will retrieve the land.

No. 1000 of 844. The stamped olai costing 4 anna was sold for the above purpose to Subbarayar, son of the Gopalayyar's brother Ayyavayyar in 1844 August 9th by Virasami Mudali, the stamp vendor.

9. RECIPROCATORY DEED TO DEED OF LANDLORD'S SHARE

(1844 August 26)

In Krodhi, Avani 13th. This is the *ediridai-chittu* (reciprocatory deed) to the *samibhogachittu* (deed of landlord's enjoyment) given to Muttuchchami Pillai residing in the *natta-teru* in Tiruvanaikkaval by Gopalayyan residing in Kondayampettai: "Whereas I have borrowed Kumpini Rs. 100 from you on giving in usufructuary mortgage 1 *chey* of *nanjailand* belonging to my share in the Kondayampettai village, and as I have taken back this land on the condition of paying you the landlord's share (*samibhogam*) in lieu of interest on the loan, I agree hereby to cultivate the land myself and give you Rs.9 towards the *samibhogam* and Rs.12 annually towards the interest on the loan. When I repay the loan you shall return the land. In case of default either in the payment of interest or landlord's share you are entitled to enjoy the land yourself. When I return the loan I will add to it any amount you might have spent in improving the land. The payments shall be recorded in this document".

Witnesses: Seshayyengar; Arimuttan; Maduranayampillai. The writer of this document is Sinniyar, the village accountant. Further witnesses are Narasayyar; Somasundaram-pillai; Venkadachalamayyan.

Payments for the landlord's share -- Re.1/2 in Visvavasu, Ani 31st; Rs. 13 1/2 in Krodhi, Masi 16; Rs.10 in Parabhava Masi 17.

10. DEED OF MORTGAGE

(1845 July 10)

The original deed of mortgage of Nerinjalakudi.

Visvvasu year, Ani 28. This is deed of mortgage for loan given by Periya-venkida-subbayar alias Rajadaniyyan residing in Angarai to Velayudam, son of Chembarai Mutularkkudan residing in Tattanur. "Whereas I have borrowed from you Rs.55 on mortgaging 1/2 *chey* of *padugai* land in the Selaimottu-kattalai in Nerinjalakudi village (north of Kalumaramsutti, south of Malattaru, east and west of the fields of Anaian), I agree to pay interest at the rate of Re.1 per month per Rs.100 and I promise to retrieve this document in Arpisi 30th next after paying fully the capital as well as the interest."

Witnesses: Vayittinathaiyan, the village accountant of Tattanur; Krishnayyan of the temple at Pambaramsutti; Maruddyyan of the above village. Angarai Muttavaiyan wrote this.

The amount received until the current Ananda Margali 30th on this deed is Rs. 112 & 3/4 (both for the capital and interest), Rs.70 through Ramachandra rayar and Rs.42 (and odd) through Rajadaniyyan.

11. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1846 March, 23)

In the Visvvasu year, Panguni 12th. This is an agreement given by Gopalayyan residing in Kondayampettai to Naranayyengar, son of Varadayyengar, residing in the same

village: "Whereas I have given you 1 1/2 of my shares in the village as *otti* (usufructuary mortgage) for a sum of Rs.63 and as I have not assigned you the house-sites in the *pallatteru* (street of the Pallas) that go with the shares, and as I am obliged to pay a sum of 5 1/2 *panam* annually for this and for taxes on the mortgaged land I agree to your enjoying hereafter 9 *kuli* of my land called Karaiyittu-kuli to the north of Chandrasekarampillai's land. When I take back the shares duly, you shall return this land (9 *kuli*) also. I will also pay you any amount you might have contributed to improving the canal."

Witnesses: Kuppadiakshitar; Chidambaram-pillai; Venkadachalammyyan; Subramaniyapillai.

12. RECIPROCATORY DEED TO USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1846 March 23).

Visvvasu year, Panguni 12th. This is *edimadai-chittu* to the deed of agreement given to Gopalayyan residing in Kondayampettai by Naranayyengar, son of Varadayyengar, residing in the same village. "Whereas you gave me in usufructuary mortgage a part of your 1 1/2 shares in the village and subsequently you have given me 9 *kuli* of your land in lieu of the taxes on the mortgaged land, I agree to return back this 9 *kuli* when you retrieve the mortgage and I shall be paid any amount which I might have contributed on the land for public dredging."

Witnesses: Naranayyengar Kuppadiakshitar, Subramaniyapillai, Venkadachalammayyan.

13. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1846 March, 23)

In Visvavasu year, Panguni 1st. A deed of usufructuary mortgage given by Naranayyengar, son of Varadayyengar, residing in Kondayampettai to Gopalayyan residing in the same village: "I borrowed from you in Sobhakritu year, Masi 1st a sum of Kumpini Rupees 18. The interest thereon is Rs. 4 till now. You have made a remission of Rs. 1 3/8 from this. So the balance is Rs. 20 5/8. The amount which I owe on account of the punjai land that go with the share that I have mortgaged to you is Rs. 1 5/8. So total is Rs. 22. For the interest on this amount of Rs. 22 I now give you a house-site belonging to my share in usufructuary mortgage. This you may enjoy until I return the capital. If I do not return the said money within a period of five years, I am bound to sell the house-site and pay the sum or you yourself purchase it for the said sum".

Witnesses: Chidambaram pillai, Kuppadiakshitar.

14. DEED OF MORTGAGE

(1846 July 15)

1846 July 15th equivalent to Parabava Adi 2nd. This is the Promissory Note on mortgage of wet land, given by Gopalayyan, son of Subbayyan, residing in Kondayampettai to Narasayyan, son of Annachchiyyar, residing in the same village. "Whereas I have

borrowed an amount of Kumpini-silamani Rupees 50 on mortgaging 1 1/8 chey of land included in the shares possessed by me in the village, I agree to pay interest at the rate of Re. 1 per month per hundred. I further agree that in default of the payment in any year, you may enjoy the land in lieu of the interest and capital and pay tax dues to the Government. And on my paying the defaulted interest and capital you shall return the land after clearing the Government dues. In case you had contributed something on the land for improving it, I will pay you the amount as per the certificate of the village accountant.

Witnesses: Vyasuvayyan; Rengachari of Arantangi.

In Plavanga, Chittirai 1st both the capital and the interest thereon amounting to Rs. 54 1/2 has been paid off. Signed by Narasayyar. This deed was written by Naranayyan, the kanakku of Timmarayasamuttiram.

15. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1841 March 25)

(The Olai is broken at the right end)

Parabhava year, Panguni 14th.

Usufructuary mortgage made by Gopalayyan, son of Venkidasubbayyan residing in Kondayampettai, to Ramachandrarayan, son of Jeganatha rayar of the same village, on 1 1/4 share out of his 4 1/2 shares, for an amount of Rs. 475. The share included 3 7/8 chey of wet land, some dry land and also house-site. The mortgagor assured the mortgagee that he would retrieve the mortgaged property in the next year.

Witnesses: Ramasubavayyan, son of Venkidasubbayyan; Venkadachalamayyan; Narayana ayyangar; Agilasamayakkumayan. The village accountant Chinniyapillai wrote this.

16. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1847 April 4)

In 1847, April 4 equivalent to Parabhava year, Panguni 24th. Usufructuary mortgage deed given to Ramachandrarayar, son of Jaganatharayar, residing in Kondayampettai, by Gopalayyan, son of Venkittasubbayyan. Whereas I have received from you a sum of Rs.475 on mortgaging 3 7/8 chey of (wet) land and the accompanying house-site, etc. that are included in the 1 1/4 shares out of my 1 1/2 shares in the said village, you may enjoy all the said lands and other communal rights as agreed to in the village; and remit yourself the Government assessment on the lands. You shall return back the lands on my paying off the capital. I am also to pay amount you might have spent in improving the land.

17. DEED OF MORTGAGE

(1847 November 11)

(Written on 4-anna stamp olai)

In 1847, November 11th equivalent to Tamil year Plavanga, Kartigai 7th. A deed of mortgage for loan given to Ramachandrarayar residing in Kondayampettai by Anumandayyan of the above village: "As I have borrowed from you a sum of Rs.70 on mortgaging my land in Kondayampettai, measuring 3/4 (chey), I agree to pay interest at the rate of Re. 1 per month per hundred rupees and I will pay off the capital as well as interest within Kartigai

month in next Kilaka year. In case of default you may enjoy the land as usufructuary mortgage".

(Some entries regarding payment of interest during 1850-1855 are made here).

This deed was written by Kuppadikshitan, son of Subbadikshitan of Kondayampettai. Witnesses:, Ramayyan son of Rengajosiyar.

No. 893 of 1847.

In 1847 May 31 sale of olai costing a quarter rupee by the stamp vendor Virasami mudali to Anumandayyan, son of Narasayyar alias Vengittarayar, residing in Kondayampettai, for the purpose of the mortgage deed.

(At the end it is said the entire amount including the accumulated interest was received by the creditor from Anumandayyan in Rakshasa year, Kartigai 1st (1855 November 15) and the document was handed over to the mortgagor.)

18. SALE OF HOUSE SITE

(1848 January, 1)

(Written on Re. 1 stamp olai)

In the Salivahana year 1775, coeval with Pilavanga, Margali 19th and A.D. 1848, January 1. Sale of house-site by Asuvattanarayanan, adopted son of Maramattu Gopalayyan of Kondayampettai, to Papurayar of the same village: "Whereas I have sold for the price of Kumpini-silamani Rs.300 my house site which is included in the 59 house-sites of the gena-sanga-bhagam of the agharam of Kondayampettai I agree that you become the owner, with all the rights of alienation, of the house-site, the storeyed house and any other things therein. I further agree to hand over along with this sale deed two sale-deeds relating to the land that were made respectively in 1832 October 6 and 1832 October 11".

Witnesses: Ramasuvamiyan, son of Venkidasubbayan of the said village,

Tirumalarau, son of Vinkittarayan, (one more name is not clear). This was written by Sattanathayyan of Kondayampettai.

No.396 of 1847.

The stamp oali was sold to the seller's agent Nallappanayakkan, son of Alagiri-nayakan of Kondayampettai by the stamp vendor Virasami Mudali in 1847 December 30.

19. DEED OF MORTGAGE

(1848 April 1)

(Written on one-rupee stamp olai)

1848 April 1 equivalent to Tamil Pilavanga year, Panguni 21. A promissory note given to Venkidaseshayyar, son of Venkidasubbayyar of Dangusalai of Kovalam, residing in Tiruchirapuram Fort, by Yekkaramayyan, son of Kodandaramayyan, residing in Angarai in Lalugedi taluka: "As I have borrowed from you a sum of Rs.500 on mortgaging the nanjai and punjai lands included in 4 of my 18 shares among the 36 shares included in the *gena-sanga-bhagam* of Mandurai village, I agree to pay interest from now on at the rate of Re.1 per month per hundred rupees, at three-monthly instalments and to return the capital in Sadharana year, Adi 30th. Any payments towards the capital shall be entered only on this olai; no other receipt can be produced. As a single stamp paper for Rs.1000/- was not available, I give you two documents (for Rs.500 each)".

Witnesses: Narayanasastriyal of Tinniyam. Mutiyalayyan. Subbayyan of Pambaramsutti. Rasuru Maturubutayyan of Seyyamangalam. This was written by the accountant of Mandurai, Ramayyan.

No. 69 of 1848. This stamp olai valued at Re. 1 was sold by Virasami mudali, the stamp vendor, to Subbayyan, son of Gopalakrishnayyar residing in the above village, an agent of Yekkaramayyar, for the promissory note.

Interest accrued on the loan until Pramadhicha, Adi 22 (1853 August) Rs.319. Capital and interest together Rs.815. Out of this, the sum paid off by Ramachandrarayar is Rs.793 5/8 and that paid off by Yekkamarayar is Rs. 25 3/8. The payments were noted by the accountant Ramayyan.

20. DEED OF STIPULATION

(1848 November, 19)

In Kilaka, Karttigai 6th. This is the *karar-namachittu* (deed of stipulation) given by Subbarayan, son of Gopalayyan's younger brother residing in Kondayampettai to Ramachandrarayar son of Jeganatharayar of the same village: "I shall return the said land in Fasli year '59 (i.e. Fasli 1259)."

Witnesses: Ayyangar, Vyasuvayyan.*

* (The lines are broken, so it is not clear whether subbayyan is the mortgagor or otherwise and the details of land are also lost).

21. DESCRIPTION OF MORTGAGED LAND

(1850 JULY 14)

In 1850, July 14 equivalent to the Tamil year Sadharana, Adi 1st. The following are the details of the lands included in the four shares that have been mortgaged through two deeds written on stamp papers (*achchu kadutasu*) by Periya-venkidasubbayan alias Rajadaniyyar son of Kodandaramayyar, residing in Angarai, Lalugedi taluka, to Letchumanarayar son of Papurayar residing in Kondayampettai of the same taluka:

1) In the plot called Kudiyanachchukattu-kattalai, east of the field of Sapatarili-Ayyan Annadana Venkida- subbayyan, west of the field of the same person, south of the *anu bhoga-bhattavirti* of Sivaramayyan and north of the Ayyan canal-kani 2 and kuli 44.

2) In Kadiri-kadai-kattalai, bounded by the field's of Periyai Venkidasubbayyan on the east, north and west and by the Panaiyadi canal on the south -- kuli 87.5.

3) In kilppadugai-pallam-kattalai **	--	kani 1	kuli 77.5
4) Kilpadugai-kattalai	--	4	45 (?)
5) Sambarmettu-kattalai	--	1	15
6) Panaiyadi-kattalai	--	1	8
7) Arasadi-kattalai	--	2	31
8) Lingattadi-kattalai	--	-	92 (?)
9) Mettuparapan-kattalai	--	-	78
10) Terarchey-kattalai	--	3	87
11) " "	--	5	74
12) Navaladi-kattalai	--	1	06
13) Yelanchey-kattalai	--	2	16
14) Mulai salaiyadi-kattalai	--	1	86

And so, for 14 kattalai (land groupings) of nanjai, total land is kani 28 and kuli 90.*

Witnesses: son of Subbadikshatar. Subbayyan, son of Gopalakishnayyan of Pambaramsutti. Written by Venguvayyan, the village accountant of Pambaramsutti.

** For this and the following the boundary fields are mentioned which are left untranslated. The fractions of kuli are also omitted.

* 100 kuli = 1 kani.

22. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1850 July 23)

(Written on 4-anna stamp olai)

Sadharana, Adi 9th. A deed of usufructuary mortgage given to Mutturama-avadaniyal, son of Rama avadaniyal, residing in Angarai, by Yekkaramayyan, son of Kodandaramayyan,

residing in the same village. "As I have borrowed from you a sum of Rs.105 on my nanjai land" measuring 1 kani and 10 kuli in the said village given to you in usufructuary mortgage, I agree that you may enjoy the said land by raising two crops a year. You are to remit the Government assessment of Rs. 6 7/8 and to pay other customary things. You may return the land on receiving the capital of Rs.105 in any stipulated Chittirai month.

Witnesses: Ramasastryal; Ayyavayyan; Kasiyan, the accountant of Angarai. This was written by Ramayyan, the accountant of Mandurai.

No. 849 of 1850. The sale of stamp olai valued at a quarter rupee was made to Ayyavayyan, son of Amurdamayyan, an agent of Yekkiyaramayyan, on behalf of the latter for writing the deed. Dt.1850 July 16th.

In Paramadicha, Avani 29th (1853 August) the amount was adjusted by receiving a sum of Rs.89 1/2 through Ramachandrarayar, and the balance of Rs. 15 1/2 through a deed given by Yekkamarayan.

* In Vannancheyakattalai, east of the field of Ayyavayyan, son of Venkidasubbayyan, south of my Arattan-kattalai, west of Ayyavayyan's field and north of the canal.

23. DEED OF MORTGAGE

(1850 September 11)

In the year Sadharana, Avani 28th. This is the Promissory Note on mortgage given to Subba-pillai's son Ayyapillai residing in Nerinjilakudi by Kodandaramayan's son Yek-karamayan residing in Angarai: "Whereas I, having entrusted to you in mortgage all my coconut trees to the north of the canal called Sankaradevan-vakkal in Mandurai village, have borrowed this day Kumpini-Rupees 50/- (fifty), I consent from today to pay interest on the loan at the rate of Re.1 per hundred per month and return both the capital and interest on 30th of Masi next." Witnesses: Muttuvayyan of Angarai and Venkattaramayyan of the same village. This deed was written by Appavayyan.

138-6A

24. DEED OF MORTGAGE

(1850 October 26)

1850 October 26th equivalent to Sadarana, Arppisi 12th. Mortgage deed on nanjai land given by Ramasuvami-ayyan, son of Venkidasubbayan, residing in Kondayampettai to Arantangi Rengasattiriyar, son of Ramakishttanassattiriyar, residing in the same village. "Whereas I have borrowed from you a sum of Kumpini Rupees 26/- on the pledge of 3/8 chey of land* included in my share in the above vilage, I agree to pay interest on the loan at the rate of Re.1 per month per hundred rupees and further I agree to return both the capital and interest in the next Chittirai and retrieve the land. If I fail to pay the loan you may enjoy the land in usufructuary mortgage in lieu of the loan and interest and pay the Government assessment and customary dues until I retrieve the mortgaged land. While retrieving, I am also to pay off any amount you might have spent on improving the land. Witnesses: Kuppadiakshitan; Narayana Ayyangar; Muttusami-pillai; Narasayya; Viyasuvayyan; Rengayyan.

In the year Krodhana (1865), Chittirai 10 a sum of Rs.27 1/2 has been remitted towards both capital and interest.

* To the east of Varadayangar-kattalai, to the south of the Kattalai being enjoyed by Sabapati-pillai, to the west of Mukkapillai-kattalai of Kuppasastryai; to the north of the feeder canal of Valanpallam-kattalai.

25. RECEIPT FOR RENT PAYMENT

(1851 February 27)

Sadharana year, Masi 18. This is the receipt given by Tayi Ramasami residing in Raghunathapuram to Parasuramamestiri for having received an amount of Rs. 7 7/8 being the lease rent on the garden of Papurayar for three years from the Krodhi year (A.D.1844-45) to Parabhava year (A.D.1846-47).

26. LAND ASSESSMENT DEMAND FROM COLLECTOR

(1851 April 19)

* A) J.Bird, Collector.

1851 April 19th. This is the *ijara-pattayam* given by John Bird, the Collector of Tiruchinappalli Suba to Periyavenkidasubbayan, a *mirasu-kudi* of Nerinjilakudi village which is No.28 of the *Suba-maganam* of Lalugedi taluka: "The following is the grade-wise *tirvai* (assessment) on the lands which you have cultivated and enjoyed during the Fasli year 1260 (1850-51) from Adi to Ani (i.e., July to June)."

(Here follows the description of the land and the different grades)

* B) J.Bird, Collector.

..... So the total, inclusive of all nanjai and punjai lands, comes to 74 kani and odd and the assessment thereon is Rs. 361 and odd.

"As you have consented to this assessment you shall remit the said amount in the following instalments provided that any fluctuations in the prices or in your fortune (in the meantime) shall not be the responsibility of the Government."

November, December, January, February, March and April	Rs. 54 1/4 each month
May	Rs. 30
So total **	Rs. 360

If there is any default in the payment stern action will be taken to collect the amount along with the accrued interest and also any expenses connected with such collection.

You shall also pay wages to the village accountant and the accountant of the nadu and also the customary perquisites to other (public) servants.

* Sections A and B are written on two different leaves but seem to belong to the same document.

** The numerals are not clear.

27. DEED OF MORTGAGE

(Written on one-Rupee stamp olai)

Dated in Virodhikrit year, Adi 29th. Deed of Mortgage for loan given to periya Anandakrishnayyan, son of Rengasayi Ayyan residing in Ahangarai by Periya-Venkidasubbayyan alias Rajadaniyyan, son of Kondandaramayyan, residing in the same village. Whereas I have taken from you an amount of Kumpini Rs.500 as loan on mortgaging wet and dry lands included in 2 1/8 shares out of my 17 shares included in the 64 shares of the gena-sangai-bhagam of the Nerinjilakudi village, I agree to pay interest on the loan at the rate of Rs. 3/4 per month per Rs.100 and further agree to return the capital and interest as and

when you demand. Witnesses to this are Nanuvayyan of Idaiyarnumangalam and Subbayyan of Pambaramsutti. The village accountant of Nerinjilakudi, Venguvayan wrote this.

No.149 of 1851. Reference to the sale of the stamped olai by the stamp vendor Virasami Mudali to Subbayyan, son of Kishnayyan, residing in Pambaramsutti, who was the agent of the mortgagor on July 23, 1851.

28. DEED OF MORTGAGE

(1851 August 12)

(Written on 8-anna stamp olai)

This is the original document of Nerinjilakudi.

In the year Virodhikrit, Adi 29th. This is the deed of mortgage for loan given by Periya Venkidasubbayyan alias Rajadaniyyan, son of Kondandaramayyan to Selayyan (=Seshayyan) son of Rengasami Ayyan residing in Ahangarai: Whereas I borrowed an amount of Kumpini Rs.250/- from you on mortgaging all wet and dry lands which go with one of my 17 shares possessed by me from out of the 64 shares of gena-sanga-bhagam in the Nerinjilakudi village, I agree to pay back both the capital and interest at the monthly rate of 0.75 per hundred rupees as and when you demand it and retrieve this document. Witnesses are Nanuvayyan of Idaiyattumangalam and Subbayyan of Pambaramsutti. The writer is the village accountant of Nerinjilakudi.

No.312 of 1851. Reference to the sale of the 8 anna stamped olai to the mortgagor's agent Subbayyan, son of Gopalakrishnayyan of Pambaramsutti. Also the 'Treasury' stamp is impressed.

29. DEED OF MORTGAGE

(1851 September 24).

In the Virodhikrit year, Purattasi 10th, a deed of mortgage for loan given by Periya-Venkidasubbayyan, son of Kodandaramayyar, residing in Ahangarai, to Narasimmachariyar, son of Dasachariyar, residing in Tirukkattupalli in Tiruvadi taluka: "Whereas I have taken from you a sum of Kumpiniaruppu Rupees 60/- in cash on mortgaging three of my *manai* (house-sites)* in the *kudi-teru* in Nerinjilakudi village, I agree to pay interest on the loan at the rate of one rupee per month per hundred rupees and further agree to return the capital and interest and retrieve the mortgage as and when you demand it." Witnesses: Ayyapillai; Vayittilingamudayar; Sivaramayyan alias Appavayyan, son of Amurutamayyan of Ahangarai; Venkadaramayyan, son of Appasamiyyan.

Ranguvayyan, the accountant of the village wrote this deed.

From Virodhikrit year, Purattasi 10th to Ananda year, Tai 5th for 40 months, and 25 days interest on Rs. 60 comes to Rs. 24 1/2. So capital and interest together 84 1/2. Payment on account of interest is Rs. 14. Balance Rs. 70 1/2.

* The house sites were on both sides of the streets. Among the neighbouring house sites are mentioned a house site of Anayyan which had been mortgaged to the same mortgagee, the house site of Ekammaram-pillai Olagampillai and the house site of Annasamiyyan.

30. SALE OF LAND

(1852 April 30)

On 20th of Chittirai in the year Paridapi, Papurayar's grandson Ramachandra-rayar, residing at Kondaiyampettai has made sale deed on his land, *nanjai*, *punjai*, etc., to Yekkaramayyan, son of Kondandaramayan, residing at Angarai. "The following is the description of the alienated lands in Mandurai village, inclusive of *nanjai*, *punjai*, *toppu*, *turavu*, *tittu-tidal*, *mavadai*, *maravadai*, and all other *samudayam*:"

Nanjai

Name of the Field	Extent *	
	kani	kuli
Sankaradevan	7	--
Vannar	7	75
Arattan	6	20.5
Akkanatur	4	35
Akkanur-kollai	1	50
Malattampallam	1	29.5
Total:	28	12

Punjai

Garden	4	45
Toppu	-	71
Grand Total	33	30

*This and other miscellaneous categories, namely *brahmavastu*, *nattam*, *adi-cheri*, *parach-*

cheri, tittu-tidal and all samudayam, I have transferred in writing. I, Yekkaramayyan, agree to this." Witnesses: Ayyavayyan, Mutturamayyan's son Ramayyan of Akangarai, Sivaramayyan's son Ayyavayyan of Akangarai. This deed was written by Ramayan, the kanakku of Mandurai.

* There is some mistake in the numerals.

31. SALE OF SLAVES

(1852 April 30)

Year Paridhavi, Chittirai 20th. This is the separation deed (*puriyal-chittu*) of the *pallu* sold by (the seller) Yekkaramayan, son of Kodandaramayan, residing in Angarai to Papurayar's grandson Ramachandra-rayar residing in Kondayampettai. "At Mandurai, Panaiyadiyan-pallu 1, Channasi-pallu 1, Marudayipallu 1, Panchan-pallu 1, and Anandan-pallu 1, so the total is five. These five with their entire families inclusive of both male slaves and female slaves have been sold (to you)." Witnesses: Ayyavayyan, Mutturamayyan's son Ramayan of Ahangarai, Singarayan alias Ayyavayyan. This was written by Ramayan, the kanakku of Mandurai.

32. DEED OF MORTGAGE

(1852 May 21)

1852 May 21 equivalent to Paridapi year, Vaiyyasi 10th. This is an agreement deed

(*muchchilikka*) given by Peruma-kavundar, son of Venkidachalam kavundar, residing in Raghunathapurampettai in Sevrugaganam, to Ramachandra rayar, grandson of Raghunathapuram Pappu-rayar, residing in Tiruchinappalli. "Whereas I have taken in lease 37 trees (including various kinds of trees) in your house-garden, I agree to pay an annual rent of Rs.8 1/4 from now on until the Dunmuki year, Vaiyyasi 10th (1861 May 21). I will pay this to and get receipt from (your agent) Ariyapadi Arimuttu- kavundar. And if I default in any particular year the lease will cease to be effective. I will not cut any young tree and will seek your permission to cut any dead wood for some price." Writer Murugappillai, a teacher of the above village. Witness is the accountant of Sevrugaganam, Annappillai.

33. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1852 July 11)

(Written on two-rupee stamp oilai)

1852 July 11 and Tamil year Paridhavi Ani 30th.

A usufructuary mortgage deed on nanjai land given by Periya Venkida Subbayyan alias Rajadaniyyan, son of Kodandaramayan residing in Ahangarai, to Virappattira-nadan, son of Ayyakuttinadan, residing in Tattanur: "Whereas I entrust to you my lands" in usufructuary mortgage for Rs. 830 which I have received from you as follows:

- 1) In Parabhava year, Chittirai 23rd (1846 May 4) Rs. 245/- on mortgaging one share in the above village through a stamp document (*achchuppattiram*).
- 2) On the same day Rs.105/- on mortgaging 1/2 share in the same village through another stamp deed.
- 3) In the Saumya year, Ani 8th (1849 June 20) Rs.300 received from your father, Ayyakuttinadan, on mortgaging three *chey* in Kudiyanachchukattukattalai in the Pambaramsutti village through a stamp deed.
- 4) In Sadharana year Adi 8th (1850 July 22), Rs.50/- from your father through a plain deed

(i.e. without security)

5) Today Rs. 130/- in cash.

"In lieu of the interest on the said amount of Rs.830/- I agree that you may cultivate the said lands as you wish, remit the assessment dues (*ijara*) to the Government and pay any other tax and also give *al-aminji* (compulsory labour). On my paying back the capital of Rs.830/- to you in the month of Chittirai in any future year you will return the lands immediately after clearing all tax arrears due to the Government and return all the five documents including the present one."

Witnesses: 1) Annadanamayyan of Valadi. 2) Anna sabapati nadan of Sembalani 3) Gurunathamalarayan. The writer of this document is the village *kanakku* Venguvayan.

As the capital of Rs.830 has been paid up in January 2nd 1855 this deed is returned to you now. Witnesses to this are Vayindira Ayyakutti and Naganadayyan. No. 27 of 1855.

* The mortgaged nanjai lands were in Nerinjilakudi village: 3 and odd *chey* in two groupings. One grouping called puduppadugaikattalai was on both sides of Malattaru (a channel), bounded by the land of Appu pillai on the west, the lands of Kodandamayyan and Pushpavana-sattiri on the east, the border of Pambaramsutti on the south and metalled road and punjai-tidal on the north. The second grouping called Setti toppu Asukat-tukumuli-kattalai was bounded by the metalled road on the south, the Puduppadugai-kanni (a canal) on the east, the land enjoyed by Channasi-nadan in usufructuary mortgage on the west and the Ganapati-vakkal (a canal) on the north.

34. SALE OF LAND

(1852 August, 21)

In the year 1852 August 21 and in the Tamil year Paridhavi, Avani 16th. This is the sale deed on nanjai land given to Ayyapillai, alias Tavampillai, son of Subba-pillai, residing in Nerinjila-kudi, by Kodandamayyan's son Yekkaramayan of Angarai: "Whereas I, pressed by my urgent needs, have this day sold nanjai land to the extent of 1 kani and 50 kuli" from

out of my 18 shares possessed by me among the 36 shares of the gena-sanga-bhagam in Mandurai village and received Rs.60/- as the agreed price amount, for paying off my dues for the Fasli year '61, you may take possession of the land and enjoy it in perpetuity hereditarily with all the rights, viz. rights of gift and mortgage and sale." This was written by the *kanakku* Ramayan. Witness: Sivaramayyan alias Appavayyan, son of Amurudamayyan.

* (The land was in Akkaranur-kattalai bounded by Ayyaduraiyan's nanjai on the east, the border of Nerinjilakudi on the south, the tax-free land of the village *parayan* on the west and Arattan-pallam-kattalai on the north).

35. Farm Accounts

(1853 April 24)

Pramadhicha, Chittirai 14th. Accounts for the Fasli 63 relating to Ramachandra rayar of Mandurai. Kattigai 7th: Income by selling the *kuruvai* paddy Rs.16 1/16. Income by sale of paddy from Malattampallam Rs.7 3/4. From Rengapillai on behalf of Ramachandra rayar of Kondayampettai Rs.11. Total 42 7/8. According to a receipt (*kachchattu*) given previously to Ramachandra rayar Rs.35. As per the deed given to Ayyapillai, the *panai* of Ramachandra rayar Rs.7 7/8. Total 42 7/8.

Margali 13th -- According to the letter sent by Ramachandra rayar of Kondayampettai Rs. 30. Tai 11th -- from Yekkamayya of Pachchayampettai Rs.25. Income from lease rent for coconut grove from Yelayan Rs. 4 1/2. Income from lease rent on river-bed punjai from the *pallan* Channasi Rs.51/2, so remittance for the month of Tai Rs.35.

Tai 15 -- again receipts from Yekkamaya of Pachchayampettai through Ayyapillai Rs.10.

Masi 14 -- Receipts from Ramachandra rayar of Kondayampettai Rs. 19 1/4. Income from river-bed grove Rs.2. Income from sale of *kar* paddy Rs.4. Total for Masi Rs.25 1/4.

Remittance for Panguni: Receipt from Jagannatha rayar of Kondayampettai Rs. 25.

So for 5 months remittance Rs. 168 1/8 p.4*. This being made of Rs. 128 1/4 from remittance from Kondayampettai inclusive of Yekamayyar of Pachchayampettai, 4 1/2 from Sankaradevan grove, Rs. 2 from river-bed grove, Rs.2 p.1 from river-bed lease, Rs.31 5/16 p.7 from the sale proceeds of kar paddy.

* (p = panam. 192 panam = 1 Rupee).

36. PAYMENT OF LAND ASSESSMENT

(1853 May 12)

Pramadhicha, Vaiyasi 1st. The following is the account of beriz given by Ramachandra rayar to Yekkamarayar of Mandurai on the land of Yekkamarayar which the former had been enjoying on the authority of a deed, for Fasli '63. The beriz is Rs. 232 1/2, that due to nattu-kanakku Rs. 1 1/4, miscellaneous 1 1/2, so the total is Rs. 235 and odd. This has been paid in the following instalments: On Kartigai 10th, Rs. 21 3/4; 13th, Rs. 3 1/4; 30th, Rs. 17 3/4; Margali 13th, Rs. 30; Tai 11th, Rs. 35; 19th, Rs. 10; Masi 14th, 25 1/2... Panguni 13th, Rs. 25; Chittirai 13th, Rs. 30; So the total Rs. 198 1/8. The balance is Rs. 37 and odd. Vaiyasi 1st, Rs. 15, again Rs. 9 1/2. Balance Rs. 12 and odd... [Rest damaged].

37. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1853 July 13)

Pramadhicha, Ani 31st. To Ramachandra rayar of Mandurai, Chanar- kavundan Karuppakkavundan, residing in Nerinjilakudi gave the following *edir-nadai-chittu* to the lease

deed on coconut grove. "Whereas I have taken on lease your river-bed coconut grove I agree to pay for two years Rs. 4 in cash as the annual lease rent in two equal instalments, respectively in the months of Kartigai and Masi." Witness is Anayan, son of Seshayan, of Abisekapuram in Lalugedi taluka. Writer is the *kanakku* Ramayan.

38. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1853 July 13)

Pramadhicha, Ani 31st. To Ramachandra rayar of Mandurai, Anandan, the former's *pallu*, occupying the former's house in the *palla-adichcheri* (quarters for the *palla* slaves) of the above village gave the following *edirnadai-chittu* to lease deed on nanjai: "Whereas I have taken on lease 3 *chey* of your Akkaranur kollai-kattalai, I agree to cultivate two crops on the land and pay the rent Rs.3 in cash and 40 *kalam* of paddy, pay the perquisites to the carpenter and the blacksmith and give one-fourth of the total straw. Further I agree to return the paddy taken from you for seeds(?)." Anayan, son of Seshayan, of Abhishekapuram in Lalugedi taluka is witness to this. The *kanakku* Ramayan wrote this.

39. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1853 July 13).

This is the *edir-nadai-chittu* to lease deed on nanjai land given to Ramachandra rayar residing in Mandurai by his four *panaipallan* residing in 'his' houses in the *palla-adichcheri* in Mandurai, namely Channasi, son of Kuppan, Panchan, Panaiyadiyan, and Marudai:

"Whereas we have agreed to hold in lease 19 *chey* of your land, we agree to raise two crops (a year) on two-crop land and one crop on single-crop land and measure out 490 *kalam* of paddy (300 *kalam* in *kar* crop and 190 *kalam* in *kodai-kar* crop). We also agree to pay the usual perquisites to the blacksmith and carpenter and also give one-fourth of the total straw and also return back the seed paddy taken from you." Witness and writer same as in above (38).

40. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1853 August 16)

In the year Pramadhicha on Avani 2nd. The following is the *edimadai-chittu* to the lease deed on a coconut grove given by Yelayan, son of Renga-muttiriyar* and a resident of Nerinjilakkudi to Ramachandra-rayar of Kondayampettai: "As I have taken on lease your own Sankaradevan-toppu in its entirety I shall pay Rs. 8/50 as lease rent for the current year from Avani 1st to Adi 30th, excluding the trees not bearing fruits. Also I shall remit tax dues to the Government and get the receipt and return the land on Avani 1st after plucking the ripe fruits." Witness to this is Sivarama Chedavallabar. This was written by the *kanakku*, Ramayan.

* Muttiriyar is denoted by the abbreviation 'mun'.

41. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1853 August 16)

In the year Piramadhicha, Avani 2nd the following *edir-nadai-chittu* to lease deed (*adayolai-cittu*) was given in writing (to Ramachandra-rayar) by Channasi Panchan residing

in the *palla-ada-cheri* (the Palla Quarters) under the possession of Ramachandra-rayar: "Whereas I have agreed to hold in cash lease (*rokka-patti*) three plots of your river-bed punjai I am obliged to pay an amount of Rs. 7.50 as lease rent in two instalments, i.e., Rs. 3 1/2 in the month of Margali and Rs. 4 in the month of Masi. Further I shall pay the tax dues (to the Government) on your behalf and take receipt for the same." Yelayan is witness to this.

42. PROMISSORY NOTE

(1853 August 16)

Pramadhicha, Avani 2. Promissory Note given by Ramachandrarayar grandson of Papurayar of Kondayampettai, residing in Mandurai to Mutturamasastriyal residing in Angarai. "I am indebted this day to you for a sum of Rs. 89 1/2 as follows. That is, Yekkamarayar has borrowed from you a sum of Rs. 89 1/2 on his nanjai land called vannan-chey in Mandurai and I am indebted to him for an equal amount through a deed in Mandurai village. Therefore Yekkamarayar has asked me to clear his debt to you on his behalf."

"I consent hereby to pay you interest on the said amount at the monthly rate of one *panamper* hundred rupees and to pay both the capital and interest before 1st Purattasi next."

Received in Pramadhicha Avani 29th a sum of Rs. 90 1/4 1/10 towards the capital and interest thereon as per this document.

43. LAND ASSESSMENT DEMAND

(1854 April 17)

Ijara-pattayam given to Yekkaramayan of Mandurai (the village being suba-man-ganam No. 27 of Lalugedi taluka) by John Bird, Collector of Tiruchirappalli Suba, etc.,

for Fasli 1263. The original total annual *beriz* was Rs.588 and odd and as the assessee had sold the village of Javantinathapuram assessed at Rs. 341 1/2 the present *beriz* is Rs. 237 and odd. (The following lines give different grades of land and their *beriz*. The *beriz* had to be paid to the Government in monthly instalments as follows: November Rs. 23 3/4, December Rs. 35 5/8, January Rs. 33 5/8, March 35 5/8, April 35 5/8, May 23 3/4 and June 11 1/2).

44. LAND ASSESSMENT DEMAND

(1854 April 17)

1854 April 17th. The *pattayam* given by John Bird, the Collector of Tiruchinappalli Suba, to Ramanathasastri, the *mirasukudi* of Mulappadu village, No. 157 of the Kilmurimaganam of Lalugedi taluka. The assessment for Fasli year 1263 commencing from Adi and ending in Ani on the lands which you cultivate and enjoy in the above village is given hereunder as per the grade of the lands.

The annual *beriz* is Rs.3 1/4 and p. 5.

Wet land in Appattalamodu-kattalai being of red soil grade and of one-crop category ... the assessment is Rs. 3 1/2 and p.5.

"As you have agreed to this fixed assessment you are to remit the said sum as per the following instalments without reference to any gains or losses you might encounter."

[The particulars of the *kist* are broken.]

"If you violate the *kist* arrangement and fall in default you shall have to take the responsibility of paying the defaulted sum along with the interest thereon.

"You shall pay the customary wages and perquisites to the *nattu- kanakku* and *grama-kanakku* and all other (public) servants."

45. USUFRUCTUARY MORTGAGE

Ananda, Chittirai 6th. A deed of usufructuary mortgage on nanjai land given to Renga-mun.,* son of Narayana-mun,* residing in Uttamasili, by Periya-muttivira-mun". "Whereas I have borrowed from you a sum of Rs.26 5/8 (for paying to Gopalakrishnayyan) on giving you in usufructuary mortgage my land called manaveli measuring 35 1/4 kuli, I agree that you may cultivate and enjoy the land, remit the Government assessment and pay customary things like *alamunji*, etc. You shall return the land on my paying back the capital. I will also pay you any amount you might have spent on improving the land."

* mun. may be an abbreviation for muttiriyan.

46. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1854 April 26)

Year Ananda, Chittirai 15th: To Ramachandrarayar residing in Mandurai, Anandan, his *panai-pallan*, gave the following *edir- nadai-chittu* to lease deed on nanjai: "Whereas I have taken on lease your land to the extent of 2 3/4 *chey* (Akkaranur western half 2 1/2 *chey* plus nattangal-chey 1/4). I agree to cultivate the said land, two crops a year, without slackness and give you 68 *kalam* of *kodaikkarpaddy* on the threshing floor, to pay the usufructs to the village servants, the carpenter, the blacksmith and the accountant and also give you 15 bundles of straw." Witnesses are Ayyavayyan and Saminathapillai. The *kanakku* Ramayan is the writer.

47. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1854 April 29)

In the Ananda year, Chittirai 18th. To the respectful Ramachandra rayar of Mandurai, we, Panchan and Marudayi, your own *pannai- pallan*, residing in the siave quarters of the above village, gave the following *edir-nadai-chittu* to lease deed* on nanjai land: we have agreed to take on lease six and a half *chey* of your holdings, viz. Sankaradevan-chey 1 1/2, nattangaichey 1/2, Vanan-chey otherwise called modupallam-chey 4, Malattampallam-chey 1/2, to cultivate the said land without slackness by irrigating, by doing the necessary weeding, etc. and to pay the rent of 225 *kalam* of *kodaikkar* (paddy) on the threshing floor measured by the standard grain measure, also give the established perquisites to the village servants, carpenter, blacksmith, watchman, accountant and also give you fifty bundles of straw." This was written by the kanakku Ramayan.

Witnesses: Ayyavayyan, Saminathapillai.

* First mentioned as *kattu-guttagai-chittu*, later *adaiyolai- chittu*.

48. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1854 April 29)

In the year Ananda, Chittirai 18th. Identical to the above document (47) except for the

fact that two more *pannai-pallan*, Channasi and Panaiyadiyan, give the *edimadai-chittu* on the same land. (That is, the four people jointly were responsible for paying the rent of 225 *kalam*, etc.)

49. RECIPROCATORY LEASE DEED

(1854 April 29)

Ananda, Chittirai 18th. Similar *edimadai-chittu* by the *pallan* Piliyan. Nanjai land consisted of Akkaranur-chey 3 1/4, nattangal chey 1/4 -- total 3 1/2. Rent was 83 *kalam* of paddy and 15 bundles of straw. Same two witnesses and same writer.

50. EXCHANGE OF LAND

(1854 May 20)

Ananda, Vaiyyasi 8th. This is a deed of exchange of nanjai (and punjai) lands given to Kolandaramayyan, residing in Palamaraneri, by his younger brother Vayittinathasastriyal. The brothers exchanged some of their lands which they had already partitioned among themselves and had been enjoying separately. Witnesses: Atiratti Sundaramayan, Sattivasa Venkittaramayyan and Renganathapuram Sami Ayyan. Jambunathasvamiyyan wrote this deed.

51. SLAVERY DEED

(1854 May 21)

Anande, Vaiyasi 1st. This is the deed of slavery (*adumai-chittu*) given to Kondayampettai Ramachandrarayar residing in mandurai by his panai-pallan, Anandan, on account of Marriage, whereas I borrow this day from you Rs. 13 and 5 *kalam* of paddy for conducting the marriage of my son Govindan I agree that the said Govindan and his entire family shall become your slaves and work in your farm. Witnesses to this are Arumugam of Nagar, the *panai-pallan* of Ayyaduraiyyar and Channasi residing in Mandurai.

52. RECEIPT FOR PAYMENT OF LOAN

(1854 May 22)

In Ananda, Vaiyasi 10th. This is a receipt given by Kaiyilasa- ditchatar of Angarai to Ramachandra rayar of Kondayampettai. Yekkaramayyan had borrowed an amount of Rs. 113 from me on the mortgage of a land called Vannanchey. Out of this amount I received Rs. 99.75 towards capital and Rs. 8.75 as interest from Gopalayyan of Sokkinathapuram and the balance Rs. 14 and the interest thereon I now receive from you as per the instructions of Yekkaramayyan. So the mortgage loan has been settled entirely. The mortgage deed which Yekkaramayyan gave has been handed over to the said Gopalayyan as I received the above amount from Gopalayyan as I received towards a deed on Pandaravadai. Witness to this is Ayyapillai. Appavayyan wrote this.

53. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1854 May 27)

1854 May 27 equivalent to Tamil Ananda, Vaiyasi 15th. Usufructuary mortgage of nanjai land given by Ramanathasastryal, son of Subbayar and grandson of Varadasastryal, residing in Ahangarai, to Motta-odayan, alias Rama-Odayan, son of Irisappadayan, residing in Mulaippadukudi. "Whereas I have taken from you a sum of Kumpini Arumpu Rupees 50 on giving you in usufructuary mortgage two plots of land measuring 1 *kani* and 73 *kuli* (1 plot in Nagaram village and another in Mulaippadukudi village) you may cultivate the land and enjoy its produce in lieu of interest on the loan. You shall pay the Government assessment on the land. In the third year from now and in any other subsequent year in the month of Chittirai, you may return to me the land after clearing any assessment arrears on taking the sum of Rs. 50." This was written by the *kanakku* of Nagaram, Appaduraiyyan. Witnesses: Ayasamiyyan alias Venkattarengayyan and Anayyan, son of Annavayyan, of Angarai.

54. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1854 June 1)

Ananda, Vaiyasi 20th. Usufructuary mortgage of nanjai land given by Ramanathasastryal, son of Subbayyan and grandson of Varadasastri, residing in Angarai, to Vayitilinga-muyar, son of Sankaralinga-muyar, residing in Nerinjilakudi. "Whereas I have borrowed from you a sum of Rs. 40 on giving in usufructuary mortgage my nanjai land

measuring 1 *kani* and 40 $\frac{5}{8}$ *kuli* in Mandurai village, I agree that you may enjoy the land in lieu of interest on the said sum and pay the Government assessment, etc. You may enjoy it for two years until the Ratchata year and in the Chittirai month of Nala year you shall return the land on receiving Rs. 40. If I do not pay the amount within the stipulated period you may retain the land as long as I repay the debt."

Witnesses: Sivaramayyan alias Ayyavayyan, son of Amurudamayyan residing in Mandurai; Venguvayyan, the accountant of Nerinjilakudi; Ramasuvami-sastriyal; Siniyamutthiriyar. Written by Ramayan, the accountant of Mandurai.

* 'muyar' seems to be an abbreviation for mutthiriyar.

55. SALE OF SHARE IN LAND

(1855 May 13)

(Written on eight-anna stamp olai)

In 1855 May 1st equivalent to Rakshasha, Vaiyyasi 3rd. Sale of *pangu* (shares) by Sivaramayan son of Venkadasubbayyan, residing in Pambaramsutti, to Ramachandrarayar, son of Jagannatharayar, residing in Kondayampettai. Whereas I have to pay back a sum of Rs. 250 and the interest thereon, for which you have sued me and won the case, I sell my four shares in Angarai village. The lands included in those shares are: wet land in Cholan-diyan-kattalai etc. kani 1 and kuli $\frac{34}{8}$. I sell this with all the communal rights, viz. *nattam*, *padugai*, *tittu*, *tidai*, *mavadai*, *maravadai*, *adichcheri*, *paracheri*, etc.

This deed was written by Ramayyan, the *kanakku* of Mandurai. Witnesses are Appasamiyyan, [two more names not clear].

No. 167 of 1855. Olai costing 8 anna was sold to Sinnapillai of Nerinjaludi, the agent (*kariyam*) of Sivaramayyan son of Venkidasubbayyan.

56. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1856 September 13).

1856 September 13 equivalent to Nala, Avani 30. An usufructuary mortgage of nanjai land to Mottai-Odaiyan alias Rama-Udaiyan son of Irisappudaiyan, residing in the *kuditeru* of Molaippadu-kudi by Ramanatha-sastriyal of Angarai. "I have taken a loan of Kumpuni Rs. 40 from you on a nanjai field called Appattalai-chey measuring 63 *kuli* in the Nagaram village -- east of canal, west on the Panguni (channel), north of Nerinjilakudi field and south of Ramasuvamiyann's field -- and so I agree that you may enjoy the produce of the field in lieu of interest on the loan. You shall remit the Government assessment and other customary fees to accountant and others. You shall return the land on receiving the money in the month of Chittirai in any future year. As the stamp paper is not available at present I will get this deed written on 'stamp paper' as soon as it is available. I further agree to hand over to you the 'patta' on the land every year." Witnesses: The *kanakku* of Nagaram ... Subbayyan; Malavanur Appupilla; Appasamiyan alias Venkattarengayyan of Mulppadukudi. This was written by Subbuvayyan, father of Ramanathasastriyal.

57. USUFRUCTUARY MORTGAGE

(1856 September 13)

In 1856 September 13th. A usufructuary mortgage given by Ramanathasastriyal of Mulaippadukudi residing in Angarai to Motta-udaiyan alias Rama-udaiyan, son of Irisap-

pudaiyan, residing in the *kuditeru* (cultivators' street) in Angarai as follows: "Whereas I have received from you a sum of Kumpini-Rupees 60/- (which includes the sum of Kumpini-Rupees 50/- that I got from you on the above land and some land in the Nagara village through written deed and a sum of Rs. 10 received today in cash) I agree that in lieu of interest on this amount you may enjoy 1/2 *chey* of land in Appattalaime-du-kattalai* and pay the assessment to the Government and also pay the customary dues and perquisites to the accountant and other (servants) and on my paying back the loan amount in any Chittirai month you are to return the land after clearing the assessment arrears. Further, as the stamp paper is not available now I will make a written deed on stamp paper as soon as it is available, I will also entrust to you the *patta* on the land annually." Witnesses: Appasamiyyan alias Venkattarengayyan of the above village; Appupillai of Malavanur. This deed was written by Subbuvayyan, father of Ramanathasastryal.

* To the west of Appattalai-medu-kattalai canal; to the south and north of Ramasuvami Ayyan's field; to the east of Appasami-ayyan's field.

58. LAND ASSESMENT DEMAND

(1856 September)

J. Bird Collector.

The *beriz* from No. 8 Ramanathasastryal is Rs. 3.

The following are the details of the *patta* given in 1856 to Ramanathasastry of the Nagara village, which is no. 29 of Lalugedi taluka, by John Bird, the Collector of Tiruchchinappalli, for the Fasli year 1265. You are to remit the (assessment) amount mentioned hereunder to the *pattamaniyam* (as per the stipulated instalments) and receive the receipt for the same. If you fail to remit in this manner, severe action may be taken for collecting the same. (Here the details of the grades of the land and the assessment as per the produce are given -- numerals are not clear). The *kist* is as follows: In the month of November Re. 1/4, December Re. 1/2, January Re. 1/2, February Re. 1/2, March Re. 1/2, April Re. 1/2, May Re. 1/8, June Re. So for 8 instalments Re. 3 Your shall also pay the customary perquisites to the *nattu-kanakku*, the *grama-kanakku* and other village servants.

59. SALE OF LAND

(1858 May 22)

(Written on eight-anna stamp olai)

1858 May 22 equivalent to Tamil Kalayukti year Vaiyyasi 10th. Sale of nanjai land to Ramachandrarayar, son of Jagannatharayar, residing in Kondayampettai, by Ramanathasastryal, son of Subbayyan, residing in Angarai. "Whereas I have received from you a lumpsum of Rs. 250/- being agreed price of my land (1 *kani* and 38 *kuli*) lying in two fields in Mulappattukudi village: 1) field measuring 63 *kuli* to east of Appattal-mottu-kattalai canal and the Panguni (canal), to the west of your field to the north of Nerinjikudikanni (a small canal) and to the south of Ramasuvamiyyan's field and 2) a field measuring 75 *kuli* to the west of Appattalamottu-kattalai canal, to the south and north of Ramasuvamiyyan's field and to the east of Appasamiyyan's field. I agree that you may enjoy the said nanjai land with all the alienable rights." Witnesses: Mandurai Appavayyan; Ayyapillai; Subbuvayyan. This was written by Ramayar, the *kanakku* of Mandurai.

No. 289 of 1858 (The sale of 8 anna olai is mentioned).

60. DEED OF MORTGAGE

(1858 May 22)

Kalayukti, Vaiyyasi 10th. Deed of mortgage for loan given by Sinnappayyar alias Venkidesayyan, adopted son of Ahilandamayyar, residing in Kondayampettai, to Ladapuram Seshadri-ayyengar. Whereas I have borrowed from you Kumpini-silamani Rupees 50 on

mortgaging land measuring 1 kani and 23 1/2 kuli belonging to my share in padugaikattalai (north of the east-west padugai canal, south of the drainage canal, west of the padugai of kangani pujari and east of the padugai of Ramayyar's son Subbayyar), I agree to pay interest on the loan at the rate of 5 kalam of paddy per year and in case of default in payment of interest you may enjoy the land yourself. Any remittances relating to this deed shall be noted only in this deed and you need not accept any other documentary evidence.

Witnesses: Muttusami-pillai, son of Rama-pillai, Chokkalingam-pillai son of Sampuranam-pillai; Savundarapandiampillai. The accountant Nallatambiya-pillai wrote this (deed).

61. DEED OF MORTGAGE

(1858 June 5)

In Kalayutti year, Vayyasi 24. Mortgage deed given to Ladapuram Seshadiriyyangar residing in Kondayampettai by Sinnayavayyan alias Venkidasubbayyan, the adopted son of Akilandamayyan of the same village. On account of some urgent necessity the latter borrowed Rs.10 by mortgaging a field 1 kani and 23 1/2 kuli in Padugai-kattalai.

62. Deed of Mortgage

(1858 August 19)

Kalayutti year, Avani, 5th. Deed of Mortgage for loan given to Ladapuram Seshat-

tiriyangar residing in Kondayampettai by Sinnappavayyan alias Venkidesayyan the adopted son of Ayilandamayyar residing in the same village. I have borrowed on Vayyasi 12th this year from you a sum of Rs. 30 on mortgaging my land measuring 1 kani and 23 1/2 kuli in Padugai-kattalai in the said village and I had taken from you last vayyasi 24th a sum of Rs.10 in cash. I consent hereby to measure 4 kalam of paddy annually in lieu of interest on the total sum of Rs.40. In case of default you may enjoy the land yourself and remit the Government assessment."

Witnesses: Pasupatiyapillai, Sundaram-pillai, Adimurti and Ganapati pillai, Nallatambiya pillai, the accountant, wrote this.

63. SALE OF HOUSE SITE

(1860 September, 2)

(8-Anna stamp is affixed on the front page which is blank)*

No.799 of 1860. A stamp olai for Rs. 1/2 has been sold in 1860, September 2nd by the Huzur stamp vendor A.Sachchutanandan to Kuppusami-ayyan, Naranayyan and Kuttur-ayyan, the sons of Subbuvayyar, residing in Konerirajapuram in Thanjavur taluka in Kumbakonam Jilla, for the purpose of the sale deed of their vacant house-site in Rengannathapuram in the said taluka, for Rs.250/- (stamp of treasury is affixed on the right hand margin).*

* The section containing the sale particulars usually found here is not recorded.

64. REGISTRATION OF DOCUMENTS

"To the respected Ramachandrarayar I, Ayyapillai, wish to inform you humbly the following: Tomorrow Yekkamayyar is going to register the documents for Gopallayyar and others in Angarai who have made some (preliminary) deeds and Yekkamayyar is willing to register your documents also if you go over here. If you please go over here with the necessary documents, mortgage deed and the list giving land details you can get the documents registered. In case it is not convenient for you to make it yourself, you may send somebody with due authorisation and documents."

பிற்சேர்க்கை - 1

குறியீடு ஒளிபெயர்ப்பு

தி	- ஈ	நு	- நாளது
8	- காணி	4	- பணம்
?	- க்கு	யு	- புன்செய்
கு	- குழி	மி	- மேற்படி
பு	- ந்	பு	- மேற்படி
சு	- செய்	சு	- றா
சு	- செய்	சு	- றாம
சு	- செய்	சு	- னம்
சு	- நம்பர்		
சு	- நம்பர்		

